

تہذیب و ادب

شمارہ یازدہم
سال ۲۷



پنجشنبه ۱۵ جوزا ی ۱۳۵۴
۲۵ جمادی الاول ۱۳۹۵
۵ جون - ۱۹۷۵

اختصار وقایع

مهم هفته



در کشور

در خارج

جرائد فورد رئیس جمهور امریکا
دیشب به مرکز بلژیک و محل اتحادیه
پیمان ناتو وارد شد.

اسحق رابین صدراعظم اسرائیل اظهار
داشت که وی با تشکیل دولتی برای فلسطینی
مخالف میباشد زیرا این دولت برای اسرائیل
حیثیت به ساعتی را خواهد داشت.

احزاب مخالف پاکستان برای یکساعت در
جلسه اسمبله فیدرال آن کشور استراحت ورزید
و بعداً برای ادامه مقاطعه خود با پارلمان پارسیگر
از جلسه خارج شدند.

شنبه ۱۰ جوزا :

انور السادات رئیس جمهوریت عربی مصر
که اکنون پس از سفیریوگو سلوویا دواطیش
بسر میبرد در مورد ملاقات خود با جرائد فورد
رئیس جمهور امریکا در سالزبورگ
توضیحاتی ارائه کرد.

جرائد فورد رئیس جمهور امریکا در ختم
کنفرانس پیمان ناتو گفت: بزرگترین مؤلفی
دو سرفرادو پایبوی این بوده است که به
اعضای پیمان ناتو اطمینان دهد که امریکا به
سیاست انزوا طلبی متوسل نخواهد شد.

یکشنبه ۱۱ جوزا :

رشید کرامی صدراعظم منتخب لبنان هنوز
موفق نشده است هیات حکومت جدید خود را
تشکیل بدهد و قرار معلوم از همکار خود
گمال جمیلات که از جناح چپ نمایندگی میکند
دچار مزاحمت شده است.

دوشنبه ۱۲ جوزا :

مجلس نهایی کنفرانس عالی فورد
و سادات در شهر تاریخی سالزبورگ اتریش
پایان یافت.

بعد از شش ماه تصادم شدیدی بین افریقایی
سای رودیشیا رخداد که در آن پانزده نفر کشته
و سدها نفر مجروح گردیدند.

رشید کرامی صدراعظم منتخب لبنان از
همه لبنانیها تقاضا کرد بگویند کشور را به
حیات نورمال آن برگردانند تا این زمینه مسر
شود که به امور عامه توجه عمیق تری صورت
بگیرد.

پنجشنبه ۸ جوزا : کتاب پرلسمی
قرار داد توانزیتی بین دولت جمهوری
افغانستان و اتحاد جماهیر شوروی در وزارت
تجارت عقد گردید.

پروتوکول مربوط به امداد تغذیکی دولت
اتحاد جماهیر شوروی جهت مساعدت در تهیه
و طرح پلان اول جمهوریت افغانستان در عمارت
وزارت پلان به امضاء رسید.

شنبه ۱۰ جوزا :

خطاندازی پلان تفصیلی ساحه رهائش شهر
کندهار که برای هزارو دوصد خانواده
دونظر گرفته شده توسط انجیران آمریت
تسیر سازی وزارت فواید عامه ادامه دارد.

وزیر فواید عامه از جریان کار سرکها و
برخی تاسیسات دیدن کرد.

وزیر صهییه باشاملان کورس انتانات
معدوی وامعایی ملاقات نموده آنها را پیش از
پیش یوظایف حساس و پرسفرویت شن
در برابر صحت و سلامت هورطمان متوجه
ساخت.

یکشنبه ۱۱ جوزا :

دولت جمهوری افغانستان فیصله نمود تا
بانکها و بانکداری در افغانستان ملی گردد.
این فیصله به تاسی ازوشی دولت جمهوری
به منظور ایجاد یک اقتصاد سالم در سکتور
های دولتی و خصوصی استفاده از منابع مالی
داخل کشور به طریق اذید تولیدات ملی و
بالاخره نیل به اهداف انقلاب دولت جمهوری
صورت گرفته است.

ایالات متحده امریکا در چوکت چارمواقت
نامه جدیدی که بتاريخ ۱۰ جوزا در کابل غور
شد دراعهار یک تعداد پروژه های انکشافی
افغانستان کهک بلاعوضی منجاید.

دوشنبه ۱۲ جوزا :

پوهاند دوکتور نوین وزیر اطلاعات و کلتور
که بنابه دعوت حکومت بلغاریا چندی قبل
به آن کشور رفته بود بروز یکشنبه بکابل
مراجعت کرد.

کار ساختمان یک سرک موتر رو بطول
پانزده کیلو متر در ولسوالی سید آباد ولایت
وردک روز ده جوزا توسط پناهغلی عبدالصمدوالی
آنجا آغاز گردید.



از بالا به پایین:

شاهلی محمد داؤد رئیس دولت و صدراعظم
هنگامیکه اعتماد نامه سفیر کبیر جمهوریت
کوریا را در قصر ریاست جمهوری می پذیرد.

شاهلی علی احمد خرم وزیر پلان و شاهلی
ایلیوت سفیر کبیر امریکا بعد از امضای
موافقت نامه همکاری بلا عوض امریکا
دریک عده پروژه های انکشافی افغانستان.

پوهاند دوکتور نثار محمد سکندر وزیر
صهییه هنگام تیرا بگذاری الحاقیه هوخست
افغانستان در محوطه آن فابریکه.





عکس روی جلد: ایزابل ا جان
ستاره فرانسوی

نظاره از پام دنيا

پيائيد باهم از شهر تاريخي باميان
ديدن كنيم

كوريا - يا بامداد آرام

آرژو بيكه گل كرد

راز هاز زندگي پرندگان

جشن هاي تا پستاني در جاپان

آفت عصر براي گروتمندان
اختلاف كنندگان در كمين اطفال

رادر عليه ملخ

ميكاري در فضا عليه اتمال در
پرواز هاي كيهاني آينده

در شهر كابل

لحظات در تصوير

بيكر تراش پيرم و باتيشه خيال..

تابلوي متن «چهره باوقار يك زن
افغان از آن زنانيكه برده باري ،
شهامت، زحمتكشي را بالاترين صفت
مي پندارند و در بزم و رزم ياور و
غمخوار مرد است».

لطفا تصحيح شو د

در شماره ۹ ژولنون دربرخي از شماره هالين
اغلاط چاپ شده كه بايد تصحيح شود:

در صفحه ۱۶ در ستون اول سال تولدميرمن
سراج به ۱۳۲۴-۱۳۲۵ در صفحه ۶۰ زير كليشه
ميرمن جيبه به ميرمن هاجره كه زودتر
صفحه ۸۵ در شرح عكس اول حرف «ه» به «الف»
عوض شود.

در صفحه ۶۰ زير عكس فقيري به

سيد محمد نبي معلم ليسه جيبه

تصحیح شود.

صفحه ۳

بتاسي از اين فر موده هوسس
جمهوريت و براي اينكه بانكداري
به نفع اكثر يت مردم سهم فعال
خود را ايضا نموده باشد ا يجاب
مي نمود تا يك سيستم مجهز و مونر
بانكداري در افغانستان ايجاد
گردد تا بعد ازين از انحرافات و
تشبثاتي جلو گيري بعمل آيد كه
از ناحيه قسمتي از فعاليت هاي
بانكي و بانكداري به محور اصلي
اهداف بانكداري و بموازين عدالت
اجتماعي سازگار نبود .

با مطالعه ما هيت كلي مداخلة
دو لت در امور اقتصادي جا معه
هدف ايجاد پيشرفت و بهبود
اوضاع اقتصادي و بلند پسر دن
هرچه بيشتر سطح نو ليد رو شن
ميگردد مگر هدايت وار شاد اقتصاد
ومداخلة در فعاليت هاي اقتصادي
جامعه تنها به بهتر و بيشتر توليد
كردن منحصر نمانده و در همين
زمينه محدود نميشود بلكه توزيع
بهر تر ثروت ها و در نتيجه ايجاد
تعادل اجتماعي بين طبقات و قشر
هاي مختلف اجتماعي نيز از مهمترين
هدف هاي سياست اقتصادي دولت
ها بشمار ميرود .

بهين ترتيب مداخلة دو لت در
امور اقتصادي به اهداف ديگري
در ساحة بين المللي و حفظ استقلال
وحاكميت ملي نيز متوجه ميگردد .
بهر حال اكنون كه با ملي شدن
امور بانك و بانكداري، فعاليت
هاي بانكي از تضمين و حمايت
دولت بر خوردار ميگردد و اعتبارات
بانكي از تنظيم و رهبري بهتري
بهره مند ميشود و اين امر با جلب
سرمه داران بيشتر و جذب پول ها
وسرمايه هاي راكد ساحة فعاليت
هاي بانكي را نيز دو به دو سعه
ميگدارد تدوير معاملات بانكي از
قييل حساب جاري، امانات و پس
انداز ها بصورت اكتيف از لحاظ
حجم و مقدار قابل انكشاف تلقى
ميشود و با اين مساعدت ها منافع
كه در نتيجه فعاليت هاي بانكي
عايد ميگردد بر خدمات اجتماعي و
اقتصادي موثر تر بيشترى را حازر
ومويد پلانها و طرحهاي انكشاف
مملكت ميگردد كه از اين طريق نيز
عدالت اجتماعي كه از مناسير عالي
نظام جمهوري ماست بوجه احسن
رشد و اعتبار يافته و به قاطبة
مردم افغانستان يكسان خدمت
مي شود .

پيك ژوندون

دولت جمهوري اسعار خارجي وادركشود كنترول جني خواهد كرد.
دولت از دوران پول در بازار سپاه سوسود فاحش جلوگيري بعمل خواهد
آورد و امانات و پس اندازها را در بانك ها تشويق و تضمين خواهد كرد.
از پيائات رئيس دولت

پنجشنبه ۱۵ جوزای ۱۳۵۴ - ۲۵ جمادی الاول ۱۳۹۵ - ۵ جون - ۱۹۷۵

بانك هاملي شد

طی هفته گذشته ملی شدن امور
بانك و بانكداري در کشور از خبر
هاي بود كه از يك اقدام مونر و
متمر ديگر در جهت تحقق اهداف
خدمت به اكثر يت مردم مزده بخش
اقتاد و جامعه ما تو فيق يافت تحت
لوای با عظمت جمهوريت جوان خویش
در حدود تأمين منافع و رفاه اكثريت
مردم حر كت مثبت ديگري را بمنظور
خدمت متعادل سا ختن اقتصاد
کشور تنظيم نمايد .
این اقدام كه منكي به اهداف
و تضمين خواهد كرد .

رمز معاشرت

حقیقات در ساحت روان‌شناسی و انکشاف این دانش که به تناسب سایر رشته های علمی آنرا جوان میگویند از راز های مبهمی پرده برداشته و تا اندازه برای درمان امراض و بیماری های روانی که در برآ بر و پستانور روح آدمی به توفیق رسیده که امروز با استفاده از این دانش برای بیماران روحی و آنانی که به آشفتگی های روانی گرفتار اند امید درمان و تسکین و شفا از آلام گنگ را میسر ساخته است .

میدانیم انسان همانا نمودی که در برآ بر نیاز های بدنی به خوراک ، پوشاک ، هوا ، آب ، مسکن و وسایل تامین کننده راحت جسمی احتیاج دارد همانطور از پهلوی آسایش و آرامش روان یک سلسله نیاز مندی های اساسی او باید بر آورده گردد . احتیاج به معیت ، آزادی فکر و عمل ، امنیت خاطر ، عزیز و محترم بودن ، معاشرت و امثال آن خواسته های دیگر روحی از جمله نیاز هاست که همه ما وقتی باطن خود رجوع و با خود خلوت کنیم پیمانه و سلسله آن بهتر برای ما معلوم میگردد .

چنین نیاز ها در صورتیکه بر آورده نشود متناسب بدو معروضیت در آدمی عقده تولید میکند و این عقده ها است که سر چشمه زلال و شفاف روان آدمی را تیره و آینه بی غبار روح او را مکرر میسازد و در نتیجه این کدورت ، بیماری های مختلف پنهانی که ویشته درد و آزار آن فقط در جهان میم روان آدمی تشبیه می شود و از همان عالم ابهام جوانه

صلحه ۴

میزند و با خلق عادت فکر و عمل شخص ظاهر می نماید . و نا میگرد دو تعادل روح انسان را بهم می زند و این دو تعادل است که از انسان سلب راحت می نمایند جریان عادی زندگی او را به اختلال مواجه میگرداند و چه بسی که این عامل در شکل منفی آن محرک گرایش به اعمال خطرناک میگردد .

متکی به مطالعات وسیع در ساحت روان شناسی ، علما از لزاجت عادی اطفال و از نوسانات و ارتعاشات عادی عصبی افراد تا حرکات جنون آمیز ، جنایت ها ، چا کاهی ها انحراف از واقعیت های قبول شده در اجتماع و انواع سقوط در فساد و اضمحلال اخلاقی را نتیجه عقده ها و گره هایی میدانند که در روان آدمی از ناحیه معروضیت نیاز مندی های روحی انسان رخنه میکنند ، تکوین مییابد ، ایجاد میشود و تظاهر میکند . درست هاست که در مراحل مختلف سیر امراض جسمی در بدن انسان .

بیشتر در حلقه یک سلسله نیاز مندی های روحی از نیاز معاشرت تذکر رفت ، با توجه باین حقیقت که انسان فکر تا یک موجود اجتماعی است . معاشرت با دیگران از نیاز های عمده او تلقی میشود . همانطور که معروفیت درین ساحت موجب تکلیف

روحی و آزار باطنی شخصی می گردد همانطور اگر به سلامت معاشرت التفات نشود و معاشرت شخص نسیم نباشد زیانها و خسارتی عاید او میگردد که جبران و تلافی آن درد ناک و عمری سرا سیمگی و بر پشان حا لسی را به شخص تحمیل خواهد کرد دانشمندی را پرسیدند خارج از معروضیت های تعلیم و تدریس ، مطالعه و تالیف دیگر اوقات را به چه گرفتاری و بکدام شغل می پردازی ؟

او در جواب گفت به تجارت ! باز پرسیدند که تو که مدرک و مناللی سرمایه و فردنی لداری و همواره بیژ جافه درویشی در سر و برت ملا حظه نشده چگونه سوداگری داری ؟

او گفت وقتی از حلقه درس فارغ و از انزوای مطالعه کنار می روم برای درمان تنهایی دو به معاشرت دیگران میآورم این خود یک نوع تجارت است که قسمتی از وقتم را میدهم و به ارضای میل و غریزه می توانم که فرار از تنهایی را بمن حکم می کنند

همچنین وقتی با طرف معاشر می شوم در فکر آن چیزی از خوبی هاییکه در خود تشخیص میکنم باو بدهم و چیزی از خوبی های او بر دارم و به همین ترتیب چیزی هم از پس ها و از رشتی ها و عادات بد او عبرت بگیرم و آن نقایص را از وجود خود از اخلاق و کردار ، خود ، از حرف و بیان خود طرد کنم که باز هم این یکنوع تجارت منفعت باو دیگر است که بمن موقع میدهد هم در اصلاح معاشر و مباشر خود بکوشم و روزنه خوبی ها را بر او بگشایم و هم با برداشت نیکی ها و خوبی های او و عبرت از انفعالات و خلق منفی و کردار نا مطلوب او در پی اصلاح خویشتم باشیم . پس چه تجارتی بهتر از این که برای سود سلامت روان ، تنمیه روحی و نشاط روان بار می آورد ؟

صحبت بر سر معاشرت بود و این مثال هم بخاطر توضیح مطلب مجمل و زیاد قابل بحث و انشراحیه که در مورد انتخاب معاشران و نحوه معاشرت با دیگران و هدف از آن باید ارزیابی میشد .

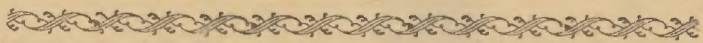
تا پای مبارات و دوری از دیگران دو بین نیاید . کا دیگر از آمزش با دیگران و از انتخاب دوست و معاشر بار ندامت و زیمان قضا عهر بر شانه های ما سنگینی نکند بهتر است در انتخاب معاشر و رفیق معاک و ملاکی که تصویر معاشرت و تفکر آن دانشمند را همواره در خاطر ما روشن نگه دارد و در اختیار ما باشد . در حیران رفیق نا هموار و مصاحب سیه نام ناغ دل و بار خاطر همیشگی خواهد بود .

تحلیل و تفسیر سیاسی هفته

قلم جوینده

دریچه امید صلح

در شرق میانه



آبادی و سعی سادات برای حل مسایل - شرق میانه همراه با چند برای، تجهیز بیشتر مصر نمودار آرزوی جدی است که مصر و دول عربی برای پایان دادن به وضع ناآرام شرق میانه دارند.

کشورهای عربی و مخصوصاً مصر اکنون بوجه مستشعرونند که برای مدت بیست و هفت سال در حال جنگ و در انتظار جنگ بسر بردن، کشورهای عربی را شدیداً متضرر ساخته است.

در عین زمان پایان دادن باآثار تجسّ و اسرائیل و بیرون کشیدن اراضی اشغال شده عرب از تسلط قوای اسرائیل یک ایدئال جدی واولی دول عربیست.

عرب صلح میخواهد ولی خطر حمله و تجاوز اسرائیل همیشه ملت عرب را تهدید میکند. رفع این تهدید مستلزم همکاری قدرت های بزرگ جهان و مخصوصاً امریکا است که اسرائیل خود را متکی بحمايت آنکشور می داند.

ملاقات گرومیکو و کیسنجر

ملاقات دوهفته قبل گرومیکو، کیسنجر دروین بعد از شکست مساعی کیسنجر در راه هارچ گذشته و تا کامی پلان حل گام بگام زمینه را برای تجدید مساعی امریکا در حل مسایل شرق میانه مساعد گردانید.

و یکبار دیگر امید های بیشتری را برای مداخله امریکا در امر حل و فصل مسایل شرق میانه ایجاد کرد، و باین ترتیب راه را برای کنفرانس عالی مصر و امریکا در سال - بورگ هموار تر گردانید.

سادات و دول عرب.

قبل از مذاکرات سائز بورگ سادات یک عده کشور های عربی مسافرت هایی نمود و با سران دول عربی ملاقات ها و مذاکراتی انجام داد. این ملاقات ها زمینه را برای اتحاد نظام

بیشتر و توحید نقاط نظر کشور های عربی مساعد گردانید باین ترتیب اختلافاتی که در بعضی موارد بین دول ذی علاقه عربی بر سر طریق حل مسایل شرق میانه موجود بود و این اختلافات مانع موفقیت دول عربی برای اتخاذ یک موقف واحد میگردد، رفع شد، در پایان این تماس ها چنین ظاهر شد که دول عربی اعم از سوریه، اردن، کشورهای خلیج فارس و سایر ملل عربی از موافقت سادات برای حل مسایل شرق میانه طرفداری و پشتیبانی میکنند.

سیاست تجدید نظر

علم همکاری اسرائیل در حل گام بگام مسایل شرق میانه سبب شد که مقامات امریکایی چند بار از تجدید نظر در سیاست خود راجع به شرق میانه صحبت کنند.

اظهار تجدید نظر در سیاست امریکا در شرق میانه در حلقه های مختلف جهان منجمه حلقه های اسرائیل چنین تعبیر گردیده

که امریکا دیگر حاضر نخواهد بود اسرائیل را تا آنجائیکه اسرائیل میخواهد کمک و پشتیبانی کند.

تا به سنا توران امریکایی مبنی بر دادن هر نوع کمک از طرف حکومت امریکا به اسرائیل از یک لحاظ میتواند با همین سوالاتی که در واشنگتن ایجاد شده است ارتباط بگیرد.

کیسنجر نیز در یک بیان اخیر خود راجع با وضع شرق میانه گفت که (امریکا به بقای اسرائیل در هرگونه راه حل مسایل خاور میانه متعهد است و برای حفظ صلح در خاور

میانه ایفای نقشی از جانب امریکا لازم است.) اما سادات و دول عربی بسیار دلچسپی داشتند بدانند امریکا در تعهد خود برای بقای

اسرائیل چه منظور نظر دارد آیا بقای اسرائیل مقبوض حفظ اسرائیل را در سر حدت قبل از ۱۹۶۷ داد یا مناطق اشغالی را نیز دوبر میگیرد.

سائز بورگ:

مذاکرات دوازده سائز بورگ مسلمانان قبیل سوالات روشنی انداخته است مخصوصاً که سادات با موقف استوار از سابق با اطمینان از دوستان عربی و با اعتقاد باین اظهار وی که (فورد مردیست درست و صمیمی) در برابر فورد قرار گرفت.

هرچه نتیجه مذاکرات و تفصیل مذاکرات تا وقت ملاقات فورد با اسحق رابین مکتوم گذاشته شده است، اما همه حلقه ها باین عقیده هستند که فورد در این ملاقات و مذاکرات طرح جدیدی که از طرف امریکا برای شرق میانه تهیه شده است با سادات در میان گذاشته و روی همین طرح تبادل نظر شده است.

افتتاح کانال سوئز

فردا ۱۵ جوزا کانال سوئز با تشریفاتی افتتاح میشود. سادات باین تصمیم رفتن بسائز بورگ آرزو مندی خود را برای صلح

باثبات رسانید و عکس العمل اسرائیل باین اقدامات سادات بشدت انتظار میرفت چه این عکس العمل میتواند بر این نقطه

روشنی اندازد که شرق میانه کدام راه را باید بسرعت اتخاذ کند صلح یا جنگ؟

اعلام نامهای اسحق رابین صدراعظم اسرائیل مبنی بر عقب کشیدن ۳۰۰۰ عسکر و تسلیحات نظامی اسرائیل در

چپه سینا و کانال سوئز دریچه امید دایری صلح شرق میانه باز کرد. که در همه جا با خوشبینی و امید واری استقبال گردید.

انور سادات ضمن استقبال از این اقدام اسرائیل این اقدام را تشویق کننده خواند و گفت که این قدم بود بسوی صلح. کیسنجر ضمن استقبال از این اقدام گفت: اقدام اسرائیل یک تصمیم مفید بود که هدف آن واضعاً کاستن از تنشج و رفع مزاحمت از یک معامله ممکنه با مصر است.

اکنون جهان از این دریچه بسوی شرق میانه میگرد و اگر چنین روحیه در حلقه های اسرائیل قوت بگیرد و این اقدام با اقدامات بعد نظیر آن همراه باشد، میتوان منتظر خبر های خوشی از این حوزه نا آرام جهان بود.

نظاره از بام دنیا

آنجا که حرارت خورشید در برابر
برفهای انبوهش سپر می اندازد

چراگاه قچمار کوپولو در دامنه های سیم اندود

زندگی در خرمایه های نمدی، برای مردمان
زحمتکش ودلیر بامیر آرام بخش و گوار است
است. خانه های مخروطی شکل که از گل و
سنگ بنا یافته جسته جسته جلو چشم
تماشاگر خود نمایی میکند. زمین پا میر
تا هنوز قلبه زیرغشای دهقان رادر سینه
سختش نیدرفته است و گادوان گننم از
بدخشان به سوی بامیر های جو پان راه
میکشد دریامیر قچ مارکو پولو، آهو، گرگ
پلنگ، روباه، بامردم نزدیک و بی رمند گیونا
آشنایی زندگی میکنند.
در بامیر گوسفند و بز، غزاو واسپ یافت
میشود. گله های غزاو گاهی که از زیر بار
بقیه در صفحه ۵۷

ابتدایی عهد چادوم طبقات الارضی شکل هموار
سطوح مرتفع بامیر شرقی را برای چندین
هزار سال در مقابل عمل سر به آبهای
جاری حمایت کرده است یخچالهای دوره های
مابعد که از نوع یخچال دره می باشد آثار زیادی
از قبیل صفا ها، چپل های یخچالی، بندها و
غیره را در بامیر ها گذاشته است، چپیل
های زور قول با زور قول، قره قول، سری قول و
امثال آن همه یخچالی بوده که امروز در انسر
ذوب یخ و تعلیل یخچالهای موجوده آب
آنها تقویه میگردد و همین چپیل ها ست که
منبع و سر چشمه بسی دریا های آسیای
مرکزی را تشکیل نموده است.

واخان که حصه ای از بامیر غربی است بین
۳۰ و ۳۶ و ۳۷ درجه و ۲۷ دقیقه عرض البلد
شمالی و بین ۷۲ و ۷۵ درجه طول البلد
شرقی واقع گردیده است درین ناحیه
کوهستانی با آنکه بارندگی خیلی کم است
وجود بر فهای دائمی و یخچالها باعث تشکیل
دریاها و سیلابها میگردد دریای (آق سو)
و بامیر خورد و هکذا آب واخان یا اکسوس از
یخچالهای واخان و بامیر، یا از چپیل های
یخچالی از قبیل جقق، تین قول و سری قول
(چپیل ویکتوریا) منبع میگردد. بادهای
منطقه و دوره طولانی زمستان در سر زمین
واخان برای امرار حیات انسانی و حیوانی
و نموی نباتی مانع بزرگی است آنها در بعضی
دره های نسبتا وسیع، مخصوصا دره های
که رو ب جنوب بوده و افتاب بیشتر دارد زندگی
انسانی ممکن میباشد.

کثرت مراتع و چراگاهها حیات نباتی و روم
داری را بیشتر رواج داده است با اینهمه قریه
های کوچک و نفوس معدودی در واخان امرار
حیات دارند.

زمستان آنجا طولانی و سرد است ۹ ماه سال
از سنبه تا نور درجه حرارت یائین تر از صفر
میباشد. جوزاء، سرطان و اسد بهار پا میر
شمرده میشود. بادهای دره واخان با از هم پاشیدن
توده های عظیم برف برای جنبش زند گی جای
تنبه میکند.

درین شماره با خوانندگان گرامی ژو ندون
از بام دنیا صحبت میکنیم.
در انتهای شمال شرقی سرزمین زیبای
ما، بامیر افغانی زیر انبار بر فهای دائمی
هر بامداد بیکر سیمینش را با نخستین بوسه
های گرم خورشید سستشو میدهد پا میر
افغانی به دو قسمت شرقی و غربی از هم
جدا میشود.

بامیر شرقی از سطوح مرتفعی تشکیل
یافته است که بلند ترین آن بیش از شش
هفت هزار متر از سطح بحر ارتفاع دارد و با
دره های سیمیناکی که بیش از یک هزار و پنجمصد
تا دو هزار متر عمق دارد قطع میشود.

بامیر از دو کلمه دری (بای) و و میر (اشتقاق
یافته است که مفهوم (بای قلل کوه) را افاده
میکند.

بامیر سطح مرتفعی است که در وسط آسیا
شکل عقده و غرقه را بخود گرفته و از محل
انصال مهترین سلسله جبال قاره کهن ما
(تیان شان، التایی، قراقرم، همالیا و هندوکش)
تشکیل گردیده است. نظر بارتفاع زیاد
اشکال نسبتا هموار این فلات فلك سای
خیلی وسیع و مرتفع است که از همین جهت
آنها بام دنیای نامند.

وجود اختلافات در ارتفاعات توپو گرافی
بامیر را از نظر طبقات الارضی زیاد مهتم
ساخته است چه این اختلافات در حقیقت شا هد
دوره های مختلف تشکیل و تخریب بامیرها
میباشد.

بامیر غربی یا بامیر خورد دارای اشکال
خوبی بوده و عمل اشکال دره های عمیق و
متعدد را در بالای این سطوح مرتفع ترسیم
و تشکیل نموده است، تاثیر عمل اشکال یخچالی
بر هر دو بامیر زیاد موثر و مهم بوده است و امروز
هم بامیر مانند همالیا و تیا نشان بزرگترین
یخچالهای زنده دنیا را دارا میباشد، مثلا
یخچال (لب چنکو) که فعلا دارای ۷۵ کیلومتر
طول بوده و یخ آن از پنجمصد تا شصصد متر
ضخامت دارد و دومین یخچال دنیا می باشد،
اگر حجم بزرگ یخچال نوع (طلا بارانسی)



سمبولی از یک اثر ارجمند تاریخی بلخ (رواق حج پیاده)

ناموران تاریخ

ترجمه و تالیف: حسین هدلی

لوندون
تقدیم میکنم



هلن کلر

تمام ایالات انازونی بمسا فـرت پرداخت .

هلن بطور عموم روش مفیدتر پیوی

نابینایان را پیش برد وعلامات و نشانه هایی راجعت توحید اصول نگارش نابینا یان جهان وضع کرد واین خدمات برجسته او، نامش را دربین بزرگه تاریخ قرار داد.

آموخت بلکه به کمک هوش تیزو ادراك قوی خویش در اصطلاحات انسان انگلیسی تاحد خارج از تصور، پیشرفت بزودی در السنه المانی فرانسوی، لاتینی ورشته های ریاضیات و فزیک نیز تصادیق معتبری بدست آورد .

در سال ۱۹۰۰ هلن محصله رو کفر کالج واقع بوستون شد واین یکراه جدید سیرش در: کشور اعجاب انگیز عقل که در آن سکونتش منظره اش اخلاق وادایش دوستا نش ورنج وآلامش واسطه مجسم جهان وواقعیت ها باید میشدند بود . هدف او اینست که کمک بدیگران نماید بهمه احترام داشته باشد مخصوصا به آنا نیکه مانند خود ش نور چشم وقوة شنوایی شانرا به یغما برده اند .

بعنوان اینسیکتورین مؤ سسه نابینایان وگرو لالهایاضلاع متحده امریکا وبخیت عضو فعال وهمکار چندین موسسه وگرسفری به اروپا وشرق نزدیک وشرق دور کانادا امر یکای مرکزی وجنوبی نمود وهمچنان در

در شمونخی رابعت هومازونا ی نیو- یارک شامل شداین شمونخی همان محلی است که هلن، در آن نه تنها طرز صحبت ورموز فن ایراد خطابه را

هلن کلر

متولد ۲۷ ژان ۱۸۸۰

ادوارد جنر

۱۷۴۶-۲۶ ژان ۱۸۲۳

«از عشق وآبله هیچگاه نمیتوان معاف شد.»

باتکرار این جمله موجز وحکمت آمیز که حیثیت ضرب المثل را پیدا کرده بود از دیرزمان مردم جهان خود را متسللی میساختند که در مقابل آبله خطر ناک هیچ نوع وسیله وقا یوی ومعافی وجود ندارد اما ادوارد جـنر کشیش جوان انگلیسی باآن جمله میان تپی نمیخوا ست ودر دره ضعی کنداین جوان محقق کنیش دهکده کوچکی بریکلی واقع بر بوستون شاگرد بود واز سال ۱۷۷۳ بعد از دهکده گاهش بخیت جراح شامل طبیب بزرگ انگلیسی جان هانتـر درآزمان تجربه میکردند که آثار آبله رابه آبله کوبی بوسیله ریسم خدمت شد .

ادوارد جنر

اما این تجربه خیلی هانا هنجار وحتی خطر ناک بود . وچونک ضعیف شده آبله از بین ببرند ادوارد جنر در مدت تطبیقات خویش در دهکده از عقاید قدیمی مرم آن سامان شنیده بود که با ایجاد مریضس بوسیله آبله بی ضرر گاو قبل از بروز آبله میتودن از اضرار وآرده آن جلوگیری کرد. تااین وقت هیچ طبیبی نمیتوانست قبول کند که چنین ارتباطی بین مریضی انسان ها و حیوانات وجود دارد زیرا این امر «نا ممکن» تلقی شده بود. این طبیب گم نام هاتی به این ناممکن معتقد نبود ولا جسم سالیان متمادی پهلوی های مختلف این پرا بل را بکمال دقت از بوتله آزمون میگذرتانید ودر اخیر تجاربش به اندازه بی دقیق ودرست نتیجه میداد که توانست بالای انسان تطبیقات خود را اعلامی کند .

اودر ۱۴- ماه می ۱۷۹۶ طفل هشت ساله بی را بوسیله آبله گاو، آبله کوبی کرد وچند ماه بعد بوسیله آبله خالص این تجربه خود را تکرار نمود. طفل صحت مند باقی ماند ودر نخستین مرحله تطبیق آبله کوبی با تطبیق مرحله دومی آن مخالف شد تجارب بعدی او بی هم همه نتایج واحدی بار آوردند . جنر هنوز هم مجبور بود در این راه مبارزات شدید ودامنه داری دنبال کند این مبارزه اش جهت بسود که متود های نوین آبله کوبی رامشتر کاپیش برد وید یو سیله آبله ترس وواحه بی را که بر مردم وارد آورده بود از دست داد امروز دیگر آبله در اکثر شهر های متمدن آبتست کدام خطری نیست . وقتی مشاهده کردیم که امسال در ساز مان صحنی بخیت سال الهای چیچک اعلام نمود واین خال های بدمنظر را در لبه پرتگاه سقوط نشان داد، دانستیم که نهال ادوارد جنر بارور شده واندیشه انسانی دش در نجات بشریت از دجنگال آبله نتیجه دارد.

من در ۲۷ ماه جون ۱۸۸۰ در توسکو میا یک شهر کوچک واقع ساحه شمالی الاباما چشم بجهانم گشودم یکن از نیاکانم نخستین معلم کرها ولال هادر زور یخ بود . نویسنده نابینا وگرامر یکا یی در سال ۱۹۰۴ در کتاب «داستان زندگی من» چنین نوشته است . این اثر یک مثال معروف وبرجسته جهانی را توصیف میکند که علی رغم معاذیر جسمانی بدست یاری فهم وروح بزرگ خود به هدف عالی خویش رسید وجام پیروزی را مستانه سر کشید .

هلن کلر هنوز طفل زنده ماهه بود که بعد از یک اختلال بطنی وشنعال وماغی حواس سامعه وباصره خویش را از دست داد. چشمش نور ندا شت وگوشش تاسخن بلند نبود نمسی شنید اما این حادثه هیچگاه بر روحیه این دختر مصمم تاثیر سوئی وارد نکرد بلکه او را در رسیدن به هدف پیدا ری وجدان رشید تر گردانید وبر آتش داشت تا ابواب بسته جهان خود را بگشاید ودر حیات همگانی سهم فعالی اختیار کند .

هلن کلر در تابستان سال ۱۸۹۴

رازها

از زندگی

حیوانات و پرندگان

ترجمه: ن. ر.



پرندۀ مقبولی که بالای جان حشرات و پروازیت های نباتی است . این پرندۀ کنجکاو رهوسار دشمن رازسافه های دور تشخیص میدهد.

چند سال قبل من و یکی از رفقایم جهت سیاحت علمی، با تمام لوازم سفر دور از شهر ها، راه سپردیم و چون شاگردان زیادی بامن پیوسته خیمه ها برپا کرده مشغول کنجکاری در حیات بی زبانها گردیدیم. در یکی از روز ها که هوای نمناک، بار زرد رنگ آخرین اشعه خورشید را به روی برگهای آبچکان درختها می نشانده، برای آشنیز ما که زن خوش معاشرتی بود تخم «موف» یکی از مرغان دریایی را آوردند. او تخم را در جای گرمی قرار داد، و فردا از همان تخم چوچه مرطوبی بیرون آمد. چوچه نخست با حیرت و اندکی دست پاچگی به اطراف نگر پست، و آنگاه آشنیز را به حیث ما در خود، اطفال را

علمای طبیعی و حیوان شناسی همدردی انسان را بارها در بین بعضی حیوانات مشاهده کرده اند. در پنجاه سال آخر تقریباً کلیه علمای طبیعی و حیوان شناسی با این امر مشغول شده اند تا بدانند که آیا در میان حیوانات هم از عواطف و احساسات چیزی یافت میشود یا خیر، یکی از آنانیکه موهایش را در راه کشف رموز زندگی پرندگان سفید کرده بود باری در یک مجمع بزرگ گفت که پرندگان نیز مانند انسانها صاحب بسیاری عواطف، خاصه همدردی میباشند. افسانه او به روی شنیده ها چشم دید های خودش استوار بود و آن راز دار جمعیت پرندگان آن اسرار را چنین افشا کرد:

چون همجنسان خود و احاطه جای درس را آتشیا نخود فرض کرد. در آن محله کو هستانی از این نوع مرغان کمتر بود، اما باز هم



یک نوع مار خطرناک که مرغ و ماهی از آزار او مأیوس نیست اینجا یک بقعه بزرگ را می بلعد.

وقتی دیگر مرغان میرسیدند، و آواز می کشیدند بر آن هیچ تا تیری نمیکرد. گویی اصلاً از جنس انسان بود و با مرغان هیچ پیوندی نداشت. دوماه گذشت هوا بهتر شده می رفت. در یکی از روز ها برای یکی از رفقای ما یک دانه کوب قشنگت آوردند، مرغ زیبایی بود، معلوم میشد آن هم از کودکی همراه انسان پرورش یافته اما چون با لایش اطمینان نداشتند، در قفس طلایی رنگی او را حفظ کرده بودند. مرغ خوش پر و زیبا همواره با منقار و پنجه هایش روی سیمها بازی میکرد، در حالیکه دیوانه وار خود را گاهی شدیداً بدیوار قفس میزد و آواز های تأثر آمیز و غمگین از حنجره بر می آورد.

ما با تمام تعجب میدیدیم که او قتیکه دانه کوب شروع به ناله و فریاد می کرد مرغ در یائی خانگی ما با سراسیمگی به هوا برمیخاست و آنگاه بالای چوبی در کنار قفس می نشست و از نیم منبری حال دار کوب را مشاهده می کرد. رفیق جا نورشناس در این اثنا تأملی کرد و اضافه نمود:

بلی میدانید که دیگر چه شد؟ موف پرندۀ دریایی خانگی شده ما دیگر معطل نمیشد و به زودی خود را بالای قفس رفیقش می رساند، در این



اینهم از پرندگان عجیب که مقدار قوی و سنگین آن هم آله دفاع است و هم وسیله تغذی و انتقال خوراک از یک محل به محل دیگر برخلاف دیگر پرندگان زوج همیشه در حمایت زوج خود است از لحاظ حس تعاونی که درین پرندگان موجود است آنرا مرغ کمک دهنده نامیده اند.



سنگ آبی ها دنیای عجیب و عادات سنگینی دارند، به گروه ها تقسیم می شوند و هر دسته از خود آمی دارد که در هر حال از امر و فرمان اطاعت می شود اینجا رهنمای این دسته به دیگران هدایت میدهد مگر ما نمیدانیم درجه باره؟

غذا می خواسته است با وجود آنکه بوم ما از آن بو مهیای و حشی نبود اما ناله وی آنقدر دردناک بوده که با وجود بیگانگی بو مهیای جنگل رابه کمک واداشته است.

من خودم خاطره یی دارم که بیه راستی نماینده احساسات و عشق و علاقه در بین مرغان است. در یکی از روز های گرم فصل تابستان بقیه در صفحه ۴۴

صلحه ۹

نگاه کردم، دیدم در تاریکی شب دو جسم بزرگ، مانند دو سایه از هوا به نزدیکی جایگاه بوم جوان بر زمین فرود آمدند و دو موشی را که با خود آورده بودند پیش روی بوم گذاشتند و آنگاه آهسته و خموش دوباره بر واز کردند و رفتند و ما دانستیم که صدای ناله بوم از گرسنگی بوده و از مرغان جنگل

بر بود. من خیلی متعجب شدم. رفا گفتند شاید موش صحرا یی گیش افتاده باشد. دو شب بعد آن معما حل شد.

هنوز شب به نیمه نرسیده بود و ما به بستر هایمان آمده بودیم که صدای ناله گرسنگی بوم اهلی ما که با تمام قدرت فریاد می کشید بگوشت رسید. از بستر برخاستم و از سو رانخ خیمه به بیرون

اثناء دار کوب ساکت و آرام در کنج قفس قرار می گرفت و در حالیکه هر دو به جای ناله های جگر خراش صدائی شبیه زمزمه و درد دل از حنجره شان بیرون می کشیدند به یکدیگر مشغول می شدند. ایسن دو مرغ از جنس مختلف بودند اما تا جاییکه برای ما ثابت شده آن مرغ دریایی دارای حس همدردی بود که همه روزه برای تسکین درد های رفیقش پیش قفسش می آمد و آنرا آرام می کرد. رفیق طبیعی دان در حالیکه تبسم خفیفی بر لب داشت باز هم ادامه داد:

ممکن در این قسمت من در گفتار خود مبالغه کرده باشم اما باید اعتراف کنم که هر قدر من زیادتیر بپرند ها بوده ام، از اینگونه صفات بیشتر دیده ام. یک روز خوب بیه خاطر دارم و قتیکه شوهرم به خانه آمد سخت متعجب بود در حالیکه سعی داشت آهسته سخن بزند، مرا صدا کرد:

هابی! آیا وقت داری که برایت حکایتی کنم؟ گوش هایم تیز شد و وی در حالیکه پیوسته میخندید گفت: از چندی قبل من یکی از مرغان ساوان را زیر آرمایش گرفته بودم. آنها از بیست روز پیش تخم غذا شته بودند، و روی آن زحمت می کشیدند، دیروز دفعتاً تخمها ازهم شکافته شد و چوچه ها دین به دنیا باز کردند، اما چیزیکه از شنیدن آن باید تعجب کنی اینست که ما ده ساوان ما در چوچه ها چند لحظه بعد از به دنیا آمدن چوچه هاتوسط مار بزرگی زخمی شد و متعجبان سپرد.

ساوان پدر از دیدن این منظره آنقدر خود را نباخت و فوراً در صد آوردن ماده دیگر شد.

یک ساعت بعد، ساوان نر با ساوان ماده دیگری که نمیدانستیم از کجا با خود آورده بود روی آشیان نشستند. ساوان ماده فوراً روی چوچه ها بر هایش را هموار کرد و مانند اطفال خود آنها را غذا میداد، اما میدانی که پدر چوچه ها هم نادیری زندگي نکرد و امروز جان سپرد. مادر اندر چوچه ها با طرف برید و زود، جفت دیگری برای خود یافته آورد.

این دو پدر و مادر عوضی حالا با کمال جدیت و علاقه مشغول پرورش چوچه های یتیم میباشند. ما شب ها در کنار جنگلها خیمه می زدیم. یک روز وقتی از خواب بیدار شدم و خواستم بچه بوم اهلی خود را دانه بدهم دیدم سنگدان او کاملاً



کوریای دیروژه بکلی تغییر و امروز شکل اروپایی را بخود گرفته است در اینجا یکی از قشنگترین پارکهای نیپال دیده میشود



امروز تفریحگاه و سناتوریم ها در هر گوشه و کنار کوریا مهیا و تقریباً همه اهالی از آن مستفید میشوند.
ژوندون

سرزمین ۳ هزار نوع نباتات جهان شبه جزیره افسانه ها و حکایات ملی کوریا-یا بامداد آرام

کوریا شبه جزیره ای در آسیای شرقی دارای ۲۲۰۸۹۱ کیلو متر مربع مساحت و بصورت عموم سرزمین کوهستان نیست که بلندترین نقطه آن به ۲۵۴۴ متر میرسد و صرف سواحل غربی را زمین های پست اشغال کرده است.

جمعیت کوریا، بالغ بر ۳۵ میلیون نفر است که قسمت اعظم اهالی این شبه جزیره در قسمت جنوبی به زراعت و مالداری مشغولند و عده ای در سواحل زرین بشکار ماهی و مر و ارید اشتغال دارند که کوریا بها درین مسلك سرآمد زبانهاست.

جوانان کوریا پدر و ما در خود را فوق العاده تقدیس میکنند خصوصاً پدر را چنان ستایش می کنند گویی



اهالی کوریا بدین و مذهب خود خیلی احترام داشته چنین معا بد عالی در هر گوشه و کنار شبیه جزیره دیده میشود
گردیده است.

در کوریا معمول است که اگر مسافر خارجی با دو شیزه کوریایی از دواج کند لازمست نابا تازه عروس بخانه نزدیکترین عالم مذهبی رفته و پس از انجام مراسم و تشریفات مختصر مذهبی بمنزل داماد بر میگردد آنگاه گوشه نشینی را اختیار و یگانه رهنمای خوب منزل شوهر میشوند و در عین حال دختران کوریا بی خیلی برده بار و باوفاند.

تمام این جزیره نما کوهستانات بلند و غیر قابل عبور بوده و این جنگلهای مقبول مستور است این کوهستانات و جنگلهای محل سکونت ماهیگیران غیر متمدن انتخاب شده است. آب و هوای کوریا نسبتا معتدل میباشد. سواحل کوریا مستور از سنگلاخ و کوه های صعب العبور بوده و بهمین جهت نگهبانی و حفظ از سرحدات آن اشکال زیادی دارد. این کوهستانهای صعب العبور در میان ملل آسیایی مدت ها مانده اند و دریا بی بود و اکنون تاهم قبران تریاك و سایر مواد ممنوعه در کرد و نواحی آن زیاد دیده میشوند.

یکی از جاده های مقبول و بی نظیر کوریا جاده ایست که میدان هوایی سیول پایتخت کوریای جنوبی را بشهر وصل میسازد که از هر حیث قابل توصیف است.

در کوریا شمالی منابع معدنی مخصوصا نود فیصد معادن زغال قرار گرفته است با این ترتیب قسمت مهم و ثروتمند کوریا در

بقیه در صفحه ۴۴

که در برابر معبدی قرار دارند. هرگاه پدری نسبت بفرزند خود خشمگین شود، فرزند کفشی پدر را بر صمیم قلب میپوسد تا رضایت خاطر پدر را حاصل کند. جوانان این سرزمین آنقدر باحیا ند که سگرت کشیدن برای جوانان از به بالغ تقریبا عیب بشمار میرود و همه جوانان باید برای اینکار بدر اجازه بگیرد و این ناممکن است که جوانی بدون اجازه پدر دست به کشیدن سگرت بزند و هرگاه پدرش مرده باشد باید از پدر کلان و اگر او هم مرده باشد باید از کاا و بهمین ریب از سایر اقوام نزدیک و بالاخره از یکی از دوستان نزدیک پدرش اجازه بگیرد. یکی از خصایص عمده مردمان کوریا اینست که هرگاه یکی از اهالی کوریا بمیرد نزدیکان او لباس سفید می پوشند و این عادت در جاپان و چین نیز مروج است زیرا



ازعمارات جدید و عصری کوریا

هنگامه نو

در جهیل سانفرانسسکو

خط آهن الکترونیکی زیر آبها

کشتی بار بردار است ،
این پارچه ها یا حصه ها توسط کشتی
های مخصوص به کف جهیل انتقال داده می
شود . ستونهای شمع لایزر در جایجا کردن
آنها کمک میکند .

بعد کشتی هائی که تحت آب حرکت میکنند
هر دو حصه را با هم وصل میسازند بدین
ترتیب تمام حصه های تیوب با همدیگر اتصال
یافته و زمینه را برای به کار انداختن ریل
های سریع در بین تیوب آماده میسازد .
این لوله ها که چما تیوب را تشکیل می
دهند خاصیت ارتجاعی داشته در اثر مدو
جزر ، زلزله و غیره صدمه نمی بینند .

جائیکه این تیوب از زیر جهیل میگذرد
مصادف با بیل مشهور سان فرانسسکو در
سطح جهیل میباشد . تا گفته نمائند که بیل
سان فرانسسکو از پر ازدحام ترین پل های

کشتی بزرگی یک حصه از تیوب
بزرگ ترانسپور ترادر علق جهیل پا نی
میسازد .

از بین تیوب زیر آب عبور نموده به سطح
زمین خود را مانند و از بین جاده های
پر ازدحام شهر عبور نموده مسافرین را از
استیشن های مختلف جمع میکند .

البته تمام کار ریل ها از قبیل حرکت در
آوردن ، باز و بسته کردن دروازه های ریل و
پیدا کردن نقاطی که در آن نواقص موجود
باشد همه به دوش کامپیوتر است .

تقریباً ده سال را در پر گرفت تا پلان
دقیق و صحیح برای احداث زیر زمینی ها
کشیده شدو مطابق به آن چهار سال کار
انجینیر ها عملاً به کارکنان ترانزیت
آنها در هر قدم به مشکلات زیاد مواجه شدند
چه در موقع مدو چتر تراوش آب در کف
جهیل و وجود تپه های زیر آب کار آنها را
بطی میساخت .

پس از کندن کانال دو کف جهیل بایدیک
تیوب بزرگی را که ۳۶۶ میل طول دارد در
کف جهیل قرار میدادند .

این تیوب از ۵۸ حصه تشکیل شده که
هر حصه اش یک تونل رفت و یک تونل آمد
برای ریل دارد . هر کدام آن به اندازه یک
میدان فوتبال بوده و وزن آن برابر به یک

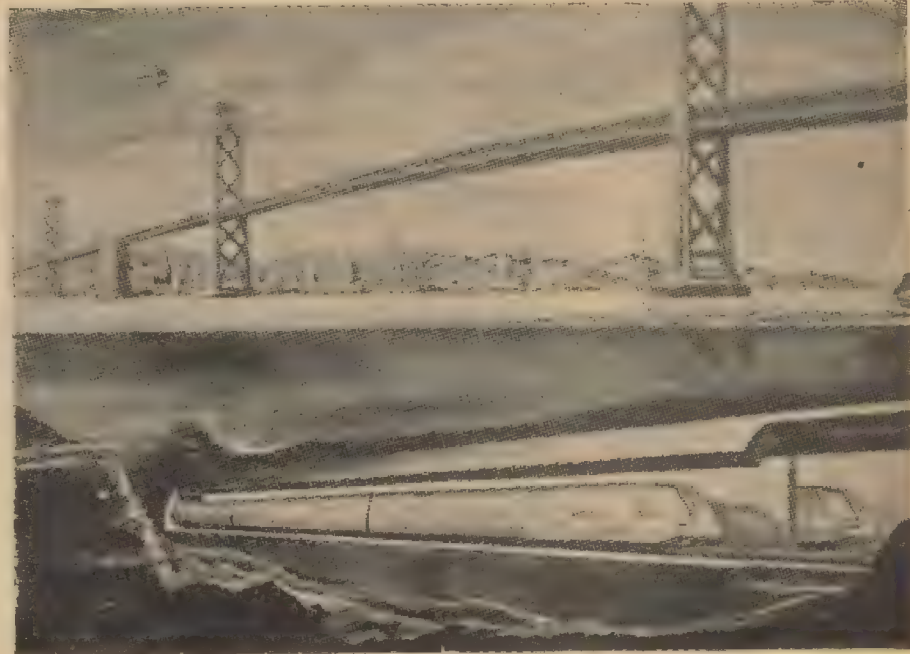
سان فرانسسکو یکی از شهر های
مشهور اضلاع متحده است . در ساحل غربی
شهر سان فرانسسکو به یکی از پراپلم های
مهم عصر امروز مواجه است و آن اینست که
چطور میتوان تعداد زیاد مردم را به سرعت
وسپولت از محل اقامت شان بمحل کار مغازه
هاومکانب واز آنجا دوباره بخانه های شان انتقال
داد .

برای حل این پراپلم به ساختمان یک
تیوب بزرگ در تحت جهیل اقدام کردند
آنها ئی که از بیرون شهر به مرکز شهری
آیند باید توسط وسایل حمل و نقل سریع
حرکت کنند روی این منظور در نظر است که
یک تیوب بزرگ در تحت جهیل قرار داده
شود تا ریل های سریع بتوانند به آسانی
از بین تیوب مذکور عبور کنند .

طوریکه پیش بینی شده این ریل ها فاصله
بین سان فرانسسکو و اوکلیند را به هشت
دقیقه می پیماید سرعت آن (۸۰) میل فی
ساعت خواهد بود . این تیوب ترا نمپور تی
به فاصله ۷۵ میل سه ناحیه حوزه جهیل
سان فرانسسکو را با هم وصل میسازد .
ریل های الکترونیکی به صورت برق آسا

اسپیش های زیر زمینی سه طبقه
سیستم ترانسپورت آینده سان فرانسسکو را
نشان میدهد . در اینجا مترو را نشان میدهد
که در تحت مارکیت قرار دارد . ریل های سریع
السیر در طبقه تحناتی حرکت میکنند و ریل
های معمولی در طبقه وسط رفت و آمددا وند .
ماشین های اتومات فروش تکت در طبقه فوقانی
برای خدمت حاضر اند .
دنیاست .

درین سیستم ترا نژیی سریع کلید اتصال
در حقیقت خود جهیل است زیرا سان -
فرانسسکو از شهر های اوکلیند و بر کلی
توسط یک ساحه وسیع آب جدا گردیده است
قیمت تمام شه تیوب ترانزیتی (۱۸۰) ملیون
دالر خواهد بود قیمت تخمین کلید ساختمانی
(بارت) (تین خط ترانزیتی سریع السیر
حوزه جهیل) ۱۲۰ ملیون دالر میشود .
باشند کان حوزه جهیل پرداخت مصارف
ابتدائی را به عهده گرفتند . و آنها با پرداخت
این مبلغ میخواهند خود را از مصیبت ازدحام
ترافیک نجات دهند .



ریل ترانزیتی زیر جهیل که مصادف با بیل مشهور سان فرانسسکو در سطح می باشد .



شاعری نو سینه معا صر کشور پوهاند الهام

شعر

حله‌ی تنیده زدل و بافته زجان

فرزند بلخ، حکیم غزنه و بیدل همه دل

به سلسله مصاحبه‌های اختصاصی مجله ژوندون

مصاحبه از: احمد غوث‌زلمی

خوانندگان عزیز مجله ژوندون، به سلسله مصاحبه‌های اختصاصی مجله تان این هفته صحبت را با شاعر نوپسند معاصر کشور پوهاند الهام آغاز می‌کنیم:

قرار و عده قبلی استاد را در دیوار تمت دری پوهنخی ادبیات و علوم بشری که آمر آن دیوار تمت است ملاقات نموده و گفتگوی خویش را آغاز کردیم: لطفاً در باره اینکه شعر چیست کمی صحبت نمایند؟ استاد بعد از آنکه خویش را در چوکی خود جایجا نمود چنین به صحبت خود آغاز کرد.

باری «بوزول» مؤلف شرح حال دکتر سامویل جانسن نقاد معروف انگلیسی پرسید: «پس جناب، شعر چیست؟» و جانسن در پاسخ گفت: چرا، جناب، «آسانترین است که بگویم چه نیست؟» همه میدانیم که نور چیست ولی دشوار است بگویم که چیست؟»

اگر ما بگویم آنچه را که مولینا جلال الدین بلخی، سنایی غزنوی و میرزا بیدل دردواوین خود به یادگار

گذاشته اند شعر است، قانع خواهیم شد، ولی خواهیم پرسید که چرا؟ و اگر بگویم که «شعر حله‌یست تنیده زدل و بافته زجان» خواهیم گفت که فرخی حله شعر را از دل تنیده واز جان می‌بافته، ولی چگونگی؟

درواقع نه تعریف شعر با چند کلمه، ساده و آسان است و نه بر کدام تعریفی اتحاد نظر وجود دارد. بنابراین بهتر است در جستجوی پاسخی برای سوال خود به سیری زودگذر در آثار و آراء گذشتگان از حکیمان و ناقدان و ادیبان بپردازیم.

حکمای قدیم یونان شعر را ودیعه الهی و نوعی از الهام میدانستند که به شاعر در حالات غیر عادی شبیه به خلسه و اغماه القاء میگردد این نظریه جنبه ماوراءطبیعی دارد و بنا برآن شرح و تفسیر آن دشوار است.

نخستین بحث منظم و تاحدی مفصل و مستدل در باره شعر، وظیفه، فواید و اضرار آن، که از دنیای عتیق به ما رسیده از افلاتون حکیم معروف یونان است. وی در بخشهای مختلف از کتاب معروف «جمهوریت» بر ماهیت و وظیفه شعر

از دیدگاه فلسفی مختص به خویش نظر افکنده و جنبه‌های گوناگون آن را بر رسی و تحلیل کرده است.

افلاتون معتقد است که شعر، تقلید و محاکات طبیعت است و لی وظیفه و تاثیر آنرا از لحاظ ارتباط و تطابق آن با عالم واقع می‌سنجد و در ضمن اثرات تربیتی آن را بر کودکان ارزیابی میکند، ولی شعر را از دو لحاظی که یاد کردیم باموازین و معایر اخلاقی سنجش و تحلیل کرده است. افلاتون چنین میندازد که شعر در واقع تقلید نا درست و ناصواب واقعیت است واز برای اثبات این پندار خود دلایلی می‌آورد.

وی در بخشی از کتاب جمهوریت گوید که درک محسوسات عالم واقع توسط حواس آدمی صورت میگیرد و حواس آدمی در احساس اشیا اشتباه میکند، چنانچه پارچه چوبی را در آب فرو بریم چوب شکسته مینماید درحالیکه واقعاً شکسته نیست چنین اشتباهاتی ممکن است در احساس محسوسات توسط سایر حواس آدمیزاده صورت گیرد. بنابر این شرح واقعیات یا تقلید

و تعبیر واقعیات، که درک آن با حواس آدمی صورت می‌پذیرد، از اصل واقعیت بدور و خطاست، و ی بادلیل دیگر که مبنی بر جهان بینی «مثل» وی، ضرورت و موجودیت شعر را به شدت نفی میکند چنانکه میدانید، افلاتون برای هر واقعیتی به وجود مثال معتقد بود که آن را خداوند (ج) آفریده است. آنچه را آدمیزاده میسازد، در واقع «کاپی» و محاکات (تقلید) آن مثال است، وقتی شاعر شعری میسازد، کاپی مثال، نه خود مثال را تقلید و کاپی میکند. تقلید مثال دوبار از واقعیت دوری دارد. بنا بر این شعر با عالم واقع ارتباط ندارد و تعبیر نا درست واقعیات است. یعنی دروغ و خطاست. شاید حکیم نظامی مفکوره‌ی نظیر همین پندار افلاتون داشته که گفته است:

در شعر میبچ و در فن او
کا کذب اوست احسن او
«درآین» یکن از نقادان قرن هفدهم اروپا معتقد است که شعر تقلید طبیعت و واقعیت انسان است. وظیفه شعر به عقیده وی تصویری بقیه در صفحه ۴۲



واکسن جذام

در آستانه ظهور

کشف حیوانی بنام آرمی دلا امید تهیه واکسن جذام را افزایش داده است.

قابلیت سرایت جذام به مراتب کمتر از امراض ساری است.

جذام در آغاز و در مراحل ابتدایی بغوی قابل درمان می باشد

سالها قبل یکی از مراکز جذامی ما را در فلمی دیدم که هنوز خاطره اش در ذهنم باقی است، البته نه تمام داستان فلم، بلکه فقط صحنه ای از آن صحنه عملاتی را نشان میداد با درهای آهنین، پنجره های فولادی و دیوارهای بلند و کشیده که دریکی از نقاط دور دست و بیرون از شهر موقعیت داشت. از نمای خارجی آن چنین فکر میشد که گویی قلعه متروک و بدون سکنه باشد اما وقتی یکی از درهای بزرگ آن قلعه گشوده شد و قهرمان فلم با بدرون گذاشت، بینندگان با چهره و حشمتناك ساکنان آن بنا رو برو گردیدند.

ساکنان آنجا را گروهی از اسکلت های متحرک انسانهای معیوب تشکیل میداد. همه معیوب، بی دست، بی پا، کور، موهای تکیده و قیافه غیرعادی انسانی که در یک اتاق بزرگ محبوس بودند و تنها لطف اطرافیان (یک دونفر مؤظف) این بوده که آب و غذای بخور و نظیری را در یک وقت معین برایشان پرتاب مینمودند و آنها با وجود معیوبیت و نداشتن قدرت بلند شدن از شدت ضعف و گر سنگی عقب آن پارچه نان بر تاب شده چنان تلاش میکردند که دل هر بیننده سخت دلی را نیز پاره می ساخت.

گرچه این صحنه ای از فلمی بود اما صحنه ای که واقعیت زندگی سی اینگونه مریضان را آشکار می ساخت مثال های زنده چنین نمایش رامی شد در بین فامیل هائیکه مریض جذامی داشتند نیز مشاهد کرد. فامیل هائیز با او، با نزدیکنین کسانشان، با عضوی از خانواده شان

که قبل از بروز جذام او را عزیز و کرامی می داشتند ناگه بر سر او معاشرت او احتراز و دوری اختیار میکردند تا بالاخره این موجود طرد شده از اجتماع قربانی گردیده زندگیش نکبت بارش بپایان میرسید و آرام میافت.

حال جهانی طب ثابت ساخته که مریضان جذامی خطرناك و قابل هراس نیستند و هرگاه در مراحل ابتدایی تحت درمان قرار گیرند بزودی علاج پذیر میباشند. امید است در آینده طب ازین هم پافرا تر نهاده و بتواند با تهیه واکسن جذام این مرض را نیز مانند چیچك، توبرکلوز و غیره از پا در آورد و نابود سازد.

اینکه بشر چرا تا کنون نتوانسته موفق به ساختن واکسن جذام گردد یا سعی و کوشش درین راه تا کجا پیشرفت کرده و آیا این امید واری پیدا شده تا در آینده واکسن جذام در بهلولی واکسن های دیگر جاگیرد؟ سوالاتی است که از پرو فیسر شایر میسر سیم. شایر کیست؟

دوکتور یار محمد متخصص الرژی با اوست که ما را درین مورد همراهی مینماید.

پرو فیسر شایر راجع به چگونگی تهیه واکسن جذام گفت:

گرچه تهیه واکسن جذام بر ای جلوگیری ووقایه این مرض از سالها بدین طرف آرزوی جهان طب بوده و سعی زیادی در جریان است تا همان طوریکه واکسن بی.سی.جی از مرض توبرکلوز (سل) پیشگیری میکند با تهیه واکسن جذام از شیوع این مرض نیز جلوگیری به عمل آید اما تاکنون این همه کوشش ها به یاس مبدل نگردیده چه برای تهیه واکسن، هر نوعی که باشد، ابتدا باید میکروب آن به حیوانی تطبیق و آنرا مصلاب سازد تا بعد از آن واکسن بسا زنده در حایلیکه میکروب جذام هیچ حیوانی را مصلاب نمی ساخت. لیکن درین اواخر کشف حیوانی بنام آرمی دولا که توانسته میکروب جذام را بگیرد. این امید واری را بیشتر ساخته.

آرمی دولا حیوانی است فقاریه، مورچه خوار و بی ضرر که در نواحی جنوبی اضلاع متحده امریکا و امریکای لاتین زیاد پیدا میشود. دکتر شایر در پاسخ اینکه عامل جذام چیست و اگر میکروب است، از کدام نوع میباشد چنین اظهار کرد:

میکروب جذام بنام «مایکوب بکترو لیم لیمبرا» یاد شده و به میکروب توبرکلوز شباهت زیاد دارد. به عبارت دیگر این دو میکروب قواوت فایلی نیز یک داشته در واقع پس کاکای همدیگر اند.

وی راجع به فرق این دو مرضی افزود:

توبرکلوز بیشتر به شش ها علاقه داشته و جذام به جلد و رشته های عصبی ولی ممکن است این دو، اعضای مختلف را نیز مصلاب

دکتر شایر متخصص جلدی سازند.

شایر سرایت و انتقال جذام را از شخصی به شخصی چنین بررسی کرد:

این را باید جدا بخاطر سپرد که جذام آنطوریکه مردم فکر میکنند ساری نیست. و امکان سرائتش به مراتب کمتر از توبرکلوز میباشد. پرو فیسر شایر انواع جذام را چنین توضیح کرد:

به طور عموم دو قسم جذام موجود است: یکی آن خفیف است و مردم مقابل آن مقاومت بیشتری دارند که بنام تبرکلوز یاد میگردد. دومی آن لپرومتس نامیده میشود که شدید و وخیم است.

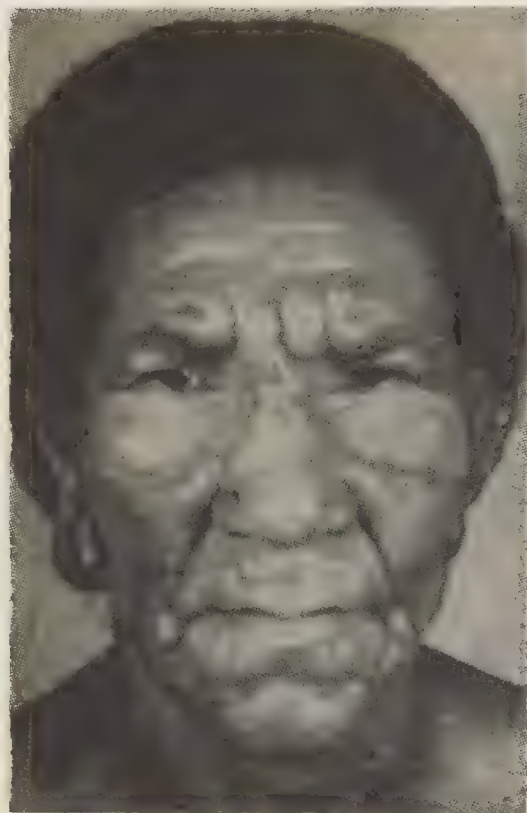
در دنیا نود فیصد مردم به مقابل جذام معافیت طبیعی داشته و از ده فیصد آنها نیکه معافیت ندارند هفت فیصد به شکل تبرکلوز و سه فیصد آن بشکل لپرومتس مصلاب میگردد. فرق این دو در میکروب نبوده بلکه در معافیت طبیعی اشخاص است.

از دوکتور شایر میسر سم: در مدت اقامتش در افغانستان با کدام نوع جذام برخورد و بیشترین نوع آن درین کشور کدام است؟

میگوید: مریضان جذام در افغانستان بیشتر به شکل لپرومتس که مرحله وخیم و پیشرفته است مصلاب میباشند.

وی در پاسخ اینکه آیا معیوبیت های جذام درمان پذیر است یا خیر توضیح کرد:

معیوبیت های دست، پا، کور شدن چشم و امثال آنرا جذام گفته نمی توانیم چه این معیوبیت ها از نتایج جذام است یعنی هرگاه جذام تداوی نگردیده شکل حاد و پیشرفته گیرد چنین معایب را بار خواهد آورد در حالیکه اگر در شروع شناخته شده



جذام انسان راجون خوره میخورد وجودش را ذره ذره به مرور ایام آب میکند.

خویش دریغ نور زند.

وی در اخیر گفت لطفا اینرا نیز بیافزائید: آن لکه های سفید یکه بعضا روی جلد بعضی از مردم رونما میگردد (پیس) هرگز خطر ناک و ساری نبوده و نباید مردم از آن نفرت نمایند. این لکه ها فقط و فقط تغییر رنگ جلد است و کدام عامل میکروبی ندارد.

(باقیدارد)

خوببختانه اکنون تعلیمات و تبلیغات

صحی نه تنها باعث گردیدیم تالانهای ذهنیت

عامه را در مورد جذام روشن سازد و قسمتی

از غرایضات و طرز تفکر سابق را دفع نماید،

بلکه توانسته ترس و دلهره مردم را ناشی از جذام کم و کمتر سازد.

...

قرار معلوم جذام در افغانستان نزد

مردمانیکه در مناطق کوهستانی مانند هزارهجات

بودوباش دارند بیشتر دیده شده در حالیکه

در ممالک دیگر این واقعات در نقاط حاره معمولاً

زیادتر میباشد که تاکنون دلیل آن آشکار

نست.

این مرض را خیلی کم دارند.

از شایر میسر سم: تداوی جذام چگو نه و باچه دارویی صورت میگیرد؟ پاسخ میدهد: درمان جذام ما تنسد درمان تبر کلوز مدت زیادی لازم دارد.

دوای آن بنام های دامپسون، کلوفامزین وریفم پسین میباشد که در کلینیک وزیر اکبر خان کابل از هر سه نوع آن موجود است.

کلینیک مذکور به معاونت المانها آماده گردیده تحت نظر متخصصین وزارت صحتیه و خود آلمانها اداره میگردد.

وی میگوید: گر چه این کلینیک خیلی موثر است اما نا گفته نباید گذاشت که به منزله قدم اولی است درین راه و امید است در آینده این نوع کلینیک ها در اطراف و کناف افغانستان گسترش یابد، چه مرض جذام به اطراف مخصوصا هزارهجات بیشتر از مرکز دیده شده. او علاوه کرد: ذکاوت و قدرت تفکر مردم افغان نظر به اکثر مردم جهان بهتر و بیشتر بوده فقط به تبلیغ صحی احتیاج دارند تا درک کنند که جذام مرض ساری و غیر قابل علاج نبوده و درمان پذیر میباشد و روش خرافی و ترس از مریض جذام بی مورد است.

شایر افزود: تداوی آنعمده جذام میانیکه در مرحله نهایی رسیده و معیوب بشان ساخته مشکل و قیمت میباشد بنا بر آن مردم نوع دوست افغان وظیفه دارند با همچواشخاص واحد ممکن از معاونت مادی و معنوی

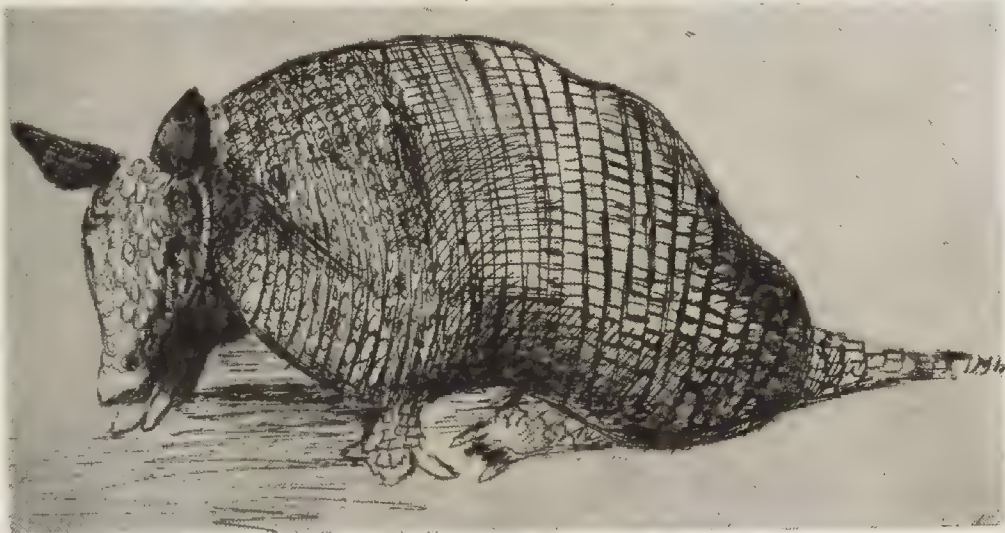
درمان گردد از بروز چنین عیوب بخوبی پیش گیری میگردد. وی ادامه داد:

پول وقت خویش را نباید در درمان این نوع معیوبیت ها که اکثراً قابل تداوی نیست صرف کرد بلکه باید علاج واقعه را قبل از وقوع کرده همین پول و جهد خود را برای تداوی جذام در شروع و ابتدای مرحله مصرف کرد تا از بروز همچو عیوب جلو گیری گردد.

افزود: شروع واقعه جذام خطر ناک و تراژیدی نیست، تراژیدی آن در مرحله است که تداوی نشده و مریض پس از معیوبیت نزد دکتور مراجعه میکند. و این وظیفه طبییب است تا افراد فامیلی مریض جذام را یک یک معاینه کرده و در صورت تشخیص مرض نزد آنها باید تداوی را از همان مرحله ابتدایی شروع کند تا از بروز آن در ۲۰-۳۰ سال آینده جلو گیری نموده باشد. (میکروب جذام بعد از یک مدت نسبتاً طولانی تبارز میکند یعنی ممکن است شخص میکروب را امروز بگیرد اما علایم آن چندین سال بعد تبارز میکند.)

پرو فیسر شایر در مورد اینکه تأثیرات اقلیمی و فقدان مواد غذایی در سیر و بروز جذام چه رول دارد گفت:

غذا و اقلیم رول فوق العاده مؤثری بر جذام دارد. در شرایط اقلیمی خوب و گوارای افغانستان آنانیکه تغذی خوب و غنی از نگاه تنوع مواد غذایی دارند چانس گرفتن



آرمی دولاحیوانیکه امیدتیه واکسین جذام رابیشتر ساخته است.

آفت عصر برای ثروتمندان

اختطاف کنندگان در کمین اطفال

چرا سوفیا بزرگترین الماس هدی

شوهرش را قبول نکرد؟

مترجم: مهدی رافعی

که جلو حرکات جنایت انگیز این گروه را گرفته واز تو سعه اعمال آنها جلو گیری نماید. یکی از جراید معروف نوشته است که حفاظت و حمایت اطفال خرد سال سر ما یه داران، برای آنان يك شغل و وظیفه جدی شده که آنها تلاش میکنند در يك خوف ورجا این وظیفه را عاقلانه انجام دهند.

از جمله این وظیفه داران یکی هم ستاره مشهور جهان سینما «ادری هیبون» میباشد که بعد از از دو اچ بادکتور «اندرو دوتی» در روم زندگی می کند و موضوع اختطاف آنقدر او را بخود مصروف نموده و بو حشمت اندر ساخته که عده را استخدام نموده تاهر روز صبح فرزند شش ساله او را بمکتب ببرد.

این عده اشخاص در بدل مزد ماهانه همه روزه با اسلحه گرم از پسر شش ساله ستاره مشهور مواظبت و مراقبت مینماید تا مبادا شکار و گرگان کانگستری های بچه دزد شود و در جانب دیگر «ادری هیبون» با خدمه خاص منزل خود هر روز صبح وعصر فرزندش را بمکتب واز مکتب بمنزل میرساند که این وضع یک مشکل درد آوری در زندگی خصوصی او بوجود آورده است.

«سوفیا لورن» که از مدت دو سال اسب بهمین درد سری آغشته و گرفتار میباشد اخیرا الماس بزرگ و قیمتی را ز «تارلو بوتی» قبول نکرد و این موضوع ملحو طی جز حیات مادرانه یی از اطفالش در قبال ندارد اگرچه شایعات و نشرات پیرا مون این موضوع چیز های دیگری میرساند که زآن جمله یکی هم شایعات الماس میباشد.

در یکی از جراید معروف این موضوع بشکلی انتشار یافته است که

وقتی نواسه «پاول کیتی سوم» میلیاردر معروف اینا لیائی تو سط کانگستری اختطاف شد بعد از مدت کوتاهی موفق شد در بدل پرداخت هفت ملیون مارک المانی نواسه خود را صحیح و سالم باز یابد این اعلام جدید خطر برای ثروتمندان و سرمایه داران شماره يك بشمار آمد و با آنها هوشدار داد که باز هم موضوع اختطاف در دایره حرکات جدید کانگستر ها شامل شده است. چنانچه از جمله واقعات اختطاف گرانه کانگستر ها در حدود ده طفل در بدل یول قابل توجه بخانواده های شان بر گر دانه شده که پول تادیه شده در حدود یکصد ملیون مارک حساب گردیده است.

پولیس ایتالیا که با اسلحه گرم و مورد روز و مجهز با بر تو افکن های قوی میباشد نه در روشنائی روز و نه در تاریکی شب موفق شده اند



محافظینی را که «ادری هیبون» برای فرزند خود استخدام نموده است



فرزند نقاش معروف ایتالیائی گسیمو در عوض یک مبلغ پولیکه افشا نشده پدرش تسلیم داده شد



محافظین استخدام شده با انتظار از فرزندهای سوفیا لورن نگهبانی منمایند.



سوفیا لورن میگوید بهچکس نمیتواند اعتماد کند



«ادری هیون» و خد مه اش هر دو ز صبح و عصر شخصا فرزند خود را میسراند



پولیس در همه جاهای که جال اختطاف می تواند پهن شود فعالیت میکند

گویا الماس بزرگت نحو ست های برای الیزابت نایلر و ریچارد برتون بیاز آورده که سو فیما نخوا ست پای آن نحو ست در زندگی زنا شو یی و هم کشیده شود ولی حقیقت غیر ازین است زیرا سو فیالورن از عر صله دوسال است که باین مطلب نیکو آگاه گردیده که بزرگترین درد سری او در مورد اطفالش، از رهگذر زیورات قیمتی بوده و اگر به مقدار افزوده شود بدون تردید مشکلات و در د سری های او را نیز بیشتر خواهد نمود.

چه در حال حاضر سو فیما و فرزندان در دایره زندگی بسر می آورند که بی شباهت بیک زندان خصوصی نیما شد. کلکین ها و دروازه های قصر بزرگ اوست حکم باسیخ های آهنی بوده و در گردا گرد حویلی او مردان مسلح کشیک میدهند تا مبادا اطفال و یا یکی از طفل های او بدام اختطاف گران بیفتند.

«سوفیا» گفته است بیشتر از دوسال را در جنگ اعصاب عقب گزارده که شایعه اخیر یک ضربله صاعقه نما نیست که سلسله اعصاب او و شوهرش را تخطیر و تهدید می کند.

بسراغ بچه های سایر پولداران :

دو فرزند دهساله و دوازده ساله نقاش معروف لیائی «گسیمو» مانسیو» چندی قبل از ویلای شخصی او توسط باندی از بچه دزدان اختطاف گردید. «گسیمو» که در ویلای



سهر: عزیزم غذای دیروز نیم پخته بود و شب تاسحر نخواهیم!

زن: و امشب این تونه گوشت سوخته تلافی دیشب را می کند !!

از طرف بیمه کننده افشا می شود در آنصورت طبق یکی از ماده های مندرج شرایط بیمه، شعبه مربوط در برابر بیمه کننده هیچگونه مسوولیتی نخواهد داشت.

یکی از راه های واصله میسراند که ظرف چند ماه گذشته یکی از شعبات نامدار بیمه حیاتی در حدود یکصد و پنج هزار مارک آلمانی از مدرک بیمه های جدید حیاتی بدست آورده است.

پولیس ایتالیا را عقیده پراين است که اختطاف گران غالباً بیرون از سرحدات ایتالیا بوده و ایتان بصورت امواج بحر در طلایم می آیند و در نتیجه مد و جزری بوجود می آید که از نگاه پولیس قابل اندیشه می باشد. یکی از ثروتمند موجود ایتالیا

در ضمن اینکه ناراضی محسوسی در صحبت او محسوس بود گفت: فعالیت دستگاه های برقرار کننده امنیت بائیسست موافق و مواری با سیر تمدن و انکشاف عمومی یک کشور باشد، اگر قرار باشد که ایتالیا به حیث یک مملکت منکشف و متمدن در برابر طغیان های یک عده افراد محدود تصمیم گرفته نتواند بهتر این خواهد بود که پولداران یا پولهای خود را تا آن پیمان به اختطاف کنندگان و طغیان گران تحویل بدهد که دیگر برای شان چیزی نماند و یا اینکه هر کدام یک دستگاه پولیس مجهز شخصی برای خود تهیه نموده و در پهلوی این کار مانع رقتن فرزندان شان بمکتب و مدرسه و حتی تفریح و تفوج گردند.



يك تعداد از معلمین لیسه سلطان رضیه در يك مجلس روزانه



يگتن از معلمین به سوالات خبر نگار پاسخ میدهد



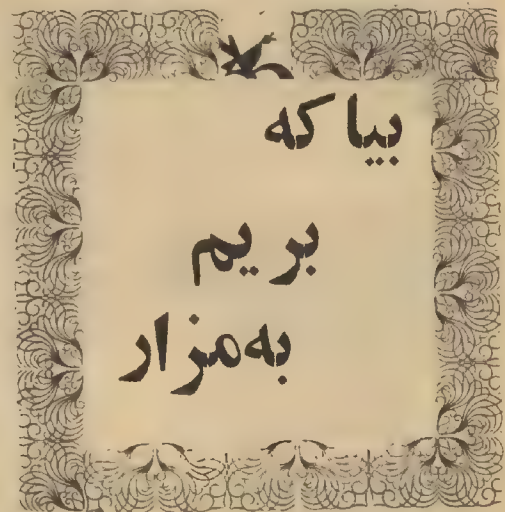
دختران در حال نمایش «فیشن-سو» دویکی از مکاتب شهر.



يك گروه از شاگردان صنف عالی لیسه سلطانه رضیه



دختران خارجی در حال سجا آوردن مراسم مختلف



فوتو را بود از مرتضی روشن

فقط يك روز به پایان سفرم باقی مانده است. در يك روز آرزو مندهستم هر برای تماشا به طرف قاپریکه كود و برق بروم و هم سخنی چند با مدیر لیسه سلطانه رضیه بزنم. در آغاز این صبح دل انگیز هنگامیکه نازه پرنده ها با همه خود سكوت طبیعت را در هم می شکند از خانه بر می آیم برون از چهار دیواری خانه روی سرك قبر کاروان های از شتر ها میگذرد و غریب کاری تازه آغاز یافته است. در دوطرفه سرك خانه ها را ویران می کنند، باید سرك را کلاک ساخت و در دو طرفه آن پیاده رو چهار متره گذاشت صدای افتادن گل و سنگ بروی هم بلند است و بعضی جاه ها خاکباد عابری را اذیت میکند.

تصمیم دارم در آغاز يك روز گل های شقایق را بشیم. گل هایی که هزاران نفر را بسوی خود می کشانند. هر چند از شهر دور است. سده مردود است. ما میزی خود را به سرخی تبدیل کرده می رویم راه دهنادی را در پیش می گیریم. از شهر در حدود چند کیلومتری فاصله گرفته ام. در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم. او میگوید که در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم. او میگوید که در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم.

در پانزده کیلو متری شهر دورا راه میروند. در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم. او میگوید که در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم. او میگوید که در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم.

تصمیم دارم در آغاز يك روز گل های شقایق را بشیم. گل هایی که هزاران نفر را بسوی خود می کشانند.

هر چند از شهر دور است. سده مردود است. ما میزی خود را به سرخی تبدیل کرده می رویم راه دهنادی را در پیش می گیریم. از شهر در حدود چند کیلومتری فاصله گرفته ام. در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم. او میگوید که در این راه با یک نفر از قاپریه ها آشنا می شوم.

زبیده روئی در حالیکه پوره حس میکنم از کتابخانه ببرند. در آنجا عکس چندبر میدارم سوال ها در هم و بر هم من خسته شده درو دیوار کتا بخانه را مزین بارسم هاو با لیخندی در مقابل این سوالم که مکتب چند سوانح شاعران می بینم کتابها با اینکه تعداد اشاق دارد جواب می گوید : ۳۴ شان خیلی کم می نمایند و خیلی مرتسب اطاق و با آنهم می گوید: ۳۴ اطاق و چیده و صنف بندی شده اند در دهلیز های کنبود میز و چوکی هم احساس میشود .

می پرسم که ساعت های درسی چند دقیقه ای روشن ، اطلاعات عمومی بند شده اند . اند ، میگوید ۲۵ دقیقه می پرسم که معلمین بعد از عکاسی از آن ها خدا حافظی می همه داخلی اند ، میگوید نه ، دو نفر خارجی کتب . در حالیکه مدیره لیسه مرا تا درواز ه برای تدریس لسان هم داریم . همراهی میکند ، با گمال خوشی لیسه سلطانه از اهل مجلس خواهش می کنم که مرابه را ترک میگویم .



این ها اند شاعران ساعی، زحمت کش و با استعداد مکتب سلطان رضیه.



دختران در کتابخانه هنگام مطالعه کتاب



در لابلای کتاب میتوان به هر چیزی دسترس پیدا کرد.

دود کشش های قاپریکه با اینکه خیلی دود ند ، با آنهم با خیلی وضاحت دود به آسمان می فرستند و راه بطرف قاپریکه بعد از این که ز محل دروازه بان می گذرد چون ماری دردل دشت کوچکی پنهان میشود .

در طول چند شماوه آخری ژوندون خواننده ما خود را کافی پاکود و برق آشنا سا خته اید دلم نمی خواهد ، باز دیگری چیز هائی را که گفته شده و خواننده محترم ژودتر ازمن دانسته است یکبار دیگر تکرار کنم از اینرو میدوارم بتوانم برای جبران چنین امری اینک خواننده محترم را با خود به لیسه سلطانه رسیه بکشانم .

ساعت ده روز است. راه را بلد نیستم ، با پرسان و جویان بعد گذشتن از کوچه و پس کوچه ها اینک به لیسه سلطانه رضیه رسیدم . باشی مردی که در دهن دروازه ایستاده است، با تعجب بمن می نگرند . شاید خیال می کند که ایستاده شدن من به صفت یک مرد آن هم در مقابل مکتب دخترها شائسته نیست . از ابهام برونش میاورم و کارت خبرنگاری خود را به او نشان میدهم تا به مدیره لیسه بنمایاند و خود در انتظاری مانم بعد یکی دودقیقه او مرابه درون مکتب دعوت می کند .

قسمت جلویی مکتب را درخت های عکاسی شانده اندو کرد های گلی را که نمیدانم تخم کاری کرده اند پانه مرتب می بینم . سکوت مکتب مراد تعجب می اندازد ، من که یک زهائی لیسه غازی را خوانده و خلاص کرده ام ، در طول سال های تحصیل خود هیچ لیسه را ساکت و آرام ندیده بودم .

داخل وهلیزی می مشوم که در دو طره آن زینه ها منزل اورا بنزل دوم وصل می کنند. نمیدانم به کدام سمت بروم چون باشی مرا دهن دروازه رها کرده است. به سمت چپ می پیچم وهمینکه دو گام بر میدارم ، دروازه باز میشود . خانی که چندان بلند قدنیست ولیخند نمیکنی دارد احترام کارانه مرا خوش آمده می گوید .

اندکی بعد در حالیکه ما باهم در اطاق مدیره لیسه قرار داریم در می یابم که او فریده روئی مدیره لیسه سلطانه رضیه است .

برای حفظ ظاهر هم که شده ، خود را بهتر معرفی میدارم ، واژ او تقاضا می کنم بمن فرصت دهد که بایکی دو شاگرد ویکی دو استاد در محضر او صحبت کنم . خواستام پذیرفته میشود و در طول چند دقیقه ای د و استاد و چند شاگرد دعوت می شوند .

با هم دوستانه نشسته ایم ومن چنین آغاز می کنم: لطفا مدیر صاحب بفرما ئید چند نفر در لیسه شما درس می خوانند و اگر در هر صنف فرضا چهل نفر شاگرد باشد ، چند نفر آنرا شما به شاگردان ممتاز و چند نفر آنرا به متوسط و عادی تقسیم کرده میتوا نید ؟ تعداد داخله مکتب ۷۶ نفر است که ۴۰

تجلی هو ما نیسم

در آثار جامی

- قسمت سوم -



اما فوت داستان «یوسف وزلیخا» درین نکته نهفته است که شور و حرارت عشق قا در است تمام موانع را بسوزاند و بخاکستر مبدل سازد در پیشگاه عشق، تا ثیر زمان از بین میرود و مرز پیری از میان بر داشته میشود. زلیخا که عشق یوسف را نازمان برو مندی او، با صداقت و وفاداری در دل نگه میدارد، سر انجام موفق میشود عشق او را نسبت بخود برگزید و سر از نو جوان میگردد.

جامی در جریان گفتگو از عشق شگفت انگیز ترین عواطف قلب و محبت که از پاکترین، زیبا ترین آدمی است، غالباً بحیث یک شاعر بزرگ هنر مند از دایره جهان بینی «مثالی» خود بیرون میرود. خود شاعر نیز بدین نکته ملتفت است، چنانچه در پایان داستان «سلا مان و ابسال» لازم می بیند تا توصیه کند که میباید خوانندگان تمام تمثالها را با مفاهیم صوفیانه آنها درک نمایند، ولی خوانندگان، اینگونه آثار او را بصفت منظومه های عشقی شیرین و دل انگیز میخوانند و مطابق ذوق خود آنها را تفسیر می نمایند.

عشق و محبتی که جامی می ستاید، عشق حقیقی دنیوی است. احساساتی که ازین عشق دنیوی سر چشمه میگردد، در لابلای سخنانی چون:

پر تو شاهد عشق است جمال دل مرد

کی کند میل جمال آنکه به دل نبست جمیل

طنین انداز میگردد. قرنهایست که چاه های مملو از شور و آهنگ عاشقانه او دهان بدنان میگردد و بلا انقطاع سروده میشود.

یکی از عواملی که موجب گردید جامی از دایره جهان بینی خویش فرا تر رود، راهیابی وسیع ایجاد های شفاهی مردم از قبیل مثل ها و مقوله ها و برخی روایات و حکایات در آثار شاعر و نیز تأثیر فیض بخشی ایده های مردمی بود که در مفر مغز این پدیده های ارزنده جا داشت. برای این مطلب میتوان مثالهای زیادی نقل کرد. مخصوصاً این تأثیر در «سلسله الذهب» «خرد نامه» اسکندر ری» و «بهارستان» بوضاحت تام محسوس است.

مصلح الدین سعدی «گلستان» خود را از فصل مربوط به سلاطین آغاز کرده بود، اما جامی «بهارستان» خود را از حکایتهای عاید به مشایخ و درویشان شروع مینماید. شاعر در «بهارستان» عموماً ایده های پیشرو و مردمی روزگار خود، مانند انسان دوستی، عدم تبعیت انسان از انسان دیگر، تلاش برای کسب دانش و معرفت، دست بردن از طمع، قناعت به محصول دسترنج خود، مجاهده در راه امحای بیداد و زور گویی، متصف بودن به آداب نیک، راستی و درستی، داشتن صفای قلب و سایر اندیشه های خود را در زمینه تقویت خصال عالی انسانی، ضمن حکایه های کوچک کوچک بیازای تمثالهای روشن و لطیف تلقین مینماید. این حکایه ها که غالباً از گنجینه ایجاد مردم اقتباس میگردد، با اشعاری پر محتوا و آبدار خاتمه می یابد. از همین نقطه نظر این کتاب نه تنها در شرق، بلکه در کشور های غربی نیز شهرتی بزرگ یافته است.

جامی که شاعران سرای رابعنوان اشخاص «بدنام»، «طماع» و «فر و مایه» بحساب می آورد، اثر های خود

را برای مردم عادی نوشت و ثمره استعداد خویش را نه بیک گروه خاص و ممتاز، بلکه به توده های وسیع مردم تقدیم داشت.

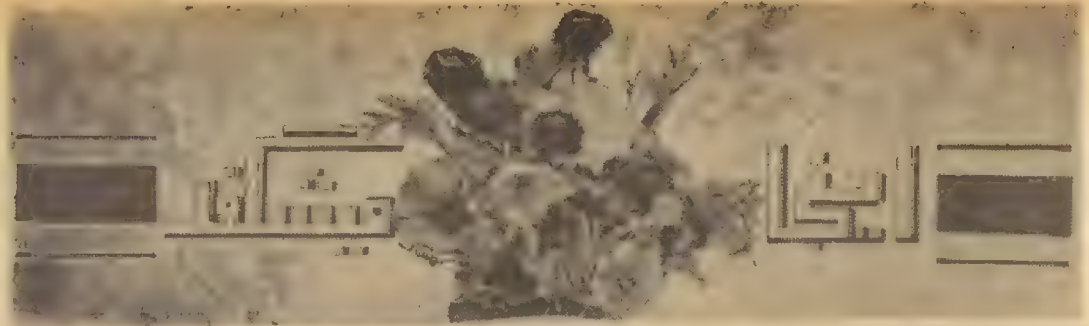
جامی ... برای مردم ارزشمند قایل است و در اطراف این که عناصر مردم آزار سر انجام مغضوب واقع خواهند شد و در پیشگاه آفریدگار مورد باز پرس قرار خواهند گرفت، به تفصیل سخن میراند، او خود پیوسته با مردم میزند، از رفتن به سرای سر باز میزند و در خارج از شهر، در میان مردم عادی حیات بسر میبرد...

شاعر چه در آثار خود و چه در زندگی شخصی خود از سر فرود آوردن در برابر لئیمان و زیستن در سایه منت آنان سخت متنفر است این علو همت را با مثالهای بسیار مبالغه آمیز، خیلی مؤثر و سافاده میکند.

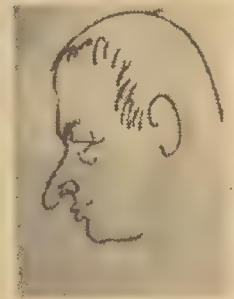
به دندان رخنه در فولاد کردن
به ناخن سنگ خارا را بریدن
فر و رفتن به آتشدان نگو نسا
به پلک دیده آشپاره چیدن
به فرق سر نهان صد شتر بار
ز مشرق جانب مغرب درویدن
بسی بر جامی آسانتر نماید
که بار منت دوستان کشیدن

صد ها بیت از ینگونه، در میان آثار جامی به نسبت اینکه متضمن دیده های مردمی است و باز تساب دهنده آرمانهای والای مردم و صدای قلب آنها می باشد، هر یک بمثابه مثلی پذیرفته شده و چون مقوله ای حکیمانه به غنای افکار بدیعی مردم می افزاید:

باقی دارد



آشنائی بایک طنز نویس



چندی قبل سه تن از طنز نویسان برجسته کشور دوست ما بلغاریه ضمن بازدید از مؤسسات نشراتی وزارت اطلاعات و کلتور افغانستان سری هم به مجله ژوندون زدند. این باکارکنان مجله از نزدیک آشنا شدند. این سه نفر عبارت بودند از: کنجواوژانوف معاون روزنامه استریشل و دیمیتر پتروف و یوردان پوپوف دوتن از نویسندگان روز نامه مذکور نویسندگان مذکور هر کدام آثار چاپ شده خود را به کارکنان ژوندون تقدیم نمودند. ما برگزیده‌ای از داستانهای این نویسندگان را توسط همکاران خویش ترجمه و درین صفحه نشر خواهیم کرد، چون فعلا فانتزی کوچکی از دیمیتر پتروف تقدیم میکنیم، بهتر است در همین صفحه جملاتی چند درباره او از زبان خودش بخوانید، او نوشته است: (در سال ۱۹۲۵ در دهکده‌ای بنام پرتیک تولد شدم، بدنامدن من باعث آن شده دهکده افتخار کند و مغرور شود، چنانچه دهکده مذکور اکنون به شهری مبدل شده. در ۱۹۴۴ فاشیست ها جسد هفت نفر پارتیزان را در ملاء عام گذاشتند تا مردم را بر سرانند، این مطلب مرا بقدری ترساند که نزد پارتیزان حاضر کرده پارتیزان شدم. شامل شدن من در گروه پارتیزان ها همان و منکوب شدن فاشیست ها همان. بهر حال بعد از آن مبارزه قلمی را آغاز کردم، با دروغگویان، شاورتان ها مختلسین و اسفاده جویان طرف بودم، اما از شمایه پنهان که بیشتر و خشم در نوشتن تردید نوشته های قبلی ام صرف میشود. راستی تحصیلاتم را در رشته فلسفه بپایان رسانیده ام.

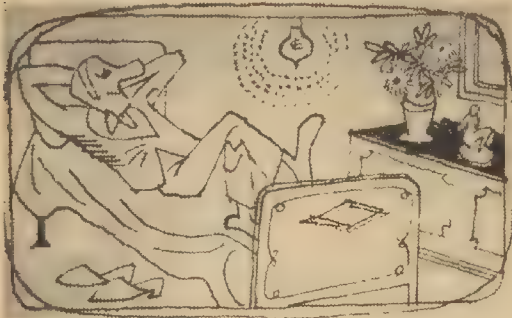
از: دیمیتر پتروف

ترجمه: ندیالکو ندیالکوف

عشق نافر جام

حادثه شاد بختی را جشن بگیرد. میخواست دوستانش هم از نوراین موجود قشنگ (یعنی آفتابکش) مستفید شوند. میخواست «حبوش» شمع محفل شان باشد. قبل از اینکه رفقاییش بخانه او بیایند از منزل برآمد تا مقداری «سروان» بچوردی تهیه کند. او کسی که بخانه دوست نافر جامه آمد. آنکری مصافق سد نازیکی امانش را فرار گرفته بود. حبوش دیگر در حشر نداشت. نازیکی عم انگر حلقش را سگ ساحت، کوگردی روس کرد

روان یکی را دست داده ... و راکه روشنی بخش شب های تاریکیش بود، مدتی به او اندیشد. میدانست که بدون او در تاریکی خواهد بود از همین سبب «دیگرش» را بدست آورد دیگری را که بتواند جای آن روشنی بخشی از دست رفته اش را بگیرد. اولی را خیلی ناگهانی و غیر مترقبه از دست داده بود. بخاطر از دست دادن (اولی) قلبش فشرده شده بود. ولی بزودی (دومی) او را غرق در سرور و شادمانی کرد، موجی از یک عشق گرم در دلش خروشید. گرفت. دومی را مورد لطف و نوازش قرار داد. میدانست که بعد از این شبهای تاریکیش را این (یکی) روشنی خواهد بخشید، واضح است که هراسان درباره صفات موجودیکه مجربش است مبالغه میکند، او هم از این قاعده مستثنی نبود. او حبوش را (ستاره من) (آفتاب من) (میتاب من) و حتی از محبت زیاد، میتابکم و آفتابکم خطاب میکرد. مانند هر عاشق دیگر زیباترین کلمات را جستجو مینمود تا با آن حبوش را وصف کند. اما همانطور که میگویند سعادت هرگز تنها نمی آید یک ترس دایمی سایه خود را بر او پهن کرده بود. با خود میگفت: آیا اینتراهم از دست نخواهم داد؟... آیا لروایی و تابش او در پرا خواهد بود یا اینکه بزودی بازم در تلخکامی و تاریکی غرق خواهم شد. این سوالات ذهنش را فرا گرفته آشفته اش کرده بود. از دست دادن (دومی) مسلما برایش ناگوار و تحمل ناپذیر بود. همینکه شام شد مرد کوشک را برداشت و به چشیدن ازرق قسا و دوستان صمیمی خود تلیفون کرد و آنها را بخانه خویش دعوت نمود، میخواست ایسن



از شوخی های کاپروا

دختر ز رنگ

یک دختر جوان شهر کاپروا پاهری ز همان شهر روابط عاشقانه داشت. آنها تصمیم گرفتند تا درواز چشم دیگران ساعتی باهم بنشینند و دره دل کنند. روزی دختر بوی اطلاع داد که:

دامشپ پدر و مادرم بخانه نیست تو میتونی بیایی بعد برای اینکه بیشتر او را مطمئن ساخته باشد گفت: شام سکه ای والا پنجره به کوچه مراندنم وقتی که صدای آنرا شنیدی فوراً بیا...

شب دختر سکه والا پنجره انداخت ولی پسر نیم ساعت بعد آمده و وقتی که دختر علت والا و پرسید گفت: نیم ساعت کامل چسبیده کردم ولی سکه را نیافتم، دختر خنده زده گفت: من سکه را با تار بسته بودم آنرا انداختم و دوباره گشتم نمودم.

نامهای چار و دان ماند است

امیر علیشیر نوایی

خلاصه داستان

خبر باز گشت علیشیر نوایی بهرات و انتصاب او به حیث مهر دار دولت ، چون حادثه مهمی انعکاس میکند . اهالی خراسان این تقرر را بغال نیک میگیرند و چشم امید بسوی او میدویند.

جندی بعد میرزا یادگار یکی از شهزادگان تیموری علم بغاوت بلند میکند وبا وجود شکست فاحشی که از حسین باقرامیخورد، موفق میشود در اثر خیانت برخی از سر گردگان (بیکها) ، شهر هرات را اشغال نماید .

حسین باقرا پس از مدتی آوارگی در بادغیس ومیمنه سر انجام شامگاهی برهرات هجوم میرد و بباری نوایی قدرت از کف رفته ، ادوباره بدست می آورد ومیرزا یادگار را بقتل میرساند.

دولستان همان سال بر اساس یک فرمان علیشیر نوایی به وظیفه خطر امارت انتصاب میگردد این اقدام در عین حالیکه حس خصومت و کین توزی مخالفان را برمی انگیزد، مورد تایید اهالی عدالت پسند هرات و کافه مردم خراسان قرار میگیرد

روزی بعد از آنکه پیشنهاد های نوایی دموارد بهبود امور و رفع نواقص موجود در دستگاه دولت طرف تائید جدی سلطان قرار نمیگیرد، وی ناوازی از کاخ سرای خارج میگردد ونزد شاعر بزرگ عبدالرحمن جامی میرود.

به تصور اینکه شاید (یکی از وزیرزادگان

وبیک زادگان آنرا فراموش کرده باشد) بدون آنکه به احدی نشان دهد ، آنرا مخفیانه باخود نگه میداشت.

در حالیکه دلدار محتاطانه به دروازه نزدیک میشد ، ناگهان مثل اینکه قلبش از جا کنده شود متوقف ماند و به دیوار خزید ، او اکنون از دوستان عزیز که عمری بانان یکجایسته و یکجا گریسته بود ، جدا میگردد ؛ تمام صفحات حیاتی که با آنها گذرانده بود ، یکایک از برابر نظرش گذشتن گرفت . این صفحات درست مثل اینکه با خون دل نوشته شده باشد ، به وی نزدیک بودند ، برای دلدار ممکن بود از راه خویش تقریباً تمام دوستانش را واقف سازد . بر آنها اعتماد داشت . اما تردیدی وجود نداشت که دوستانش او را از رفتن در این راه بیخاطره باز میداشتند . با آنها تاسف کرد که : (لا اقل چرا یک نفر شان را از موضوع مطلع نساختم) چه خوبست حالا شمع روشن کند و از روی یکایک آنان ببوسد با بعضی که گلویش را میفشرد . آهسته زیر لب گفت : (پدرود ، دوستان همدردم هرگاه کشته شوم ، گاه گاه مرا بخاطر بیاورید و اگر زنده ماندم هرگز شما را فراموش نخواهم کرد . آفریده گام شما را در این بخت بوس

خودین نیمه شب ؛ بسوی من نگاه کن . -

الله یار فانوس خبره را بروی دختر نزدیک ساخت .

دلدار عمداً به هیجان خود افزوده ، وارخطا حرف زد :

« دروازه را باز کن ، فوراً از پی طیب

مولانا عبدالحی کسی بفرست !

« هه ! این چه میگوید ؟ مطلب را واضح بساز .

خدیجه بیگم ناگهان مریض شدند ، خاکم بسر شدند . حال شان بسیار خرابست . زبان شان از حرکت باز مانده ...

الله یار با لبچه ای زنده پوسید :

دولت بخت کجاست ؟ او چرانیامد .

« آه ، چرا نمیتوانی وضع را درک کنی ؟

دولت بخت بیچاره مصروف و اوسه بیمار است . آیایش دروازه پاسبان وجود دارد ؟ بوی امر کن !

الله یار چزی باخود غمغم کرده طرف دروازه روان شد . کلید را از گهر گشوده به قفل بزرگ دستبرد انداخت ، یک پله دروازه را نیمه باز کرده باصصانیت صدآزد :

مضربا ، های مضربا !

برده از آستانه دروازه یک گام بیرون گذاشت . باز هم مضربا برآمد کرد .

دلدار بر آستانه در بر آمد و دست خود را بعقب برده بدیوار خزید .

الله یار با خشم و کین گفت :

« مرگ به پاسبانی مانند تو ، هر شب مست است ...

انتظار دلدار نیز همین بود .

دلدار عمداً اصرار کرد :

« خود تر او را پیدا کن و بفرست . چرا اینقدر بی پروایی .

« درون بیا ، خود را بگو : الله یار خواست دختر را بداخل آورده دروازه را ببندد .

دلدار بدون اینکه فرصت را از دست بدهد دفعتاً توسط خنجر بر الله یار حمله کرد . با اینکه سینه او را نشانی گر نشده بود اما خنجر به نسبت هیجان شدید وی تجربه گی دختر بشانه برده اصابت کرد .

الله یار فانوس را یکطرف انداخته فریاد کشید . دلدار باتمام قوت گریخت . الله یار فریادگنان از پشت سر او را تعقیب کرد . به

فاصله ای در حدود پنجاه قدم از سوی سردختر معکم گرفت . دختر بعقب برگشته ، وارخطا

غضب آلود به حصص مختلف بدن برده ۳-۴ :

خنجر حواله کرد . الله یار با فریادی خشم آلود روی زمین افتاد . دلدار خنجر را در دست

معکم گرفته چون تیر پرید . صدای هسای کوتاه و قاطعی چون (نگذارید او را بگریزد)

از هر طرف بلندشد . دلدار که گلویش خشکیده بود ، بسویش و غضب آلود باتمام نیروی

خود دوید . پس از طی یکمقدار مسافت ، ناگهان در تاریکی به دیوار پست بر خورد

نموده بجا یکی از دیوار چوبید . در حالیکه مغواست میان انبوه دو خندان داخل شوه



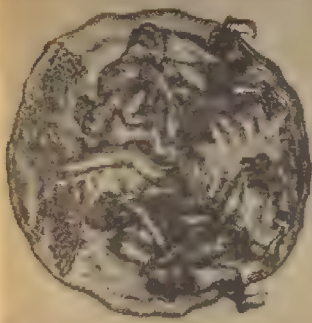
شخصی مانده و کوفته ، نفسش زنان از راه رسید و از دیوار گذشته او را تعقیب کرد . دلدار فهمید که دیگر راهی برای نجات وجود ندارد . خشمش فزونی یافت . خنجر را برداشته به تعقیب کننده هجوم برد . اما از ضربه مشت به سنگینی گرز نقش زمین شد .

فصل نهم

در یکی از خانه های زر حل (باغزخان) توغان یک پیچیده در پوستین با شهزاده کوچک خود مظفر میرزا مصروف تناول ناشنا بود . در سایه تقریب به شهزاده هر روز به اعتبارش افزوده میشد .

حسین باقرا او را بسویه بیکهای خود مود التفات و تواضع قرار میداد . حالا حتی ماموران عالیرتبه دولت نیز ناگزیر بودند با وی محاسبه نمایند . توغان یک ، زمین های بزرگی به شیوه سو یورغال (رضیتی که توسط خوانین بخشیده میشد) از شهزاده دریافت داشته است ، با دختر زیبای ابوسعیه ، یکی از نروتمندان معروف هرات ازدواج نموده ، جوهره جوهر نوکران به دروازه او شده هاتن از کنیزکان در منزلش مصروف خدمتند . او بنام مظفر میرزا به هر خیانتی دست میزند و هر جنایتی را تجربه میکند . توغان بیک ، سب و د و ز بیک

ها و ملا زمان با اصل و نسب راکه در خدمت مظفر میرزا قرار دارند ، در گوشه ها قسراً خواننده خاطر نشان میسازد تا روحیه مایل به حماکیت بی پایان و پلانیهای محیلا نموزیر کانه را به وی تلقین نمایند . از آنجا که اومی توانست افکار و نقشه های خود را با کلمات ساحره ، بیاری مثالهای بسیط و روشن به اسلوبی قابل فهم برای خردسالان تفهیم نماید ، مظفر میرزا با علاقمندی سخنانش را می شنید . خدیجه بیگم که به نقش حیل و نیرنگ در هر کاری باور داشت ، در نخستین ملاقات خود با توغان بیک اظهار توقع کرده بود



توفان بیک و شهزاده همصدا پرسیدند:
- چطور؟

- نیمه شب، گینز کی گریخته و برده‌ای را
باخنجر شدیداً مجروح ساخته است.

مظفر مرزا گفت:

- چقدر چسور بوده است! خوب... آیا

دستگیرش کرده‌اند؟

- دستگیرش کرده‌اند.

- حالا در کجاست؟

جوان پاسخ داد:

- در آلا قورغان (۱) است.

توغان بیک که پیشانی خود را میخارید
پرسید:

- تا مش راندا نستی؟

- به‌گمان غالب، دلدار میگویند...

(ادامه دارد)

(۱) (قلعه اختیارالدین) هرات بنام
(آلا قورغان) نیز نامیده شده است.

پس از آنکه خدمتگزار دستر خوان
کرد، یکی از نزدیکان شهزاده وارد گردید.
او جوانی سراینده، وقاص، بذله‌گو، نیمه
شاعر و نیمه چنگجو بود. تمام امور مربوط به
ضیافت و بزمها را اکثر اوقات انجام میداد.

جوان راجع به اینکه در دعوت عمو می‌آنروز
چه‌کسانی دعوت کردند و چغذاهایی نهاده
دیده شود، هدایت خواست، تو غان بیسک
در یک لحظه تمام مهمانان، نوازندگان و درفانان
و انواع ماکولات و مشروبات لازم‌رایکایک

برای او بر شمرده. جوان از جا چپیده، امادو
باره نشسته بر سبیل‌های خود دست کشیدو
باوضعی تبسم نما گفت:

- امشب در سرای خدیجه بیگم حادثه
سگفتی روی داد، آيا شنیده‌اند؟



با بخاطر آینده پسرش خدمت مایه‌ای انجام
دهد.

توغان بیک نشسته بر خوان پراز انواع
حلویات، میوه‌های خشک، گیاه مرغ و
کبک، و قیما قهای لذیذ به شهزاده (عقل
بادمیداد). او در باره نقشه‌های پشپنا نیرو

خزینة‌های خصوصاً روز افزون بدیسع
الزمان، فریدون حسین، ابوالحسن میرزا،
محمدحسین میرزا، ابومصوم میرزا و سایر

شهزادگان - برادران ناتنی مظفر میرزا سخن
گفت و بوی خا طرنشنا ساخت که چون

او فرزند سوغلی سلطان میباشد، لذا باید
نکوشد تا از هر جهت نسبت بانها برتری
داشته باشد. بالاخره پیشنهاد کرد تا بخاطر
بی‌بردن به اسرار هر یک از برادران خویش
چا سوسانی میان آنها بفرستد، این فکر خیلی
موردبستند مظفر میرزا قرار گرفت. پسرگربه
کارهای اسرارآمیز بسیار علاقه داشت. او
قدح‌زدین زیبا و کوچکی را که در دست داشت
بشوه بزرگان با ذوق و غرور سر کشیده.

چشمان مست و مخمور خویش را به توغان
بیک دوخت و با وضعی بیگانه گفت: (من
آرزو دارم بانما جناب تو غان بیک، چنان

کارهایی را انجام دهم که در جهان به هیچ
یک اژتا جداران میسر نشده باشد...)

توغان بیک با تبسمی زیرکانه گفت:

- آری، شهزاده من، میباید برای رسیدن
به آرزوهای بزرگ، دامن همت و محکمتر
ببندد.

آنها باز هم مسئله اعزام جوان سیس
حرف‌زدند. (سازمان دادن این امر دقیق)
راتوغان بیک بلویش گرفت.





لو ناخود ۲ که فعلا در کمره ماه فعالیت دارد



چهار کیهان نورد امریکایی که قرار است عنقریب به مسافرت چار روزه نان توسط جمنی ۱۲ آغاز نمایند

همکاری در فضا

عملیه اتصال در پروازهای

کیهانی آینده

ترجمه : انذیلوم انجینر سروری

برای اینکه سفاین کیهانی دمواد ضروری با هر قسم سفاین ویا دستگاه های مداری وصل شده بتواند اجرای سه شرط حتمی است در آینده نزدیکی دقت آن فرا خواهد رسید که پرواز سفاین کیهانی ییلولت دار و دستگاه های مدار بیک اقدام و عمل عادی جامعه بشری تبدیل گردد .

است. سفاین کیهانی و سیستمهای آن تحت آزمایشات بسیار دقیق در زمین قرار می گیرند در کاملکیس کیهانی علت اساسی تصویب معاره ۲۴ سیستم های پدنوی نه فقط از دبل نامی ۱۹۷۲ رابین دولتین ایالات متحده ساختن عناصر آن بلکه از سیستم و اتحاد شوروی تشکیل میدهد. درین آن بطور مکمل استفاده بعمل می آید حتی بعضی موارد یک سیستم دارای عناصر و بلاک های احتیاطی زیادتر از دو بوده و این قسم شمه فعالیت با اطمینان بلاک ویا سیستم را در صورت صرف شدن یکی از شیمه تأمین می نماید .

بقیه دو صفحه ۴۲



نمونه از مایشی اتریکات اتصالی با سفینه کیهانی «سایوز ۱۱» استفاده گردیده است. ژونون

در پانزده جولای ۱۹۷۵ مطابق ۲۴ اسد سال جاری پرواز آزمایشی مشترک سفاین کیهانی اتحاد شوروی و ایالات متحده امریکا «سایوز-ایولو» نعن گردیده است. این پرواز مشترک با اساس موافقت نامه کبین دولتین ایالات متحده امریکا و اتحاد شوروی درباره همکاری و تحقیقات و اسنفاوه از فضای کیهانی بمقا صد صلح جو یانه به تصو ییم رسیده است صورت می گیرد. این اولین پرواز مشترک سفاین کیهانی کشور های مختلف می باشد

یکی از مهم ترین موفیت های تخنیک کیهانی دو سالهای اخیر عبارت ازحل پرابلم اتصال سفاین کیهانی است. دربالای این پرابله دانشمندان وانجینران اتحاد شوروی و ایالات متحده باجد وجهه زیاد کار کرده وادامه میدهند فعلا سفاین کیهانی عمل اتصال در مدار کیهانی نزدیک زمین و کیهان دور در

دمیر منو تولنه

سازمان زنان

دولت جمهوری افغانستان

نوشته: راحله راسخ

نهیضت زنان در کشور ما در عرصه ها مختلف حیات اجتماعی، در اوضاع و احوال مختلفه صور و اشکال گوناگون داشته و در زمانه های مختلف و عصر های طی شده همیشه با خوسه زمان راه همدند خویشرا طور ممتد و دوامدار در حدود امکانات اجتماعی سپرد تاریخ نموده و تاکنون که دولت جمهوری افغانستان با امیدواری ایجاد «یک محیط مثبت و واقعی نشو و نما ی مادی و معنوی» مردمان این سرزمین در فتن جمهوری را بر افراشته و در راه وجود آور دن مثبت قابل اعتباری که تحول مثبت اقتصادی و اجتماعی را میسر و فرا هم خواهد نمود گام های را گذاشته که بصورت تطبیق نه تنها زنان کشور از آن مستفید خواهند شد بلکه همه مردم افغانستان در بر تو اهداف ترقی- خواهانه جمهوری که راه عمل را در یش دارد فیض خواهند پرد .

دولت جمهوری افغانستان که در راه رفی عمومی جامعه، پرو گرام های تحلیل شده و علمی و مطابق به شرایط قانون تکامل اجتماعی در آینده تطبیق اند .

دولت جمهوری برای ایجاد شرایط لازم، جهت تامین و تساوی حقوق زنان افغان با مردان در کلیه شئون حیات اجتماعی، اقتصادی، سیاسی

و فرهنگی اقدام خواهد نمود. برای قدم های بعدی با این روحیه نیک و انسانی باز هم کار های بسه متصه عمل در آمده که همه و همه از تلاش های دولت جمهوری در راه رهایی زنان از قید زنجیر های خرافات و عقب گرایی میتوانند، نمایندگی کند .

گذشته از کار ها در بخش های مختلفه ای که تاکنون صورت گرفته دولت جمهوری تحت فرمان شماره ۹۵۶- مورخه ۴ ثور ۱۳۵۴ مقام منیع صدارت عظمی، دمیر منو تولنه را وارد مرحله نویینی نموده که بعد از یسن بحیث تصدی غیر انتفاعی فعالیت خویشرا در تعمیم نهضت دموکراتیک نسوان در چوکات آرمانهای جمهوری به پیش خواهد پرد . با این اسما سنامه جدید که در یکی

عمده فعالیت و پراتیک اجتماعی زنان است که به اشکال و وسایل گوناگون در راه از میان برداشتن موانع و هموار ساختن جاده پیروزی طبق اساسات طرح شده، در راه هدف نمین شده مبارزه می پردازند . کار های که از ایجاد جمهوری افغانستان به اینتر ف یکی پی دیگری انجام می یابد و راه عمل می بوید همه و همه بمقصد آزادی مردم

بخسین گام هاست، از آنجمله بمناسبت سال بین المللی زنان ضمن جلیل رسمی این سال از طرف دولت جمهوری تاکنون تصمیمات و کارهای انجام شده و کنفرانس های نوری دایر گردیده که سر آغاز یک مبارزه جدی زدن را در فضای روسی رونت جمهوری می رساند .

با قبولی و تصویب میرمنو تولنه بحیث تصدی غیر انتفاعی باز هم زنان بشکل درست تر، طبق خواسته های زمان با روحیه دولت جمهوری در راه جلب و جذب زنان و نزد یکی ایشان به اساس تصمیمات دولت جمهوری فعالیت خواهند نمود .

برای آزادی زنان مسلمانا باید حرکت طبق مراحل باتدارك منظم و قبلی شرایط وانتقال از مرحله ای بمر حله دیگر به شکلی صورت گیرد که آرمان های دولت جمهوری با انرژی و نیروی اجتماعی زنان که کوشش شده بود عاقل بماند، راه تطبیق را پیدا کند .

امروز زنان منور و روشن بین که با امید واری به د میر منو تولنه بحیث تصدی غیر انتفاعی و سازمان زنان دولت جمهوری نگاه دارند آرزو دارند پروگرام های در یش راه بی برگشت آزادی اجتماعی زنان قرار گیرد که آواز آزادی و تساوی حقوق از راه مراکز به اصطلاح صنعتی و شهرهای کشور راه ولایات، دهات و قریه راگر فته و زنان محلات دور دست را که تحت استیلا ی مناسبات قرون وسطی و عقب ماندگی دوران های گذشته تا هنوز عم باقیمانده، امید و نوید آزادی بخشیده، زیرا در پی این تصمیمات

سرانگشتان گل آفرین

زن در خانه، مزرعه، کارگاه‌های صنعتی و...

این حقیقت مسلم است که زن بطریق عظیم از نیروی فعال بالقوه جوامع را تشکیل میدهد و این واقعیت را میتوان در طول ادوار تاریخ و در ادوار تاریخ کشور هاجستجو کرد. زن افغان نیز در پهنای تاریخ پر افتخار کشور خویش موجود عاقل و بیگانه نبوده بلکه همیشه سازنده و موجود زندگی ساز بوده و در امور زندگی با مرددوشی بدوشی هر برابر ناملازمات و پسمانی ها محرومیت هاپیکار کرده و در ایجاد زندگی نوین و امرار معیشت همراه و همکار مرد بوده است و از شواهد انکار ناپذیر این عمرایی و همکاری که اکنون به مشاهده میرسد فعالیت خستگی ناپذیر زنانیست که علاوه بر تنظیم و رسیدگی به امور منزل و موالاتت و سرپرستی از کودکان در امور فلاحت کشت کار و صنایع دستی، رشد اقتصاد و انکشاف صنعت ملی در ساحت مادی و معنوی نقش سترگ و عظیم خویش را ایفاء کرده ازین جا ست که سهم زن در تصمیم و انکشاف مداوم اجتماع در خدمات مشور و ارزنده اجتماعی یکی از موضوعات مهم و بااهمیتی است که موقف و ارزش و حقوق زن را با مرد مساوی ثابت میسازد و این تساوی حقوق در بین زن مرد نیست و وسیع و همه جانبه را در تمام ساحت اجتماعی، اقتصادی و صنعتی سیاسی و فرهنگی در بر میگیرد.

پس اثر بادیده وسیع بگیریم خواهیم دید که زنان کشور ما زنان اطراف و اکناف دهات و قصبات گام های وسیع و استوار در جهت بهبود اقتصاد و صنایع ملی ما بر میدارند و از روزگار باستان تا کنون درین زمینه هابه موفقیت های مزید و عا ئی نایل شیده اند چنانچه در زمان حاضر شاهده مینمائیم که محصولات صنایع دستی کشور ما از زش و ا قی خویش را بدست آورده که این فراورد های زیبا و مرغوب و د و ا م د ا ر در حوزة اقتصاد و انکشاف صنعت کشور رول بسی مهم و ارزنده دارد و تاکنون از طریق تدویر نمایشگاه های قالدین شهرت و افتخارات نصیب مردم کشور ما شده است پس ما بخاطر به گوسی نشانیدن این مطلب باید قایل بادغیسی که در

صنعت قالدین با فی مهارت بخصوص دارد مصاحبه بعمل آورده ایم ! عصر یکی از روز ها این قایل هنر مند و مستعد را در نمایشگاه شرکت نو روز لیمه تد ملاقات کردم .

سرپرست قایل مرد مهربان و باعاطفه ایست، در سال ۱۳۵۱ به حیث سرپرست اطفال یتیم چخچران بکابل عودت نمود به و هنمائی وی در سال ۱۳۵۲ شرکت نوروژ لیمه تد را آغاز نظام جمهوری به فعالیت شروع کرد و این شرکت در اثر رهنمائی محمد عوض بادغیسی بیش از ده نمایشگاه قالدین در اروپا دائر کرده است .

محمد عوض بادغیسی ترکیب رنگ قالدین و خاتمش میرمن بیرم بادغیسی در صنعت بافت قالدین تخصص دارند . و در اثر مهارت و لیاقت خویش در سال ۱۳۵۲ به ایالات متحده امریکا دعوت شدند و کارگاه قالدین را به امریکا بردند و شاگردان زیادی درین فن تربیت نمودند و از آن دیسار و اختارات به مردم و کشور خویش اومستان آوردند .

میرمن بیرم بادغیسی ۳۶ بهاد زندگی را سپری کرده زنیست متین و آرام به لسان

دری بلندی دارد وی از سن پنج سالگی بافت قالدین را فرا گرفته و در این مورد چنین می گوید .

بافت قالدین یکی از نیازمندی های حیاتی ماست و همان طوریکه برای ادامه زندگی به غذا آب مسکن و لباس ضرورت داریم و کار کردن در کارگاه های قالدین نیز جز همین ضروریات است که به آن نیاز مندیم اطفال ما از کودکی بدین نیاز پی می برند و ناخود آگاه به فرا گرفتن آن مشغول میشوند .

چنانچه روزی طبق معمول و عادت همیشگی ام قالدین می بافتم و نا گهان متوجه شدم که دختری سه ساله ام عیدگل مرا در کادم هم رایی میکند و مانند من قالدین می بافت شانه میزد و قیچی می کند یشم را در کارگاه پیچ تاب می دهد.

و اکنون عیدگل ۹ سال دارد مساهوت و استعداد خویش را درین رشته تبارز داده و شاگردان زیادی تربیه نموده وی خسود استاد است و از بافت شاگردان خویش دو

کارگاه قالدین نظارت مینماید . عیدگل که لباس محلی بادغیسی بتن داشت ضعیف الجثه معلوم میشد وی دختر بیست معصوم کمر و اماذکی و هوشیار ، دو صنف سوم مکتب ابتدائی سپین مصروف تحصیل است وی میگوید به مضامین اجتماعی و مخصوصا دری خیلی علاقمندم و هم میگویم در قالدین بافی بیشتر استعدادم را پرورش دهم تا از این ناحیه خدمت به مردم و کشور خویش کرده بتوانم از عیدگل در مورد اینکه چگونه به امور درس خود رسیدگی مینماید پرسیدم وی در پاسخ چنین گفت : هر روز بعد از ظهر دو یا سه ساعت را برای حفظ کردن تدریس خویش اختصاص داده ام و در مابقی اوقاتم به صنعت بافت قالدین می پردازیم و هم چنان اکثر اوقات کار شاگردان



میرمن بیرم بادستگاه قالین بافی اش

قالین اصل کلتور افغانی را از نظر دور نداشته ایم .

از بنا غلی محمد عوض پرسیم امریکا ثیان قالین های افغانی را با قالین های ممالک دیگر چگونه مقایسه میکردند وی گفت من در این مورد صرف به گفته داگتر سپوئسر

اکتفا میکنم وی کتابی درباره اوزش قالین افغانی مینویسد و موصوف قالین های افغانی را از جمله جالب ترین قالین های شرقی یافته بقیه در صفحه ۶۳

قالین افغانی در امریکا نقش فعال داشت و در مورد تدویر نمایشگاه ها چنین اظهار نظر کرد با در نظر گرفتن این که صنعت قالین یکی از حرفه های مورد علاقه مردم است و عده زیادی از قالین بافان ما در خارج جهت کسب شسرت در تدویر نمایشگاه قالین نقش مهم وارزنده دارند .

و آنچه بیش از همه مسلم و مبرهن است هما نا تبارز صنایع ملی افغانی در جوامع بین المللی بوده که روی هم رفته ما در امریکا پیوسته هنگام تدویر نما ییگاه

موصول دست و پنجه های هنر آفرین سان به نقاط دور دست به فروش میرسد که در دلم رنگ و مرغوبیت خود با مشهود ترین محصولات ماشین برابری و رقابت میکند و حیرت همگان را به خود معطوف میدارد بناغلی محمد عوض شو هر میسر من بسیرم در مورد تأیید از سخنان همسرش چنین گفت:

زنان قالین باف از همه بیشتر حاضرند اینار و لداکاری و خدمت صادقانه را به مردم و کشور خویش انجام بدهند و ایشان با

عزم راسخ و با اراده قوی و خلل ناپذیر صادقانه اندوخته ها و فراورد های زیبا و نفیس محصول دست خود را به مردم عرضه مینمایند با انتظار و تلاش های بی گیر با زحمات طاقت فرسا شب و روز برای تقویت صنایع ملی کشور خویش گام های به جلو میگذارند وی در حین گفتار خویش به پیر زنی که مصروف و سرگرم بافتن قالین بود اشاره نمود و گفت این زن ۸۲ سال دارد و

۶۴ سال قالین بافته است و با وجود کبر سن هنوز هم از کار خسته نشده و به کارگاه خود عشق می ورزد اما با عزم راسخ و تلاش های خستگی ناپذیر به صنعت بافت قالین اشتغال دارد بناغلی محمد عوض که در تدویر نمایشگاه

نظارت مینمائیم .

میرمن بیرم در مورد استعداد دخترش چنین گفت: بعد از در بافت قالین از همان آوان کودکی استعداد فوق العاده داشت و من برای تبارز دادن استعدادش هر چه بیشتر زمینه فعالیتش را مساعد ساختم و روی همین منظور وی را با خود به امریکا بردم و هر جای که میرفتم عید گل با من بود.

میرمن بیرم راجع به سوالاتی دیگر بمنی در مورد نقش زنان قالین باف چنین گفت:

زنان قالین باف هم دوش مردان برای تقویت صنایع ملی مبادرت می ورزند و از یک طرف صنایع ملی را به اشکال گوناگون و زیبای آن به مردم عرضه میکنند و از جانب دیگر با اجرای چنین وظایف سنگین و سترگ خویش در رشد اقتصاد خانواده و جامعه خویش اقدام نموده و در عین حال ظریف کاری های محصول دست خود را به مردم خویش تقدیم می کنند.

میرمن بیرم هم چنان علاوه کرد زنان کشور ما در صنایع نفیسه به خصوص در آن رشته صنایع تولیدی که با کارگاه ماشین سرکار دارند مهارت و دسترسی خاصی داشته با آنکه توسط دستگاه عادی و محل قالین می بافند



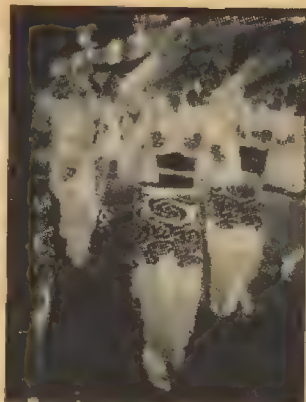
میرمن بیرم بادخترانش که مصروف بافتن قالین اند.

جشن های تابستانی

در

جایان

ترجمه : کاوند *



دوشیزه گان درجاده ها با اجرای رقص می پردازند

شد.

انتقال از جشن های ساده به نمایشهای چشم خیره کن در اطراف سده های شانزدهم یاپانزدهم صورت گرفت. چنین فکرمعمل آمد که باید نمایندگان مقدس را بر عسلوه نذرونیاز با سرود و خوشی راضی ساخت. به این ترتیب رقص ها و آهنگها زاده شد. در مراسم ساک (شراب برنج) بهیث تحفه نوشیده می شد. وبعد بان پایکو بی هاو - سرور آودی ها اضافه شده و جشن های کنونی بدل شد.

وبافتاوت عقاید مختلف این جشن هانیز رنگهای گونه گونه بخود گرفت برخی از این جشن هابرای تمام سال بر گزار میشود. در بهار جشن هایشتر رنگ زراعتی دارد و در دهات بیشتر بخاطر فصل خوب برپا میشود و در تابستان برای درو و خرمن عالی این کار صورت میگیرد.

جشن های زمستانی پیوند نزدیکی با آفتاب که گرما آفرین است و آتش که گرما بخش دارد. این جشن ها معمولا در منطقه های کوهستانی برپا می گردد. برعکس جشن های تابستانی اکنون دوشهر هایشتر برپا می شود. در موسم باران این جشن ها برای حفظ از باران های زیاد و سیلاب صورت می گیرد.

یکی از رنگین ترین جشن های تابستانی جشن تاناباتا یا ستاره می باشد که در شب ۱۶ سرطان هنگامیکه داستان افسانه ای التارو و یگا در کلیه های مردم روستا زمزمه می گردد، برپا می شود. طبق این افسانه آنها بدو طرف رده شیری کهکشان از هم جدا مانده اند و فقط دو سال یکبار در همان شب باهم یکجا می شوند. پسران و دختران روی چوب های نی بلند توت های کاغذ های رنگه که بر آن آرزو های خود رانوشته اند، بسوی ستارگان می فرستند.

یکی دیگر از جشن های مردم جشن (بان) می باشد که می توان آن را از بزرگترین جشن های بودایی خواند. عقده بران است که ارواح مردگان در آن موقع از آسمان بر زمین برمی

از اواخر ماه جوزا تا شروع سنبله رامیتوان فصل جشن های تابستانی در جایان خواند که دوسراسر کشور با پایکوبی بر گزار شده و موجی از این جشن های سرور بخش را در دهکده و شهرهای بزرگ همسان میتوان دید. این مداخل در وجود جشن های سانجامتسوری درتوکیو، تینجین متسوری در اوساگا و کیون متسوری در کیوتو تبلور می یابد. از زمانه های قدیم برای برپا کردن این گونه جشن ها وقت شگرفی صوت می گرفتند گونه جشن هادقت شگرفی صورت می گرفت این هابارنگ های تند و چشم گیر و آهنگ چرس دهل و سرنا همراه بوده در آنها سعی بعمل می آید تا مردم گرمای طاقت فرسای تابستان را بدست فراموشی بپارزند.

در جهان خشک و بیروح تمدن صنعتی به اینگونه جشن ها ضرورت بزرگ احساس شده و مردم هر روز بیش از پیش به آن علاقه می گیرند. یکی از زیبایی های اینگونه جشن ها میکوشی می باشد که چون آرامگاه بزرگی بر ستون ها بلند ساخته شده و پرشانه جوانان حمل شده و خیابان های مختلف را زیر پا می نماید. روز بروز جوانان داوطلب به بردن این آرامگاه بیشتر می شود.

سعی بعمل می آید تا این جشن ها بخارج کشور نیز معرفی شود. به همین دلیل گروهی از جشن میکوشی که تعداد شان به ۸۰ نفر رسیده و شامل آهنگ نوازان می شوند امسال به فیستیوال جشن ملل که دروینس بر گزار می شود، شرکت نماید.

فضای دوستانه جشن های جایان که در آن مردم از طبقات مختلف اجتماعی بدون در نظر گرفتن اختلاف شان شرکت می نمایند. علاقمندی زیادی در بیرون جلب نموده است.

معنی اصلی کلمه متسوری که جاپانیان به جشن اطلاق می نمایند مفهوم (دور هم جمع شدن افراد مقدس و خدمت بانها) را افاده میکند. در مذهب جاپان کهن این هانمایندگان روح مقدس بودند که در بین کوه ها، دریاها و حتی گیاه هان زندگی میکردند. برای آنها برای حفظ زندگی مراسم مذهبی صورت می گرفت در گذشته ها این جشن ها پیوند های نزدیک با زندگی اجتماعی جامعه داشت. در آنروزها این جشن ها برای سرود برپانمی گردید بلکه برای شادمانی عقی حیات برپا می



مردم بانو و شمعف در جشن های تابستانی استراک میوزند.



در روز های جشن جاده های جاپان از انبوه مردم که گدیهای بزرگ را اینطور حمل می نمایند تماشایی جلوه میکند



منظره‌ای از مراسم استقبال جشن‌های تابستانی در جاپان

گردند. در آن موقع مردم آتش‌های بزرگ‌رادر شب روشن میکنند تا از این ارواح به‌خوشی پذیرای بی‌گنند و در شب‌های آخر چراغ‌های کوچک رنگه بر دویا‌ها، دریاچه‌ها و حوض‌های آب بر می‌اندازند تا باین ارواح خدا حافظی کنند.

در آن شب‌ها مردم حلقه‌های طولانی‌رقص را تشکیل میدهند که خیلی جالب و دیدنی است. و در آن معروفترین رقص بنام رقص (آوا) برآید.

جشن گیون در گیو تو به‌خصوص برای از بین بردن امراض ساری و آید میک برآمده‌است.

افتاد. در این جشن همه مردم شرکت میکنند. چون جشن خواهان شرکت تمام افراد اجتماعی است به همین دلیل پایه‌های آن معتقدند روان فر هنگی مردم باقی مانده و دوان‌ملیون حاضر شرکت میکنند.

برخی از مردم متعصب از اینکه جشن‌های بااصالت مذهبی به سر می‌های عادی بدل شده‌است ناراضی اند. با نهم این جشن‌ها به شدت از طرف مردم استقبال و برپا میشود. در تمام عصر، جستجوی مردم برای خوشی‌ساده و دورهم گرد آمدن برون تغییر باقی مسمی

مالد . . .

مصاحبه کننده فاطمه صیامی

پیکر تراش پیرم و باتیشه خیال..



مسحور جمال در نواختن پیانو دسترس کافی دارد

کنید از آن زمانیکه هنوز با رادیو همکاری آغاز ننموده بودید ؟
میگوید :

نخستین بار در لیسه حبیبیه در یکی از کنسرت ها شرکت کردم و با تشویق دوستان با رادیو همکاری نمودم و در پروگرام های آماتوران سهم می گرفتم .

تابحال چند آهنگ حرف را قطع میکند و میگوید کافیسیت دانستم چه میخواهید بگویید. تا بحال هشتاد پارچه تهیه کرده ام که یک قسمت آنرا خودم سروده ام و متباقی که مرتب موزیک آن بودم به آواز

هر هفته در پروگرام یک شاخه و چند گل از رادیو نشر می گردد. که رهبر این ارکستر جوانان آماتور را مسحور جمال به عهده دارد .

قبل از اینکه مصاحبه خویش را باوی آغاز نمایم بی مورد نخواهد بود اندکی در مورد خودش صحبت کنیم : آواز غور ویر طنین دارد و اندام چای و گوشت آلودش قد بلندش را متوسط جلوه میدهد . با چهره صمیمی و پرکار این هنرمند محبوب نسل جوان همه دوستداران موسیقی

آشنائی کامل دارند . میگویم : از گذشته ها صحبت

همه دوستان موسیقی اورا

می شناسند به آواز گرم و گیرا ، غور ویر طنین وی آشنائی دارند . او نو آوری را در کار هنری بزرگ ترین رهن موفقیت یک هنرمند می پندارد .

بلی اورا میگویم هنرمند جوانی را که به مسحور جمال شهرت دارد : مسحور جمال (جلیل احمد) را در دیپار تمنن موسیقی ملاقات نمودم در دیپار تمنن موسیقی که جز شعبات هنری وزارت اطلاعات و کلتور بشمار میرود جوانان آماتور برای تبارز استعداد شان در فن موسیقی به اوقات معین تحت نظر استادان اهل فن به مشق و تمرین می پردازند که بخشی از فعالیت های آنها در پایین

» در دوران فعالیت های پی در پی شاگردانی هم داشته اید؟ «

نی : شاگردی نداشتم و شما به همین اکتفا بکنید که رهبر ارکستر هستم .

در جمعی از پارچه های تان کدام آهنگ تانرا بیشتر دوست دارید ؟ لب بخند نشاط افرا روی لبانش نقش می زند سکوت را که بعد از طرح سوال ایجاد شده درهم می شکند و میگوید .

کمتر واقع شده کمپوز ساخته و پرداخته خودم مورد پسندم قرار گیرد ولی پارچه که بیشتر با سرودن آرامش خاطر نموده ام آهنگی است که به افتخار نظام فرخنده جمهوری در کشور سرودم (صدای ناخدا پیچیده در شب) .



مسحور جمال با گروه هنرمندان افغانی و هندی در دهلی جدید

بیایید با هم از شهر تاریخی بامیان دیدن کنیم

همانطوریکه در جهان دیگر عجایب هفتکانه شهرت دارد در کشور باستانی و سرزمین تاریخی ما نیز شگفتی های طبیعت و شاهکار های هنری و تاریخی خیلی زیادی در هر گوشه و کنار آن دیده میشود که همه و همه مسبب غنی بودن مملکت بوده و خواهد بود.

از آن جمله می توان از **بامیان، بندهامیر، منارجام، استوپه هایک، تاقیست، رواق مسجد خواجه محمد پارسا، گازر گاه** و غیره نام برد. **بامیان** که در قطار عجایب طبیعت مقام ارزنده و مهمی را دارا می باشد دره است زیبا و خوش

آب و هوا که زیبایی های طبیعت با اعجاز هنری بهم یگجا شده و این دره قشنگ را در **الاق مشهور ساخته است***

بامیان با نقاط دور و نزدیک خود مانند شهر غلغلله، شهر ضعا، شهر سرخسک، لژهای سرخ دره، دره های فولادی، گکرک کالو، سو ماره، آهنگران، اغرابات، خط ایست بدیع که طبیعت در آن مجموعه یی از شگفتی ها و زیبایی های خوش را گرد هم جمع کرده و ذوق و هنر مجموعه دیگر از مظاهر بدیع هنری را بدین الزوده است و غلغله های تاریخی را در اوراق زمین تاریخ گنجا کرده است و از مجموع زیبایی های طبیعی و هنری و خاطرهای تاریخی کتابی به میان آمده است که اوراق آن روی صفحه های دامنه های پربرف کوهای بابا و هندوکش گسترده شده است.

بیکر های بلند بودایی که بزرگترین مجسمه های جهان می باشد، رواقها و معابدیکه موج های منظم و منقوش در بدنه کوه کنده شده، نقاشی های ظریف و رنگه دیوار بامیان

را در قلب هندو کش بشکل تنگای رستانی درآورده است که هنوز هم با همه پیش آمده های روزگار اسباب شگفتی بیشاندگان را فراهم می سازد.

بامیان سالخورده مدتی زیادی معبر بزرگ رفت و آمد کاروانهای زوار و تجارت پیشگانی بوده که دایم بین هندوچین از لای لای دره های هندو کش عبور و مرور می نمودند همچنان این ناحیه در روزگار **قبل از تاریخ مرکز بود ویش و زندگانی** سکاریان هندو کش بوده چنانچه مقاره بزرگ و طولانی معروف (چهلستون) گواه ایسن مدعاست.

اما با ظهور آیین بودایی و انتشار آن در افغانستان مخصوصا در زمان، زمامداری **کوشا** ها **هان بزرگ** این هره اهمیت بزرگتری را کسب نمود و در مدت بیشتر از هشت قرن یکی از کانون های مجلل بودایی آسیای میانه محسوب میشد.

بامیان بر علاوه داشتن سوابق تاریخی و طلایی از نگاه سیاحت و جهان گردان نیز در

خور اهمیت بوده است، علت این امر واضح و آشکار است و بزرگترین عامل جلب سیاحت درین دوره مجسمه های عظیم و بیکر های بزرگ (۵۳) و (۳۵) متری بوده است که به فاصله (۴۰۰) قسم از یکدیگر در جوار بلندی تحت رواق های عظیم استاده تراشیده شده قسمت عظیم بدن آنها تا امروز از صدمه و آزار زمان در امان مانده است.

همچنان مجسمه بزرگ دیگر به بلندی ده متر در دره ککرک وجود دارد که در جناح جنوب شرق بامیان افتاده است.

آثار دیگر تاریخی این ناحیه شهر ضعا و شهر غلغلله است که بیشتر خاطرات دوره **غوریان و خوارزمشاهان و خرابکاری های**

چنگیز بدانها تعلق میگیرد. چنانچه وقتی که نواسه چنگیز در شهر ضعا که بدست سپاهیان رشید جلال الدین کشته شده شهر غلغلله در اثر مقاومت شدید به امر چنگیز طعمه حریق شد و زنده چانی در آتشسوزی باقی نماند.

سایر نقاط زیبایی دیگر که در بامیان و در **ماحول دور و نزدیک آن** **التاده و برای سیاح** دیدن آن دلچسپ است عبارت است از بند امیر که به فاصله ۸۰ کیلو متری غرب بامیان **التاده مجموعه از شگفتی های است** که بیننده را مسحور می کند.

همچنین در پای شهر ضعا که دره دیگری روبه جانب کوه بابا پیش رفته که بنام (کالو) باد میخورد و تشکیلات عجیب طبقات الارضی آن قابل دیدن است.

همین قسم دره های (سو ماره) و **داهنگران** که **سر راه بامیان و در مجاورت** فریب آن واقع شده هر کدام به جای خود خیلی زیبا و قشنگ بوده علاوه بر محاسن طبیعی ماهی خالدار هم دارد.

دره فولادی در زاویه جنوب غربی بامیان به پای کوه بابا منتهی میشود و قله بلند آن (ساح فولادی) نام دارد آبهای جاری، جوی های مست، دهکده های قشنگ باغهای کوچک و زیاده چشمه سار های دامنه های پربرف کوه بابا و قله های پربرف، پربرف سفید کوه هر کدام به جای خود دیدنی و تماشا می است.

خلاصه بامیان با آثار تاریخی و مجموعه زیبایی های طبیعی که دارد از نظر جهانگردان سیاحتی زیادی کسب نموده سالهای آینده چون سالهای **پارو خاشر و خاشر و خاشر** چاه خواهد داشت و اخبارات بزرگ و بزرگتری برای نگهبانان تاریخ این دیار گمائی خواهد نمود.

شعر

زیر نظر: محمود نازانی

به سطر: ناهید نالان

از نامه‌های دلدادگان نامور تاریخ

فرانسه، سپاه، ژوزفین...
وباین کلمات واپسین نفس او بیرون
آمد.
نامه عاشقانه نابلیون بوناپارت به ژوزفین
بوهارنه
عزیزم!
به میلان آمدم. همه چیز را رها کردم و از همه
بردم تا تو آغوش گرم و بازوهای سیمیت را
برایم بگشایی!
... اما تو در آنجا بودی!!
من این نامه را که بنام تو بخونجگر رسم
کرده‌ام، یکبار دیگر می‌گشایم تا بر رخساره
ملکونت بوسه ای نشان نمایم.
آه! ژوزفین... ژوزفین!
نابلیون

ترجمه حسین‌علی
دربخش نامه‌ها امروز نامه‌ای از نابلیون
بناپارت کشور گشای نامدار قرن ۱۹
است.
نابلیون مردی که او را پادشاه زیر گام‌هایش
ملرزید در برابر زنی زبون است و این نامه
سند زبونی او است.
فاتح بزرگ اروپا خود مسخریک زیباروی
پاریسی است او در همه جا حتی در میدانهای
جنگ در اندیشه ژوزفین است و در حالیکه از
خطر نقشه حملات بزرگ‌ترا
در خیمة خویش طرح میکند از جانب دیگر با
تستاب چند سطر بسوی پاریس بسوی ژوزفین
می‌نویسد و می‌فرستد.
... این نکته درین چاشنی‌دانی است که
نابلیون هنگام جان سپردن فقط سه کلمه گفت:

قلندر

دسحر زرا

که راغلی ده وریخ پهنخ دلمرکی	دی‌سپه ژلفی پرتی دیار به برکی
چی‌ری وینم ز به من دخیل دلبرکی	دسکنر به آینه‌گی لیده نشی
چی مالیدی ده دخیل یار به درکی	دجنت هومره خویشی اوریدل نشی
نشته دارنگه کمال په‌بل هنرکی	دایه عشق کی خواریده کمال هنرکی
کله‌شی مونده هسی آب په‌خوش کولرکی	لکه خوئند دیار په لپوگی مونده شی
دایبل جدا له کله دی فریاد کا	
که خسته «قلندر» ژلفی په سحرکی	

اقتاب پرست یغما

نگاه کن که نرزد دمی چو باده بدستم
فدای چشم توساقی بهوش باشی که مستم
کنم مصالحه یکسر بصالخان می‌کوتر
بشرط آنکه نگیرند این بیاله زدم
ز سنگ حادله تاساغر مودست بهاند
بوجه خیر و تصدق هزار توبه شکستم
چنین که سجده برم بی حفاظ پیش چمال
بهالمی شده روشن که آفتاب پرستم
گمند زلف بتی گردنم بیست بهویی
چنان کشید که زنجیر صد علاقه گسستم
نه شیخ می‌دهم توبه و نه پیرمغان می
ز بسکه توبه نمودم ز بسکه توبه نکستم
حرام گشت به یغما بهشت روی تو روزی
که دل بگندم آدم فریب خال تو بستم

بدل:

جام هلال

شب چشم نیم‌هشتمی واشد ز خواب نیمی
در دست فتنه دادند جام شراب نیمی
موج خجالت سر و پیداست از لب جو
کز سرم قامت او گردیده آب نیمی
میرم لب تگرزد بی پرده در تکلم
از سوخی ای تبسم واکن نقاب نیمی
زان ابر خط که دارد طرف بهار حسنت
خوشید پنجه ناز زد در خفا نیمی
سرما به یک نفس عمر انهم بیاد دادیم
در کسب حرص نیمی دو خورد و خواب نیمی
فانع بهام و همیم از بزم نیستی کاس
قسمت کنند بر ما از یک حباب نیمی
عمر بست اهم اژدل مانند دود مجمر
در آتش است نیمی دو بیج و تاب نیمی
آن لاله‌ام درین باغ کز درد پیدماغی
تا یکفج ستانم گرم گپ نیمی
در دعوی کمالان صد نکته لاف فضل
اما نیم یعنی در هیچ باب نیمی
موی سفید کل کرد آماده قنابانی
یعنی سواد این شهر برده است آب نیمی
بدل نساظ این بزم از بسکه ناتمامی است
چرخ از هلال دارد جام شراب نیمی

چندرباعی همیشه بهار از خیام

خشتها و گور ها

از تن چو برفت جان پاک من و تو
خشتی دو نهند بر مغالمن و تو
وانکه ز برای خشت موردگران
در کالبدی گشتند خاک من و تو
خروش کوزه

در کارگاه کوزه گرمی رفتن دوش
دیدم دوهزار کوزه افتاده خموش

ناگاه یکی کوزه برآورد خروش
کوکوزه گروکوزه خروکوزه فروش

دسته و دست

این کوزه چومن عاشق زاری بوده است
در بند سر زلف نگاری بوده است
این دسته که برگردن اومی بینی
دستی است که در گردن یاری بوده است
هفت هزار ساله ها

ایلوست بیا تاغم فردا نخوریم
وین یکدم عمر را غنیمت شمیریم
فردا که ازین دیر فنا در گذریم
باهفت هزار سالگان سر بسریم

از نذیر احمد میهن یور

رمیده

بهرز نیلی پرموج آبگینه باغ
سرود عشق و بهار و شناوری میخواند

و آفتاب زانسوی ابرهای کبود
به چو رگ رگ هر بته نور می پاشید

ولی.. توای رمیده من
تو با بهار نیایی اگر بغانه من

بهار بیتو نیاید به آشیانه من

بهار دیده گشود

و جام خشک زمین

لبالب از می شور آفرین باران سد
و جان نازک صد ها هزار تازه درخت

بساز نرم و نوازشگر نسیم بهار
بوجد ورقص آمد

بهار دیده گشود

و دید قوی سپید

شنه پند و وسکه

به کونل کینی می خای نیسی
هاده مینه ددی خمکی
دبشر کووکی فضاء کی

د تقدیر دلاس پندوسکه
شنه اوچو رلنده پندوسکه

• • •

زه مین یم اوچا دیریم
داتسان پهغم گهیریم
داتوم د خاوندانو

داسپین دیری کوچیانو
دناخاپ لوبه له ویری

وینده کییم لاس می ایچی
پر پندوسکه

اویه تورو شیوکی وینم
ترسبا پریشان خوبونه

محمود فارانی

زه چه ووروم

و مین په شنه پندوسکه

شنه پندوسکه می به لاس وینده کییم زه

اویه خوب کینی می کیدلی

به زرگونو شنی پندوسکی

• • •

چه زلمی شوم

نومین شوم

سپینوتیو پر پندوسکو

اوینه و سکی می به لاس وینده کییم زه

• • •

اوس چه ورورو زه زهیریم

د پندوسکونه می یریم

یوه بله لوبه مینه

از: مریم محبوب

دختر تابلو فروش

قسمت دوم

گفت:

- تاکنون کسی آنرا نخریده؟

جواب دادم:

- نه!

گفت:

- هم هم میخرند، میخرند تابلوی زیبا-

نست.

پرسیدم:

- از کجا می آیی ...؟

جواب دادم:

از خانه

گفتم:

- تواز کجا آمدی ...؟

جواب دادم:

- من از زنمان می آیم... از زنمان می آیم...
می آیم... سوشی را هسته هسته تکان
داد و گفت:

- هم هم ده سال قبل من زده بودم
دزد، به خانه ها می رفتم بدو کن های زردگری
دستبرد میزد. ازین راه پول هنگفتی عایم
میشد قمار می زدم می، می، می... عمرم به
دزدی و قمار سپری شده

بسوی تابلو به دقت خیره گشت آنکار
چیزی را در آن جستجو میکنند که با خود میزنند
کرد:

- جوانی گشت و چه زود گشت...!

پرسیدم:

- خانهات کجاست ...؟

گفتم:

- خانهام کج این درخت است و بعد گفتم:
دوسال قبل مرا بردند دستگیر کردند. زنمان
افتاد اکنون بعد از دوسال دنیای خارج زنمان

مردوخاموش بودیم بعضی اوقات او نگاههای
هوس آلودش را به چشمانم، لبه، گردن، کمر
و پاهایم می افکند. مردی باریک اندامی بود.
چشمان مینسی داشت و موهایش
حلله حلله به مثل چنک بی سر و پسا
دور رخسار پیش برآمده اش را می پوشانده.
بعضی اوقات از او سخت می ترسیدم اما با خود
می گفتم:

- چیزی نیست ... فقط باید تابلورا
بفر و نسیم و پو لنس را بگیرم.

با خود چرت میزدم، فکر میکردم، در همین
اتناء رویش را به من کرد و گفت:

- من نقاشم یک نقاش ... زیاد خوش دادم
رسم بکشم.

بعد صه های زندگی اش را پر از کرده
پراکنده برایم گفت و گفت بعد با آواز نرم
و ملایم چنین ادامه داد:

زندگی ام بی سر و سامان است،
بی سرو سامان، ناگهان خندهام گرفت فافاه
خندیدم صدا وانگاس آوازم به درز های
دیوار ها فرو رفت به خانه های کهنه کم شد
سختش به نظرم احمقانه آمد. چون جایی
دیگری هم شنیده بودم گفت:

چرا خنده میکنی؟

- جواب دادم چیزی نیست ... و خنده
هایم بلندتر گردید. دیدم نگاه هایش هوس
آلودتر و پر شهوت تر شد.

بزدیک خانه اش رسیدیم گفت:

- تو همین جا انتظار پول و آبکش ۱۰۰

لحظه ای ایستادم بعد از سپری شدن
چند دقیقه دیدم دو باره بیرون آمد و گفت:
- امروز هم پول نداریم فردا یا ... جعفر
از این گپ بدم آمد، میخواست با مشت
هایم به دهانش بکوبم.

رویم را گشتاندم از او فاصله گرفتم وقتی
پشتم را نگریستم دیدم هنوز مرا می بیند
میخواستم بگیرم امشب هم تابلو فروخته
نشده بود. پس چه بخوریم؟

یادم آمده کتاب فروشم گفته بود فردا
بیا ... باید زودش میرفت، از کوچه ها که به
سان خانه جولا درهم و پرهم آباد شده بودند
گشتیم آدم های قد کوتاه و قد دراز آدم های
چاق و لاغر آدم های خنده دارویی صدان های
چادری دار و بی چادری در حالیکه سایه های
سیاه و غلیظ شان را از عقب شان میکشیدند
از جلو رویم می رفتند و می آمدند نگاه های
شان مرموز و گنگ به نظر می رسید.

زودیک دوکان کتاب فروشی ایستادم مرد
بودم اما هر لحظه صورت پیرامدم را نگاههای
پیرس جلو چشمانم مجسم میشدند، آنکار
قدرت نامرئی مرا بسوی دوکان می کشید با کام
های مصمم دون دوکان رفتم با تعجب دیدم
باز هم یکی یکی این جا و آنجا پشت میزها
آدم های سرخ نشسته و کتاب میخوانند.
گویی همه را کتاب به مثل آهن ربا جذب کرده
بود، دلم میخواست فریاد بکشم. چیه بزنم

ففسجه هی دکان و پائین بریزم دلم
میخواست با تابلوی سنگین ضربانی بر فرق یک
یک آنهارو بیاورم. دیدم همان مرد دیروزی
از دور بسویم اشاره میکند. چلو رفتم
بیافه اش و حشمتا که به نظرم رسید چهره اش
را هوس پو شانیده بود. وقتی با او نزدیک
شدم چشمان پرستگرانه اش را بسوی آدم
های سرخ پاشید و بعد نگاهش از موهایم
بگردن کمر و پاهایم لغزید و گفت:

- فردا پول تابلو را آماده میسازم ...
امروز ندارم.
نفرت عجیبی از او دودلم انباشته شد.
تابلورا پر داشت و اشک آلود بسوی میدانی
پراه افتادم. دیدم پیر مرد سرش را خم
کرده انگار چیزی را میخواند، نزدیکش رفتم
دستی به موهایم کشید و گفت:

- آمدی؟ بیایا ۱۰۰

پرسیدم:

- دیشب کجا بودی؟

گفتم:

- جایی نی زبر همین درخت خوابیدم.
باز نگاه مرموز و گنگی بسوی تابلو
افکند، انگشت سیاه اش را روی لبانش
فشرود و گفت:

- می، می، می جوانی گشت و چه زود
گشت.

ناگهان احساس کردم دیوار پوزگی بین
من و او حایل است. دیواریکه ضخیم بود و
دایمی انگار از حالت نگاه فهمیده باشد
دستی به موهایم کشید و مرموزانه از من
دور شد. آفتاب غروب کرده بود هیچکس
در سرك ها و میدانی نمی چنید تابلو را گرفت
و بسوی خانه براه افتادم. امشب هم کسی
تابلورا نخرید.

فردا باز بسوی میدانی پراه افتادم. آدمها
خنده دار دبی خنده، شوشش را آدم میرفتند
و می آمدند و نگاههای مرموز شان را بسوی
تابلو و گاهی به طرف من می پاشیدند.

نگاه های شان مرموز و گنگ به نظر
می رسید به مثل نگاه پیر زن تابلو انتظار
مستری را کشیدم، ناگهان دیدم
همان جوانک دو روز قبل مقابلم ایستاده
و در عقب آن سایه اش به تابلو افتاد، عرق
از سر و رویش جاری بود چهره اش از گرمی
آفتاب سرخ شده بود چنان گویی غوغا به
رویش دمه کرده است. دستاش را به جیب
کرتی اش فرو برد و گفت:

- بیا ... ۱۰۰ امروز پول تابلو را میسازم
حتما ... بیایم! آهسته با خود گفتم: بروم
یانی! دروغ نگویید. از عقبش براه افتادم
از دحام و بیرو باز مردم زیاد بود، هر لحظه
شانهم می زدند و چند قدم عقب و چند
چند قدم جلو تلهام میادند. از کوچه های
پر بچ و خم گشتیم. دیوار های بلند
و دوطرف کوچه را احاطه کرده بود. خانه های
فضی مانند جفت جفت آن طرف و این دیوار
ها قرار گرفته بودند. احساس میکردم درون

خانه‌ها همه خالیست . احساس میکردم همه مردم از درون خانه‌ها گریخته اند . میدانم چرا امروز این خانه‌واین کوچه‌های بیچ‌در بیچ به شکل دیگر در نظرم جلوه کردند ؟ شلم به شدت می‌طپید . در درونم اندوهی را احساس میکردم . جوانک با من یکجا قدم برمیداشت و راه میرفت . وقتی نزدیک خانه- ایشان رسیدم لحظه‌ای درون رفت و بعد شتابان املا گفت :

- بیا . پول را مادرم برایت میدهد بیا غصه ام زیاد شد احساس کردم کسی میخواهد من را خفه کند درون حویلی رفتیم خانه تنگ و مربع شکل بنظر رسید . خانه‌ها یکی بالای دیگری ایستاده بودند هیچ‌کس درون حویلی نبود پنداشتم درون خانه هلم کسی نیست . غم‌گنگ و مبهمی به دلم چنگ زد تابلو به دستم می‌لرزید جوانک از پیش‌روم از عقبش بودم . بالاخره گفتم :

- پس مادرت کیجاست ؟ گفت :

- درون خانه است .

مرا به اتاق برد ، اتاق پر از عکس‌ها و تصویرها بود عکس‌های پره‌ه و عریان دیوارها دو پشت عکس‌ها پنهان شده بودند هیچ‌جا دیده نمیشد . ناگهان دیدم جوانک وحشیانه نزدیک آمد و گفت :

- من تابلو را نمی‌خرم فقط ترا بگویم . ترا ... یکی دو روز با من باش .

جمله آخری به نظرم وحشیانه آمد :

- یکی دو روز با من باش . . . یکی دو روز با من باش . . .

احساس کردم این مرد انسان نیست . پنداشتم این مرد از سنگ است سنگ او سخت در دلم کار کرد .

احساس خطر کردم ، جوانک نزدیک آمد ، دو دستش را تنگ کرد میخواست پلوی گهرم حلقه بزند ، از دهنش پوی تند شمیده میشد تلاش ورزید که بر من غالب آید چاره نبود ناگهان نرنگ گلویش بدهتم آمد تمام نیرویم را بدندانم جمع کردم و آهرا گریتم از شدت درد دستانش شل شد و زمین افتاد . از خانه دویدم و بیرون شدم ، بوت‌هایم همان‌جا مانده بود می‌نویدم ، تابلو بدستم بود ، میدیدم که رهگذران با چشمان از حدقه برآمده و دهن‌های باز که بوی تند از آن بسویم می‌آمد ، بمن خیره شده‌اند . احساس میکردم از خانه‌ها کله‌های بیرون میشوند ، پنداشتم همه با هم میگویند :

- یکی دو روز با من باش . . . یکی دو روز با من باش . . .

از همه بدم آمده بود ، غصه در دلم انباشته شد ، ناگهان احساس کردم و چو دم از درد و غصه می‌ترکید . . . پنداشتم سنگین شده‌ام . سنگین از درد و اندوه - همان‌جا که رسیده بودم نشستم خوب گریستم . . . سنگین گریستم . تابلوی فرخته نشده بود متوجه شدم که کتاب فروش با من وعده کرده که تابلو را می‌فروشد .

بسوی کتاب فروشی روان شدم .

کنار دکان کتاب فروشی رسیدم . . . میخواستم درون درایم ولی پاهایم سستی کرد و اما مادرم بیادم آمد ، انتظار پول تابلورا میکشید چند قدم از دوکان فاصله گرفتم ولی باز چهره پیر مادرم مرا از رفتن مانع شد با تمام‌های مصمم درون دوکان رفتم

دیدم باز به مثل دیگر روزها یکی یکی به پشت میزها نشستند و سرهایشان خم است . همه‌ای شانرا به شکل جوانک میدیدم . دلم میخواست بروم با تابلو به

فرق یکی یکی شان بزنم . . . دیدم کتاب فروش بسویم اشاره کرد ، چلو رفتم تابلو را مقابلش گذاشتم ناگهان چشمانش حالت نگاهش سهوت آورده و کیف به نظر رسید . دستاش را پیش آورد و از دشته موهایم گرفت و گفت :

- من تابلو را نمی‌خرم فقط ترا یکی دو روز می‌خواهم . . . ترا .

پنداشتم این آدم هم از سنگ است . احساس درد بر من شدید تر شد . احساس کردم همه آدم‌ها تیکه در دکان اندیگویند :

- فقط ترا یکی دو روز میخواهم . . . ترا . احساس کردم از دیوارها یکی یکی صدا می‌آید . . . پنداشتم از کتاب‌ها از لای‌های کلمات قطار شده ایشان صدا برمی‌آید :

- فقط ترا یکی دو روز میخواهم . . . ترا . ناگهان دستاتم بالا رفت ، قدرت را به بازوانم جمع کردم و با شدت هرچه تمام‌تر تابلورا به فرق کتابفروش زدم ، تابلوشکست شیشه هایش یکی یکی دیگری با صدای خرد آلودی بروی زمین افتاد صدا داد و پیاس به درصغحه ۴۱





باب در فستیوال کبوتران دروینیس با
علاقتمندی خاص اشتراک ورزید و ساعت ها
را در کنار این پرندۀ سمبول صلح و صفا
خوش گذرانید

(ذکی یعانی) وزیر نفت عربستان سعودی که بعد از تحریم نفتی سر زبان ها افتاد در
این عکس بادو خانم زیبا در ژنیو دیده میشود او میگوید اینها دختران من هستند یکی مایی
(راست) ۱۶ ساله و دیگری ۱۵ ساله.

لحظات در تصویر

قسمت کلی تصاویر این شماره از زندگی
خصوصی و مصروفیت های تفریحی و دولتی
ستاره معروف جهان سینما انتخاب شده است
که جهان تماشاگرانی را تماشاگر تر جلوه
میدهد و ضمناً با مطالعه و سرگرمی یکی از
هنرمندان مشهور هنر گویا دوستان صنعت
پرده بیشتر با او آشنا میشوند .

~~~~~  
درباغ وحش برلینگ زاده خوش خط خالی  
چون مادر مهربان شده است



باب یکی از پانزده سگ تعلیمی و ولا  
دارش درس نومی دهد .

ژولنون





پرستاری از ارمقان (ویول ماویا) چوپه  
خولامکسیکو بی نیز قسمتی از لحظات تفریح  
باب را میگیرد.



در باغ وحش (فریش و س) ظرافه هم  
نگاهش را از ستاره طناز و لمبت حادثه ساز  
بر نمی داشت .



من با هر نوع حیوانی علاقه دارم و این  
علاقه برای من یکنوع احتیاج و نیاز است



بریزیت در یکی از چراگاههای اختصاصی حیوانات اهلی، وی درین فورم خواست عکسی داشته باشد و بیعت یادگار سفر برای دوستان بفرستند . کره کمک بدون هراس و وحشت از  
دست او لقمه برمیآورد .



# جنایت کاران

پنجمه پر خه

بات وویل :

ته څنگه ددغه راز جرياناتو نه خبر پری .  
 په مسخره امیزه خندا می ورته وویل : لکه چه خیال کوی چهزه هم ورسره همکاریم .  
 نه نه مونږ حیران یوچه ته ولی دومره ژر خبر پری .  
 ومی ویل :  
 سماته خپله ارواح خبر را کوی .  
 هغه وویل :  
 شوخی مه کوه دومره ووايه چه خه شوی دی .  
 هېڅ یوه بله چاسوسه وژل شوی ده .

چا وژلی اود خه شوی دپاره وژل شوی ده ؟  
 مری می صافه کړه .  
 نه پوهیږم خوامید می ووی دی چه په دی برخه کښی می ستا سی سره زیاته مرسته کړی وی . که چیری ماداکار وکړی نو باید ستا سی مامورین په دی اعتراف وکړی چه د زیات غفلت خخه می کارا خستی دی او په زړه پوری خوداده چه ولدا یی هم پښان سره وړی ده او اوس یی په لټه کښی یم پات وویل :  
 سزه د رسره مرسته کولی شم ؟  
 سملاسی می ځواب ورکړ ، ته یو خلد می کور ته لاړشه اود هغی مری

له نظر تیر کړه داڅکه چهزه پوهیدم که امی کورته لاړشم نود ولدا ژوند به په خطر کښی وی نوڅکه په خپل موټر کښی سپور شوم او هغه ځای ته لاړم په کوم کښی چه دغه راز فعالیت کاران اوسیدل .  
 څو کیلو متره پلي ره می شوم تر خوهغه مجل کورته ورسیدم چه دوی دځان دپاره جوړ کړی دی . دکور په مخکښی ښکته پورته گرځیدم چه کوم څوک بهرا ووځی اود ولدا پوښتنه به ترینه وکړم څوک می تر سترگونه شول او له ناچاری نه دکور به دروازه کښی ودریدم .

دروازه صیقل غو ندی ښکار یده هغه مخصوصه دستگاه چه می دملانه تړلی وه په لاس کښی می ونیو له دا ښه والی یی داو چه په لږ فشار باندی یی زیاتی مرمی هدف په لور واولی او ددی دپاره می دځان سره را وړی وه چه کار ترینه واخلم چمتو شوم او توکمی ته می زور ورکړ په دی وخت کښی یوسپری چه زاړه کالی یی په ځان کړی و زما پاملر نه خائنه را واوله او هغه دبیموښی کپسول چه په جیب کښی می و ورگزار کړ هغه هم در وکړی اوما سملاسی ځان په څمکی باندی وغور ځاوه . دکور د کړکۍ نه کور ته ننوتم کوټه ډیره وږه وه یوازې یوه چوکۍ پکښی ایښی وه :

ددی کونډی نه می سالون ته لیاره پیدا کړه اوازو می دوه چه خپله ولدا پیدا کړم خودا کار دامکان نه وتلی و .  
 په لاسی چراغ می خپله ورکړه لټونه ، چه یوبل سپری راته په مخه کښی ودرید . ومی نیو خودا می نه غوښتل چه ژړی و وژنم داڅکه چه فکر می کاوه چه ده په مرسته به خپله ولدا پیدا کړم ، ده پما باندی سترگی برکی کړی او په یو سوک سره یی زما لاسی چراغ وغور ځاوه . غوښتل می چه ځان ترینه خلاص کړم هغه وغوړید او په شا باندی یی څو سوکان را پیرزو کړل زما و دده مسابقه شروع شوی وه دڅه رهلو او ټکولو نه وروسته راته تسلیم شو ، تومانه چه می دده تندۍ ته ونیوله او ورته مسو وویل :

ددغی تومانه چی خپته باید در باندی ښه کړم ده نور حرکت ونه کړی اریا می ورته وویل :

ته ددی ځای پیره دار یی ؟  
 هغه ورو راته وویل :  
 سهو : خوپه دی چاوه اوسه چه زړندی نه پاتی کیږی له مری نه می ونیو او ورته می وویل :  
 چپ شه ، اوزما پوښتنو نه خوب را کړه او که نه نو دژوند څخه دی لاسونه وویځه .  
 بیای ترینه پوښتنه وکړه :  
 نن یی دلته کومه ښځه راوستی ده ؟

ته پوهیږم چه ستا مقصد څه نشی دی دلته خو زیاتی ښځی ځی او راځی .  
 په غوسه می ورته وویل :  
 سزه مایک هامر یم ستا ملگرو زما سگر تره دځانه سره راوستی ده دهغی پوښتنه کوم .  
 نه پوهیږم .  
 سوک می په تندۍ ورکړی او ورته می وویل :

چپ شه هغه چه می ویلی دی معلوم مات یی غواړم بیای په ددر راته وویل :  
 ډیره ښه دمخو قول را کړه چه ما به هم دجنایت کارانو دظلم نه ساتی .  
 دوايه دی مخکښی راته ویلی و .  
 ده راته وویل :  
 هغه یی په زیر زمینی کښی بندی کړی ده  
 لاسونه می ورباندی وتړل او ورته

می وویل :  
 مخکښی ښه اوځای یی راته وښی .  
 تر څو قول راته کړی زه د رسره نه شم تللی .  
 څنگ ته می را وړاندی کړی او ورته می وویل :  
 تالا زه تر اوسه پوری نه یی پیژندلی ، زما په خبرو کښی دوه رنگی نشته .

نوری خبری یی ونه کړی اورا سره روان شو څو کونډی موله پښورستی او بیا لاخره دیوی دروازی مخی تښه ودریدو اوما ورته وویل :  
 ښه اوس څه وکړو ؟  
 ده کښی خواته اشاره وکړه او روان شو . دلته زیات چراغونه لگیدلی وو خوپه یوه گوښه کښی می په ولد سترگی ونښتی چه دیوی مستنی نه تړل شوی وه ، شمې ته می مخ راوگرځاوه او ورته می وویل :

ښه ددی کلی دچا سره ده ؟  
 ددی ځای پیره دار بل څوک دی او کلی دهغه سره ده که هر څو مسی ورباندی سترگی برکولی نتیجه یی ښه ده وه مجبور شوم هغه اله چه په جیب کښی می وه له جیب نه مسی راویستله اود دروازی قفل ته مسی ونیوله . دروازه زما پرمخ خلاصه شوه دخپلی سبکتری ولدا پښی او لاسونه می خلاص کړل خو زیاته یی هو شه وه ، زما سره دهوش دراوړلو بوتل هم و . یزی ته می وروپاندی کړی تر څوښه تنفس وکړی لږه حال غوندی شوه خوزه یی لانه وم پیژندلی :  
 بوتل می بیا وړ وړاندی اودا ځل په هوش راغله دځان سره یی وویل :

سزه .... مایک .... دا چیری یم دچا می ورکړی چه وارخطا کیږمه زمدی په څنگ کښی ناست یم .  
 ولدا پوښتنه وکړه چه څنگه ددغو جنایت کارانو په لاس کښی نه یی کیوتی ورته می وویل :  
 ستاته تر اوسه زما توان او قدرت نه دی معلوم ؟  
 سر یی وڅو ځاوه او روان شو .  
 دپیږه دار نه می دستدرنو د صندوق پوښتنه وکړه هغه راته په یوه زیر-



دېمینی کښې اشاره وکړه دا مخکښې شوزه او ولدا ورپسې ور روان شو. کویې ته درسمید لو سره سم څلورو تنو جنایت کاران چه پوښکوله یې په لاس کښې وژمونږ مخه ونيوله دچالاکی نه می کمار واخیست اود بېهوښ درمل می ور وښیند دوی څلور واړه په دهلیز کښې بی هوشه پریوتل اوما بیا دخپلې هماغی الی په واسطه دروازی قفل اوږه کړ ورننوتم اود صندوق نه می ددی دچا سو می پول سندونه تر لاسه کړل دراوتلو سره سم دروازه په اتو ماتیکې توگه ژمونږ پرمخ وتړل شوه .

په دی وخت کښې یو جنایت کار چه دخپلو څمپو په لومړی ورځ می دخپاط زی په سالون کښې لیدلې وژما به سر ودرید او ویی ویل :

ستاسو دقهرمانی نوبت همدغلته خاتمه پید کوی نورته نه شی کولی چه ژوند ځکه وکړی نور یی خپل پیره در مخاطب کړ. او ورته یی زیاته کړه .

ته ډیر چالاکه پیره دار یی نا ژمونږ نقشه ټوله دپښو لاندی کړه او بهی وبوه پیره چه دټوکو په واسطه بهی ماغزه تار په تار کړم دده دخبرو سره سم دټوپک ډز وشو او بیوزلی پیره دار په وینو کښې لژند پر یوت زه او ولدا وارخطا غوندی شو او نه پوهیدلو چه څه وکړو .

ولدا هم په ویره کښې وه او ماته به یی مړه مړه کتل خپل بی سیسم تلفون راپه یاد شو دجیب نه می راویستلو اید پات سره می خبری شروع کړی .

هغه ته می وویل:

زه دجنایتکارانو دتعمیر نه چه د ښار په لویدیځه برخه کښې دیوه غره لمنی ته پروت دی خبری کوم مادوی دجاسوسی ټول سندونه لاس ته راوړی دی اود تعمیر یسه لاندینی پوپ کښې دخپلې ولدا سره بندياتی یم که را ونه رسیږی نو زما اود ولدا ژوند ضرور په خطر کښې دی او هغه اسناد چه مو تر لاسه کړی دی هغه به هم په وړیا توگه ژمونږ له لاسه ووزی .

پات چا راکړ ښه شیبی نه وروسته دڅو تنو پولیسانو سره ټاکلی ځای ته راورسیدو زه او ولدا

دپولیسو قوماندانی ته وسپارل.د پولیسو قوماندان زما او ولدا دفدای کاری څخه زیاته مننه وکړه ازیاتی پیسی یی دپخشس په توگه ژمونږ په مخکښې کښې بنودلی پات ته یی هم یوه رتبه ترفیع ورکړه او جنایت کاران په دی توگه دخپلې جاسوسی داسنادو سره سم دقانون منگولو ته وسپارل شول.

او په دی تو گه زما اودولدا وظیفی وتړل اود سندونو سره مو یو ځای





جایان سر زمین گل و زیبایی، کشور جزایر و رسوم و عینات جالب است با این ملاحظات

یکی از خطرات طبیعی دائمی مواجهه است که بدنیاال بحث

جشن های تابستانی اینک از نظر شما میگذرد.



ترجمه کاو شگر :

## تهدیدی برای زیبایی طبیعت

طبیعت شما عکار بزرگ زیبایی است جایان باوجود ساحه کوچک، آکنده از این زیبایی هاست.

ولی این طبیعت زیبا، باقهر و خشم توفانی آتش فشان همورد تهدید قرار می گیرد از زمانه های قدیم اندیشه مردم رابسوی خود کشانده است.

ولی گاهی این آتش فشان ها با خطوط زیبا، فعالیت های مداوم، فروکش ها و طغیان برآمده طبیعت رنگ نو و جالب می زند و در برسیم زیبایی های جدید نقش نگار کمر حیره دست رابازی می کند. بر علاوه باران های مداوم نیز عامل دیگر تخریب و یسا

جدید این زیبایی است. جایان برکمی بند آتش فشان ها که ساجه بحر اقیانوس را به محاصره کشیده است قرار

داشته و بیش از دوصد منطقه آتش فشان خیز دارد که از دوران سنئوزوئیک یادوملیون سال پیش پیاد گار مانده است. این جاقسط سرزمین آتش فشان ها نیست بلکه بر آن باید کلمه سر زمین زلزله هارا نیز علاوه کرد.

درطول ساحه مجمع الجزایر جایان از شمال تا جنوب نش منطقه آتش فشان و جود دارد که شامل چشما، ناسو، فوجی، نوریگورا، هاگوسان، کریشما میگرد. و این

هائام ساحه مجمع الجزایر را در بر میگیرد. در اینجا ۶۸ آتش فشان فعال به شمول زیر دریا وجود داشته و گاهی ستونی از دود و آتش از آنها بلند شده و باخود پرتگاه مغوفی به همراه می آورد. به این ترتیب ۶۵ فیصد ساحه پارک های ملی در مناطق آتش فشان قرار دارد. تعداد کوه های آتش فشان که زمانی فعال بوده و اکنون رد پای آنها کشف شده است بی شماری می باشد.

وئی معروفترین کوه های آتش فشانسی ازلهای زیبایی کوه فوجی می باشد. قله آن ۳۷۷۶ متر ارتفاع داشته و از مدت ها پیش

الهام دهنده اشعار، پرده های نقاشی و تصاویر می باشد.

زندگی و سرنوشت مردمانیک در ساحه آتش فشان هاو زلزله ها زندگی می کنند خیلی تراژیدی و درد آور است در طول تاریخ آتش فشان ها باخود مرگ، بدبختی، ویرانی به همراه آورده است.

که بدترین آنها حادثه آتش فشان کوه سکورا جیوا می باشد. همچنان حوادث آتش فشان

سال های ۱۶۴۲، ۱۷۷۹ و ۱۹۱۴ هرگز از ذهن مردم زودوده نمی شود در حالیکه حادثه زلزله سال ۱۹۲۳ که بزرگترین زلزله بود هنوز مردم را تکان میدهد.

از طرف دیگر این حوادث ناگوار طبیعی مجمع الجزایر جایان رابیکی از بر منظره ترین ساحه های بدل کرده است. چشمه های آب داغ متعدد، زیبایی کوه ها و دریاچه ها به زندگی مردم جایان رنگ دیگری زده است.

در این ساحه های آتش فشان، عظمت طبیعت دست ناخورده مانده است. قله های سامخ کوه ها، رودخانه های با آب صاف و زلال، دریاچه ها و آبشار ها به جسم و روح انسان نشاط می بخشد.

هم اکنون زیبایی کوه فوجی نمونه آتش فشان های متعدد است که کوه های کوچک رابرقله کوه های بزرگ بوجود آورده است. کوه آسو در پارک ملی آسو بزرگتر یس برتگاه که دهانه آن به ۸۰ کیلومتر می رسند، بوجود آورده است.

هم اکنون سالانه ۷۰۰ میلیون تن آب گرم از ۱۹۸ چشمه سر ازیر شده و مراکز صحتی بزرگی رابوجود آورده است.

یکی از هوا دارترین تفریح مردم جایان اینست که رخصتی آخر هفته رابرای غسل به آب گرم به این چشمه ها روی می آورند. برخی از این چشمه ها بخاطر داشتن مواد معدنی برای تداوی برخی امراض جلدی بکار میروند. هم اکنون پوهنتون گیو شهر کز تحقیقاتی جدیدی برپا داشته است تا اثرات آب های معدنی بر بدن انسان مطالعه نماید.

تعدادی از دریاچه های که بر اثر فعالیت آتش فشان ها در گذشته بوجود آمده اند خیلی می باشند برخی از این دریاچه ها به اثر بند شدن راه توسط جریان لاوا بمیان آمده و برخی بخاطر بوجود آمدن پرتگاه های بزرگ.





## پیکر تراش

در جواب سوالیکه چگونه یک  
پارچه موسیقی به شهرت برسد .  
گفت :

درین بخش درگروه اول داند یکی  
آنکه ایجاد میکند و بانو آوری در  
کارش در دل صاحب نظران جان می  
گیرد .

دیگری آنکه برای شنیدن سرودی  
لحظه در تمام فعالیتها دست کشیده  
و به آهنگی گوش می دهد که هر دو  
در به اوج رسا نیدن یک پارچه  
موسیقی رول دارند .

میگویم :

از آهنگهای خود انتقاد کنید ؟  
میگوید از ثبت آن دلی خوش  
ندارم بخصوص که در این اواخر قرار  
است آهنگهای بدون انعکاس ثبت  
گردد .

مستحور جمال در دوران فعالیت  
هنری اش دیار به اتحاد جماهیر  
شوروی یکبار به ایران و یکبار هم به  
هندوستان مسافرت نموده است .  
وای فعلا در لیسه حبیبیه بحیث  
معلم ایفاء وظیفه می کند .

بقیه از صفحه ۳۵

## دختر تابلو فروش

باصداى آن سرخ ما شانه های شانها  
بلند گردنه ، و پاتگاه های متعجب شان زمانی  
مراو گاهی کاغذ تابلو را که عکس پیرزن  
در آن بود می نگریستند از دکان بر آمدن فقط  
کاغذ یاره تنه گی و سوراخ سوراخ تابلو  
میان مشت هایم فشرده میشد . دویم با ز  
هم دویم موهایم را باد میزد و پریشان  
ایرسو و آنسو تیت و پاشان می ساخت .

مردم بازم باچشمان از حدقه برآمده و دهن های  
باز سویم خیره خیره میگریستند گویی یاد یوانه بی  
مقابل شده اند ، وقتیکه کنار درخت دیدم پیروم

نیست . شام شده بود از پیر مرد خبری نبود  
دلک انباشته از درد بود . با خود گفتم :

... همه از من توقعی ندارند ۱۰۰

دو باره دو یدم ، آدمهای جاق و لاغر  
آدم های قد کوتاه و قد دراز آدم های چاقی  
دو وی چادری تند تند از جلو رویم رد  
می شدند .

در همین اثنا ناگهان دیدم که از مقابلم  
پیروم را دو پولس با خود می برد .

پایان

صفحه ۳۶



نساف ترین دریاچه های جهان دریاچه  
مانوسست که تا ۴۹ متر عمق دیده می شود بعد  
از این دریاچه بایکال واقع سا یس یا  
بایکالیت ۴۰ متر بدرجه دوم می آید .  
در مورد تشکیل این دریاچه ها افسانه ها  
و روایات زیاد مذهبی وجود دارد . یکی از  
معروفترین افسانه ها آن می باشد که  
خانواده مقدس از آسمان بر قله گمشو فرود  
آمدند بسیاری از قله های آتش فشانی در گذشته  
به اصطلاح (مقدس) بودند .

در دوران هیان (۷۹۴ - ۱۱۹۱) کوه بودیسم  
بوجود آمد که بعد از آن راهب های چاهه سپید  
برای سرسبزی ویا صحت به دعای پرداختند  
بعد ها کوه فوجی نیز بقاطر پاک و بلندیش  
در جمله کوه های مقدس درآمد .

اکنون سعی بعمل می آید تا از این آتش  
فشان ها بحیث منبع عظیم انرژی استفاده بعمل  
آید هم اکنون دو دستگاه بزرگ بر قوه وجود  
دارد که از حرارت زمین منبع می گیرد . از  
گدشته های دوربین مردم این سرزمین و  
آتش فشان ها ارتباط محکمی وجود داشته  
است . می گویند که همین آتش فشان ها دوبرخی  
موارد ریخت ملی جاپان را ساخته است .

از بالا به پایین :

در دور دست ها ستو نهایی دود از کوه

آتش فشانی بلند می شود .

کوه آتش فشان سکورا جیما .

ناگهان در اثر آتش فشان جزیره جدید

در ۹۲۰ کیلو متری توکیو از آب برآمد .



A black and white photograph showing a group of people, likely soldiers or laborers, standing in a line on a sandy or muddy bank. They are wearing dark uniforms and hats. The background is a light, hazy sky.

## همکاری در فضا

زوندون



# شعر

## حله‌ی تنیده زدل

واقعی و جاندار ما هیت انسانی است، به نحوی که تا ثرات و حالات باطنی و روانی او را با بلیا تی که از تحمل آن ناگزیر است. از برای

## رادار علیه ملخ



در موسسات تحقیقاتی دانشمندان مطالعات دامنه داری بالای ملخ انجام می‌دهند. در این تصویر دستگاهی را می‌بینید که کنترل‌عضلاتی که پایهای ملخ را در حرکت می‌آورد در آن تحت مطالعه است



این تصویر پرواز دسته‌های وسیع ملخ را در هنگام شب با کمک رادار نشان می‌دهد. این دسته در ارتفاع ۱۷۰ - ۳۰۰ متر پرواز است. از مرکز تاحشیه این تصویر یک میل فاصله می‌باشد. و این امر حکایتگر آنست که کله‌های ملخ بسیار وسیع و زیاد است و به تعداد صد ها هزار و حتی میلیون ها ملخ در یک دسته شامل اند و همه آنها در یک جهت پرواز می‌نمایند.

سعادت و تعلیم نوع بشر بیان کند. گویا بدین صورت شعر و طیفه دارد که مخاطب را از ما هیت انسان به شیوه‌ی زنده و دلپسند آگاه سازد، یعنی غایه شعر اطلاع دادن و هدایت کردن است.

پو سیدم، ببخشید استاد، مقصود در دیدن ازین گفته چیست؟ فکر کردم از اینکه حرفش را قطع نموده‌ام پرفروخته خواهم شد اما برعکس پندارم اودرجوابم گفت: به عقیده‌ی وی باید شعر آدمی زاده را از چه چیز آگاه سازد؟ کدام قسمت از طبیعت آدمی را بزگزیند و آن را تقلید یا تعبیر کند.

یک شاعر و نقاد قرن نوزدهم انگلیسی بنام شیلی عقیده داشت که شعر به مفهوم عام آن «بیان کردن و تخیل است» همچنانیکه از سطو تقلید را در انسان غریزی میداند، شیلی نیز شعر را لازمه انسان دانسته معتقد است که شعر بیان را ستین و جاودانه خیال‌زندگیست.

استاد محترم حالا هم کمی درباره صفات و مشخصات شعر معلومات بدید:

شعر هنر زبانی موزون مکتوب و نا مکتوب است. در این تعریف مشخصات ذیل برای شعر تجویز شده است:

- شعر هنر است.
- شعر از زبان ساخته میشود.
- شعر موزون است.
- شعر هم نوشته و هم گفته میشود.

برای بهتر شنیدن شعر، اکنون، هر یک ازین مشخصات را شرح میکنیم.

هنر: شاید ایجاب نکند که هنر را از نظر فلسفه زیبا شناسی بدقت و تفصیل شرح کنیم زیرا از قدیم الایام تاکنون، نظریه‌های گوناگون درین باب ارائه شده و شرح هر یک ازین نظریه‌ها وقت‌ما و شما و صفحات زیاد مجله تا آنرا خواهد گرفت. اگر مساله را ساده بسازیم، میتوانیم بگویم که هنر بیان انگیزه‌ها و تجربه‌های حسی، عاطفی و عقلانی است باشکل دادن و سیله بیان خاص به غرض تاثیر کردن بر دیگران، یعنی

تغییر دادن آنها هر نوع هنر، وسیله بیان مختصر بخود دارد، چنانچه وسیله بیان در هنر موسیقی، آواها و آهنگها، در هنر نقاشی خطها و رنگها، در هنر رقص حرکات جسمانی، در مجسمه سازی سنگها

و فلزات و غیره و در هنر شعر «زبان» انسانی است.

باید بخاطر داشت، همچنانیکه خطها و رنگها بذات خود نقاشی نیست، سنگها و فلزات و غیره، مجسمه‌ها و بیکره‌ها نیستند، و حرکات جسمانی بذات خود رقص نیست و اصوات بذات خود موسیقی نیست، عینا بهمان صورت «زبان» بذات خود شعر نیست، ازین وسایل و مواد وقتی هنر ساخته میشود که آنها را (بشکل خاصی) در آوریم پس شعر هم وقتی ساخته میشود که زبان را بشکل خاص بدهیم.

اما درباره وزن و قافیه شعر چه نظر دارید؟

قافیه، هر چند در ساختمان شعر و طایف و لطایفی داشته است و دارد، اما از لوازم اساسی و اجزای ضروری ساختمان شعر نیست، دسته‌ی از شاعران خوشنویس را از قید و بند وزن و قافیه آزاد ساخته، «شعر آزاد» میگویند.

این رسم نخست در کشورهای غربی، سپس در کشورهای همسایه ما و سرانجام در کشور ما تداوم یافت و اکنون گروه معبدودی از شاعران به گفتن اینگونه اشعار میپردازند. شاعران بزرگ و مقتدر

به منظور شدت تاثیر کلام و ایجاد توازن و ترصیع در گفتار و بیان معانی مراد خوشنویس، قافیه را در شعر استخدام میکردند و میکنند.

این طایفه از شاعران، کلمه‌های قافیه را هم، مانند هر کلمه ترکیب و عبارت دیگر زبان خود در شعر خویش زیر فرمان دارند، آنها را بر حسب و اراده خواست خود برای منظورها و اغراض و معانی و مفاهیم همیکه خود بخواهند به کار و وظیفه می‌گمارند و اما شاعران ناتوان را کلمه‌های قافیه تحت فرمان می‌آورند. انتخاب کلمه قافیه در قوافی تنگ، یا در شعر شاعر تنگ مایه، آنکه زبان خود را چنانکه برای شاعر سزاوار و ضرور است نمیداند و در آن تسلط و غنای لازم را ندارد، در ذهن شاعر باعث ایجاد مفاهیم و معانی جبری میگردد، و مقصود یا انگیزه‌ای را که قبلا قصد بیان آنرا نداشته یا حتی در ذهنش نبوده است، بروی تحمیل میکند. (ناتمام)





خوانند همان گرامی!

در هر روز از هفته که میخواهید فال بگیرید به تصویر بالا توجه نموده یک حرف از حروف نام خود را انتخاب کنید و آنرا از دایره بزرگ پیدا نمایید. (فرقی نمی کند که حرف اول باشد یا دوم باشد یا هفتم یا نهم) در زیر همان حرف مثلثی قرار دارد که دارای خانه های سفید سیاه میباشد و در داخل خانه های سفید آن سه عدد ثبت شده است از آن سه عدد هر کدام را که دلخواه شماست انتخاب کنید و آنگاه به همان شماره در زیر نام همان روز از هفته مراجعه کنید و جواب خود را از زبان حافظ شیرین سخن دریافت نمایید.

مثلا روز یکشنبه حرف چهارم خود را که میم است انتخاب و از جمله سه عددی که در زیر قوس مربوطه به این حرف دیده میشود بیت ۷۰ را اختیار نموده اید. باید به بیت

بقیه از صفحه ۹

## رازها از زندگی

که تقریباً پانزده سال در کنار یک سرک پر از دحام جا بیکه خطر پرما موجود است زندگی میکرد، روزی با سگ دیگری آشنا شد و به زودی صاحب چند چوچه گردید. همینکه چوچه ها بزرگتر شدند دیگر کرکی آنها را دوست نمیداشت و بودن شانرا با ما در شان نمی پسندید. در یکی از روزها فرزندانش را از کوه پا بین آورد و روی قطار ریل آنها را مجبور به ایستادن ساخت و خود را عقب کشید و رفت لحظه ای بعد ریل آمد و چوچه ها را هلاک کرد کرکی افسرده دل و غمگین شد روز بعد دو مرتبه خود را زیر ارابه گادی شیر فروشی انداخت اما شیر فروش نجاتش داد فرادی آن از گر سنگی خودش را هلاک کرد ژوندون

پسرم «کرایک» به تب شدیدی می سوخت و مجبور بود به بسترش بخوابد آن روز فراوش کرده بود زغاش را غذا بدهد و قتی مرغک از شدت گر سنگی به جان آمد روی شاخه مقابل پنجره اتاق کرایک نشست و آنچنان با شدت صدا های وحشت آور و تأثیر آمیز از حنجره می کشید که کرایک چشم هايش را در عین تب سو زان باز کرد و متوجه زاغ شد. در این وقت که صدای زاغ در فضای خانه طنین انداخت شنیده می شد که هزار ها متر دور از منزل ما زاغهای وحشی جواب آنرا می گفتند و آهسته آهسته در حالیکه صدا می کردند در فضای حویلی ما بر میزدند.

یکی از زمینداران حکایت می کرد که ماسکی داشتیم به نام کرکی

بول رایجه کوریا (ون) مساوی به صد (جون) بود و قسمت اعظم نفوس این کشور پیرو دین بودایی و معابد مذهبی را مقدس میشمارند. از نگاه اداری کوریای شمالی به ۱۳ ولایت و کوریای جنوبی به نه ولایت قسمت گردیده است عایدات ملی کوریای جنوبی فی نفر سالانه به یکصد دالر بالغ میشود.

جزیره نو شی بین بر اعظم آسیا و جزایر جاپان که یک منزل اقوام و تهنذیب آسیا شمرده شده از همین جزیره گذشته بجا پان رسیده است با شنندگان کوریا خیلی برده بار، خوش خلق و در حیات قانع اند و از همین جهت که بنام (قوم گوشه گیر) مشهور اند.

زراعت مرتب در قطار سبز بجات در این شبه جزیره خیلی عمو میست داشته وافر زرع میشود در هر مزرعه و کنار باغچه های منازل ترب در میان گله ها و سبز بجات مقام اول را دارد و غذای یک کوریایی زمانسی کامل گفته میشود که بالای د ستر خوان او ترب موجود باشد در پهلوی مهبان نزدیکتر و مقد متر از همه غذا ها باید ترب قرار داده شود تا عزت مهبان و مهبانوازی بجا گردد.



یادگار (چولیم) و هبر بزرگ کوریای جنوبی

## سرزمین سه هزار نوع نبات

بقیه صفحه ۱۱

شمال و اقصیست از همینجا ست که جاپانی ها بواسطه معا دن طلای آن کوریا را به تصرف خویش در آوردند امریکا عقیده دارد که اگر استخراج طلا مانند دوره اشغال جاپانی ها پیشرفت کند بزودی ممکنه کوریا سومین کشور تولید کننده طلا در جهان محسوب خواهد گردید در مقابل مردم آن قسمت کوریا مواد خوراکی نداشته بلکه مواد خوراک از قبیل برنج و غیره در زمین های جنوبی زرع میشود.

کوریا سرزمین سه هزار نوع نبات مختلفه است که از نباتات اقلیم معتدله تا نباتات جنوبی را در بر میگیرد.

کوریا دارای کلتور بسیار قدیمی و عنعنو یست که در قرن هفست میلادی فا کولته ای در این سرزمین تا سیس گردید که در میان ملل شرقی ممتاز بود در این فاکولته ماتیماتیک، طب و اترو نو می باصول درست تدریس میشد که نظیر آن در نیمه قاره شرقی وجود نداشته. اولین کتاب جهان پسال ۱۲۳۶ در کوریا بطبع رسید که در جهان کتب و طبع ارزش شایانی دارد.



# قال

# حافظ

## شنبه

۱- زلف بر باد مده تاندهی بر بادم  
 ۲- می‌بخور با همه کس تا نخورم خون چگر  
 ۳- سر مکش تا نکشد سربلک فر پادم  
 ۴- شبره شهر مشو تا نهم سر در گوه

شور شبرین منها تا نسکنی فر هادم  
 ۱- گر دست دهد خاک کف پای نگارم  
 ۲- بر لوح بضر خط غیا ری بنگارم  
 ۳- دیده بخت با فسانه او شد در خواب

کو نسیمی ز عنایت که کند بیدارم  
 ۱- گرچه افتاد ز زلفش گرمی در کارم  
 ۲- همچنان چشم کشاد از گرمش میدارم  
 ۳- هر چند که پیروخته دل و ناتوان شدم  
 ۴- هر که یاد روی تو کردم جوان شدم

## یکشنبه

۱- کنون که در چمن آمد گل ز غم بوجود  
 ۲- بنفشه در قنم او نهاد سر بسجود  
 ۳- از دیده خود دل همه بر روی ما رود  
 ۴- بر روی ما زدیده چگویم چهارود  
 ۵- ای سرو حسن که خوش میروی بنواز

عشاق را بنواز تو هر لحظه صد نیاز  
 ۱- تو سم که اشک در غم ما پرده در شود  
 ۲- وین واژ سر به مهر به عالم سمر شود  
 ۳- دیده بخت با فسانه او شد در خواب

آری شود و لیک بخون جگر شود  
 ۱- خواهم شدن به میکه می‌پان و داد خواه  
 ۲- کز دست غم خلاص من آنجا مگر شود  
 ۳- از هر گزاه تیر دعا کرده ام روان  
 ۴- باشد گزان میانه یکی کار گر شود

## دوشنبه

۱- ای جان حد یث ما بر دلدار بازگو  
 ۲- لیکن چنان مگو که صبح را خبر شود  
 ۳- از کیمیای مهر تو زوشت روی من  
 ۴- آری بیمن لطف شما خاک زر شود  
 ۵- در تنگای حیرتم از بغوت دقیب

یارب میاد آنکه گدا معتبر شود  
 ۱- پس نکته غیر حسن بیاید که تا کسی  
 ۲- مقبول طبع من دم صاحب نظر شود  
 ۳- این سرگشتی که گزاه کاغذ وصل داشت

سرها بر آستانه او خاک در شود  
 ۱- حافظ چو ناله سر زلفش بدست توست  
 ۲- دم درکش از نه باد صیاد خبر شود  
 ۳- گوهر پاک بیاید که شود قابل فیض  
 ۴- ورنه هر سنگ و غلی لؤلؤ مرجان نشود

## سه شنبه

۱- دوش میگفت که فردا بدم گام دلت  
 ۲- سببی ساز خدایا که پشیمان نشود  
 ۳- آخرای خاتم جهنم همایون آزار  
 ۴- گرفته عکس تو بر نقش نگینم چه شود  
 ۵- از بهر پوسه زلفش جان همی دم

این همی ستاند و آنهم نمید هد  
 ۱- نفس برآمدو کام از تو بر نمی آید  
 ۲- فغان که بخت من از خواب در نمی آید  
 ۳- ز شست صدق کشادیم هزار تیر دعا

ولی چه سود یکی کارگر نمی آید  
 ۱- معاشراش سرماژ زلف یار باز کنند  
 ۲- شب خوش است بدین صهانش دراز کنند  
 ۳- محروم امی شدم ز سرگویی او چه شد  
 ۴- از گلشن زمانه که بوی وفا شنید

## چهارشنبه

۱- ساقی بیا که عشق ندا می کند بلند  
 ۲- کاتکس که گفت قضا ماهم زما شنید  
 ۳- رباب و چنگ بیاتنگ بلند میگویند  
 ۴- که گوش و هوش به پیغام اهل وازگند  
 ۵- میان عاشق و معشوق فرق بسیار است

چو یار نیاز نماید شما نیاز کنید  
 ۱- بند حکیم محض صواب است و بمن خبر  
 ۲- فرخنده آنکسی که بسمع رضا شنید  
 ۳- بجان دوست که غم پرده بر شما نهد

گر اعتماد پر الطاف کار ساز کنند  
 ۱- ساقیا عشق امروز فردا مفکن  
 ۲- یا ز دیوان فضا خط امانی بمن آر  
 ۳- مگر بود عمر بهیضانه رسم بار دگر  
 ۴- به جز از خدمت زندان نسکنم کار دگر

## پنجشنبه

۱- راز سر بسته مابین که بدستان گفتند  
 ۲- هر زمان بادشوی بر سر بازار دگر  
 ۳- دلم وفتو ندیدم روی دلدار  
 ۴- فغان از این قضا ول آه ازین زجر  
 ۵- حافظ اندیشه من از نازکی خاطر یار

برواز درگش این ناله و فریاد بپر  
 ۱- ای سرو ناز حسن که خوش میروی بنواز  
 ۲- عشاق را بنواز تو هر لحظه صد نیاز  
 ۳- بیاوگشتی ما در شط شراب انداز

خروش و لوله در جان شیخ و شهاب انداز  
 ۱- نام من و فست روزی بر لب جانان بسپار  
 ۲- اهل دلرا بوی جان می آید از نام هنوز  
 ۳- ای که گفتی جان بدنه تابا شدت اوام جان  
 ۴- جان به غم هایش سپردم نیست اوام هنوز

## جمعه

۱- بوی خوش تو هر که ز باد صبا شنید  
 ۲- از یار آشنا سخن آشنا شنید  
 ۳- ز روی ساقی مپوش گلی بچین امروز  
 ۴- که مرد عارضی بستان خط بنفشه دید  
 ۵- دامن می چاک شد در عالم وادی چه باک

جامه در نیکنامی نیز می باید دید  
 ۱- دوش میگفت به مژگان درازت بگش  
 ۲- یارب از خاطرش آندیشه بیدار بپر  
 ۳- دست از طلب نعامم تا کام من برآید

باتن رسد به جانان یاجان زتن برآید  
 ۱- برکش ای مرغ سحر نفقه داؤدی باز  
 ۲- که سلیمان گل از باد هوا باز آمد  
 ۳- چه جای صحبت نامرغ است مجلس انس  
 ۴- سر بیاله ببوشان که خرقه پوش آمد



# آرزوییکه گل کرد

نویسنده : ظریف صدیقی

قسمت پنجم

نجیب خیلی زود خودش را به کتور رسانید. دلش گواهی میداد حادثه گوارایی انتظارش را نمیکشد، و گر نه اینقدر صبح و قند کتور سرانجامش را بگریخت همینکه با همصافان ندانند، دکتور بسمی کرد و گفت :

« بگو به بیمه امشب چه خواب دیدی . - والله فکر میکنم خواب من ارتباطی با خواستن شما ندارد ولی حس میکنم شما حامل خبر خوشی هستید . - خوب حس کردی .

بعد ماجرای رفتن بخانه سلیمه وملاقات پادروشی راقصه کرد و افزود :

« حقیقت اینست که در غیا بتو چیزهای صورت گرفته و شاید سلیمه از عشق خود به والدینش اعتراف نموده است پس صورت سلیم خان مجبور که راجعه تو از من - معلومات بگیرد .

خبر خوشی است - حالا وظیفه من چیست .

وظیفه تو اینست که نامه بنویسی و همه چیز را شرح دهی تا عکس العمل سلیمه واضح شود شاید او هنوز باین مرحله نرسیده باشد ممکن است ترا دوست بداد و بولی پسوی زناشوهری عشق و محبت کا فی نیست ،

بلکه باید بین شما چنان اعتمادی بوجود آید که متیقن شوید میتوانی در قبال آینده - مسوولیت زندگی را در گزیند و از عهده آن بدر آید .

نامه ای را بنویسم خدا کند تا نرسد برای تو .

نه - مطمئنم از مطالعه نامهات خوشحال خواهد شد .

نجیب حاضر شد تا نامه بنویسد و همه چیز را اعتراف کند . شب تا سحر بیدار ماند و بالاخره نامه بدین مضمون نوشت .

خدا ی من ... نه بدانم چطور این اعتراف را بر زبان آورم .

اعترافیکه با جسم و روان من پیوند است ، آيا گشوده تر ازین هست که انسان در دریا حس کند و تشخیص دهد و لی تواند بیان نماید .

بایست سوخت ، رنج بسود و فرد کشید ، تاحرفی بر زبان نیاید ...

بگذار بگویم که این اعتراف از آن دروها است ، در دیست که همه توانایی مرا ناتوان ساخته و بزانو در آورده است . و نجیب بزرگ که قلب و احساس مرا از من گرفته ، روز ها اندیشه های مرا بر این حمانه مفاشاد و شبها دیدن خسته مرا از خواب باز میدارد . هم آرامش را از من گرفته و هم ...

خدا یا .. تو بمن نیرو بخش تا این روز وادار قالب الفاظ و کلمات نارسا بنویسم و رازیکه شیرینتر از همه شیرینی ها و گواراتر از همه گوارایی هاست . این راز جو جودی تو مسل یافته که فقط اوست که باید این حقیقت را بداند تا انعکاس آهنگ کلمات بتواند سامعش را رانیزد . او که اکنون مرا بزانو در آورده و ناچار بدان کرده تا با تحمل درد ها و شکنجه ها جرات آنرا بیایم که اعتراف نمایم :

عزیز من ترا دوست میدارم .

آیا من دیوانه نیستم چطور میتوان جسم زهری را بامید زندگی و سمادت سر کشید . آیا همین را عشق میگویند یا یک جنون و بلیام شکسیر میگوید :

عشق آتش است صفا یافته در چشمان - عشاق دریا نیست آشفته از اشک های دلدادگان و دیگر چیست . عاقلانه ترین دیوانگی - زهرنگه را میکشد و لطفی که نجا تمان میدهد .

آری عزیزم : اکنون فیصله کردم حقیقتی را با تو در میان گذارم شاید ترا باندیشه من وادارد کسی چه میداند میدانم تو هم این حقیقت را درک کرده ای . شاید نگاههای شلخته ماطلحظت بر خود توانسته باشد ، این آتش صفا یافته را از دیدگان مایه قلب و احساس ما بیفر و آزاد .

شاید چنان باشد اما چه میتوان کرد این زندگیست زندگی می ایست که همه بان علاقه داریم . این شیرینترین و دیهه ایست که افرایش در نهاد ما نهاده تا مر و دلگرمی ما بزندگی بیشتر گردد .

ما جوان استیم تشنه زندگی خوشبو دل

خواه ، روز ها میبویم می تبییم ، میفیم ، میخیزیم ، رنج میکشیم ، میگوئیم و تلاشی میکنیم تا شبها در کنار هم بیایم تا آنچه خستگی را با لطف و محبت یکدیگر تلافی نماییم اگر فقط همین نباشد دیگر مفهوم نیست برای بشر ارزشی ندارد . چاره چیست مادر تنهایی هیچ استیم . بلکه از هیچ هم کمترییم . حاصل تلاشها و تپشهای ما چهره رنج کشیده مانگاه بی فروغ خاطری تا آرام و افکاری آشفته میباشد که برای ما بجای می ماند پس آیا اشتباه است اگر ما جوانان بخاطر آرامش بغا طرد و ک - واقعیت زندگی بجستجوی هم برای یکدیگر را از لابلای کبر و دار ها نمود ها و تظاهرات جامعه خود بیاییم .

اینست که من از تو میخواهم در صورت موافقت با من زندگی کنی . همسر و شریک عمر من گردی ، تا هر دو در کنار هم زندگی سعادت مندانه از پیش ببریم . اما آیا تو موافق خواهی بود ؟

خوبست حالا که موضوع بر سر واقعیت کشید به دامن رو یا به بنای نبریم بلکه با همان واقعیتی که آموزش شخصیت ما را نموده یاند یکدیگر را بجویم تا یک احساس فریبنده و زود گذر آینه روشن را بر ما تیره نگرداند .

عزیزم من ترا پسندیده ام . با خود مشورت کرده ام و بتو اعتماد نموده ام زیرا من ترا اعتماد شناختم و اگر بتوانم این حس را در تو نیز بوجود بیاورم دیگر برای من توفیق عظیمی است .

آرزو مندم چنان شود ، حالا این تو استی که يك كلمه شیرینت میتوانی باین بی تکلیفی ها خاتمه بخش ده . تو میدانی در لحظه ای که این نامه را مینویسم ، چه اضطراب و هيجانی مرا در میان گرفته است زیرا تو ب قدرت عشق یقین داری ، من این را در نگاه تو در حرکات تو و در جبهه تو یافته ام ، شیشه ام شوریدگی من در تو هم اثر کرده و آنرا با قدرت در میان گذاشته ای ، اگر این خبر راست باشد افتخار بزرگی برای ما و عشق ما خواهد بود ، بهر حال منتظر پاسخی از جانب تو هستم ، امیدوارم هر چه زود مرا افتخار بخشی .....

دلداد تو ... نجیب

نامه را چند بار خواند ، بعد با هستی در پاکت گذاشت ، فراموش نامه را دکتور به سلیمه سپارد ، عصر آنروز برای دیدار و معاينه به خانه سلیم خان رفت ، از تصادف سلیم خان به خانه نبود و دکتور توانست با سلیمه تنها باشد بهتر بود شرایط را برای سپردن نامه مساعد میساخت ازینرو پرسید :

« سلیمه جان صحت تو بکلی خوب شد و تو میتوانی مطمئن باشی که دیگر ناراحتی گریبان ترا خواهد گرفت . متشکرم دکتور ، اما انسان اگر بخواد زندگی کند همیشه یا لاراحتی دست بگیرد یا نواهد برد .

خوب حالا که گپ بر سر زندگی آمده می

توانم بتوانم دکتور معالجت بپرسم که چطور میخوای با استقبال زندگی بروی ؟ والله سوال مشکل گردید دکتور چند روز بهمن فکر استم ولی میترسم .

« میترسی از چه ؟ از زندگی یا از مشکلات آن :

« ... - نه سلیمه جان ! باید گذشت مرا فراموش کنی ، تو اکنون برای زندگی کفایت داری ، تو باید با تساهل و تسامح و تساهل خود بروی و ... - میدانم دکتور اما ترس من از زندگی نیست از چیزهای دیگر است . - مثلاً از چی ؟

« ... - شاید هم بای خاطرخواهی در میان است ، اگر اینطور باشد ، باید بشما تبریک گفت : چون خوب راهی برای استقبال از زندگی انتخاب کردید چطور دکتور ؟

« برای اینکه عشق به آدم نیرو میدهد عشق به آدم شهادت میدهد و ترس و هراس را زایل میسازد . - عقیده خوبست ، بشرطیکه آدم بتواند به نتیجه آن امیدوار باشد .

« مثلاً چه نتیجه ای ؟ - مثلاً اینکه آیا این عشق به آدم میرسد یا ... - مطمئناً به آدم میرسد ، چون تو دختر عاقلی هستی ، عشق تو یک عشق پرسکوه و بسا نتیجه ایست ، خوشبختانه والدین تو هم نظرت را زود می پذیرند .

« مگر بشرطیکه آدم بفهمد ، طرف این عشق را چطور تلقی میکند ؟ - خوب حالا که تقریباً زارت را در میان گذاشتی میتوانم به پرسم آن جوان خوشبخت چه کسی خواهد بود ؟

« از مریضهای شما دکتور کسی که طرف توجش را قرار داد .

« اگر منظورت نجیب است باید بگویم سلیمه خوبی را در انتخاب بکار برده ای . چون او هم بی تابانه در فکر تو پس میبرد .

« از کجا میدانی دکتور !

« ازین نامه ، بهرمان نامه متعلق به تست نجیب همه چیز را برایت اعتراف کرده مقصد من همان بود که به بیمه میتوان این نامه را بگویم بسیار دانه ؟ حالا سزاوارست که این نامه برایت برسد . بشرط آنکه جواب آنرا پسرا نشنود به قدرت هر چه زود تر بمن بسیار می ، چون میترسم بچاره نجیب تابانستار را آورده نتواند .

« سلیمه با تعجب نامه را گرفت ، بعد به دکتور اطمینان داد که بزودی جواب آنرا بوی خواهد داد . ضمناً از وی سیاست گذاری کرد که چنان وظیفه بهی را بپوش گرفته است .

« ما همیشه نیکی های شما را بخاطر خواهیم داشت .

« وظیفه دکتور بحسن صوت انجام یافت و در حالیکه راضی به نظر میرسید از او وداع کرد .



نجیب سوره التهاب عجیبی در خود حس می کرد. قدرت ندانست نامه را بکشا ید اما در آن سر اسرار دکتور چرت پیدا کرد تا نامه را باز کند سرنوشت او و عشق پر شور او با این نامه وابسته بود. عاقبت دل بدریازدو آنرا گشود. بی اراده با صدای بلند آنرا خواند.

اقای نجیب خان امن درین موضوع با والدینم گپ زدم و نمودار و دوشنبه برای خواستگاری تشریف بیاوردید.

هر چند لعن نامه و سومی و بدون اعضاء بود مگر برای خوشبخت ساختن او کا فی به نظر میرسید. دکتور خنده گنان گفت:

من اولین کسی که برایت تبریک میگویم.

خانم دکتور وقتی از جریان خبر شد ضمن تبریک گفت:

نسیم کسی استم که برای اولین بار بغوا ستگاری میروم.

نجیب با خود سندی از آنها تشکر کرد.

او رفت تا مقدمات یک خواستگاری با شکوه را بگیرد. حالا که پس از سالها به مرز خوشبختی رسیده بود و باید بر آن دست می یافت. لازم بود جشن مفصلی بگیرد. او طی دعوت مجلل خانوادگی اقوام خود را از تصمیم ازدواج خود با دختر سلیم خان آگاه ساخت. قرار شد روز دوشنبه چند نفر از مردان سرشناس و زنهای محترم با دکتور و خانمش بخواستگاری بروند.

ندر سلیمه خیلی زود خواستگاران را جواب مطلوب داد و قرار شد مراسم نامزدی یک هفته بعد صورت بگیرد. نه نجیب و نه سلیمه هیچکدام آن هفته را قرا و آرام نداشتند.

شبابرا تا صبح بیدار و دیگر و روز های خوش را که باید یکجاسپری میکردند بیدار میماندند تا اینکه هفته با خرومید و در حضور اقوام دوستان طرفین مراسم نامزدی شان اعلام

شد. حتی فیصله شد تا پس از سپری شدن تابستان ازدواج شان هم صورت بگیرد و هر دو دلدادہ در پناه بدیده های پستدیده مدینت در سرحد آرزوهای مشترک شان قرار گرفتند.

دیگر برای آنها مهم نبود که حساب شب و روز را بگیرند. آینده در نظر آنها روشن تر از آفتاب معلوم میشد در حالیکه نداشتند سببی را که به هوا بیاندازند تا پایان بیاید، چند غلت مغفورد این مثل را فرغوش کرده بودند که: نزدیک ترین راه بین دو کوه از یک قله تا قله دیگر می باشد منتها بانیست برای گذشتن از یکسوی دیگری پاهای دراز داشت، نجیب برای نامزدی یک جلد ترانه های بلتیس را هدیه داد تا هنگامیکه در کنار همند برایش بخواند.

بازوانت راجون کمر بندی برتم حله کن.

زیرا نوازش انگشتان تو از زمزمه جویبار و نسیم نیمروز دلپذیر تر است.

امروز نوبت تست که مرا دوست بداری. با من سخن مگوی، هنگامیکه یاران در کنار هم اند سخن گفتن چه سود دارد؟

بگذار آنر میسوان پریشان ترا چون نوازشی که بابوسه هاعمره است بر گونه های خویش احساس کنم.

بگذار ددزیر پرده سیاه زلفان توهیج چیز تو از جهان نبیتم با دو دست گممت دستهای

مرا بفشار. مگر نمیدانی که فشار دست بهتر از گرمی لب از راه عشق خبر میدهد.

دکتور تصمیم گرفت بافتخار نجیب و سلیمه دعوتی در خانه آتش ترتیب نماید در این دعوت نسیم با خانمش زهره نیز حضور داشت این جوان یکی از مریضهای دکتور بود که در اثر مساعی وی نجات یافته بود. نجیب و سلیمه هر دو این زن و شوهر جوان را میشناختند چون شبکه آنها برای بار اول همدیگر را دیدند

نسب عروسی همین دو نفر بود، لهذا ضرورتی بمعرفی دیده نشد چون فبلاراجع به نجیب و سلیمه بانسیم صحبت کرد بود.

دکتور عادت داشت که مریض هایش را غیایا یکی بدیگر معرفی کند، ازینرو اکثر بیمارانی همدیگر را می شناختند. اما آنچه برای او مهم بود خوشبختی مریضا نشی پس از تداوی بود. دکتور خیلی مایل بود که بیمارانش پس از بهبودی اشخاص موفق و خوشبخت باشند.

ولی در مورد نسیم چندان توضیحی به دیگران نداده بود چون خودش نیز درباره آن جوان معلومات مفصلی نداشت. همبقتدر میدا نست که دفترا در اثر افتادن از بلندی صدمه دیده بود علت آنهم کوشش خانواد نسیم در اختیار موضوع بود، دکتور کم و بیش دریافته بود که

باقی دارد







## مساله شطرنج

## این جدول را خودتان طرح کنید



دوین مساله باز هم سفید بازی را شروع نموده بعد از دو حرکت سیاه را مات می‌نماید، اکنون دانه‌ها را روی شطرنج منزل نشان چیده راه حل آنرا دریابید.

## ستاره‌شناسی



چهره سه هنرمند سینمای غرب

ناگفته نباید گذاشت که هر کدام از این چهره‌ها در جهان سینما شهرت و محبوبیت فراوان دارد، اگر موفق به شناختن این سه هنرمند شدید لطفاً نام‌های شانرا با نام‌فام‌های شان نوشته به آدرس مجله بفرستید.

عمودی :

۱ : ...

۲- از آنطرف پیدا نیست - رنگش سفید

۳- حیوان دهنده - یک نام

۴- در دکان عطاری بجویید - شمشیر

۵ - ..

۶- هنر مندی از سینمای هند

۷ - ...

۸- برای دکه لازم است - پیپوده

۹- تند است - با دشلمه خو بست

۱۰- مکس در پشنتو - یک لقمه سگی

طرح کننده : محمد نبی (حلیمی)

افقی :

۱ : ....

۲: یک نام هندی

۳: زندگی نیست - از آن بوت می‌دوزند

۴: تکرار یک حرف - سنگ - تکرار یک حرف

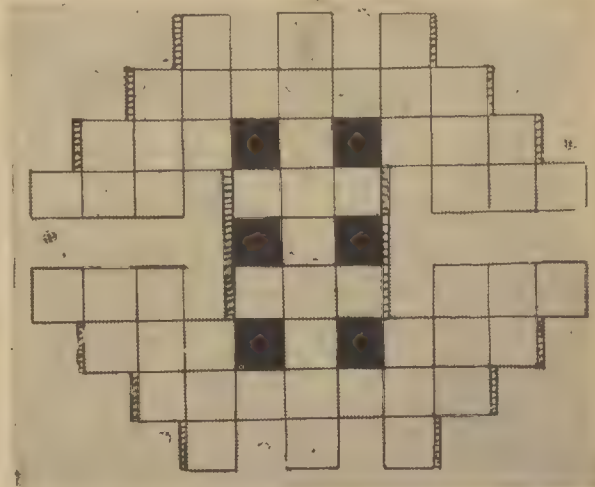
۵: عضو از بدن - قطره - هم یک خوردنی

۶: تکرار یک حرف

۷: چهار راهی - منزله

۸: منسوب به کشور اروپایی

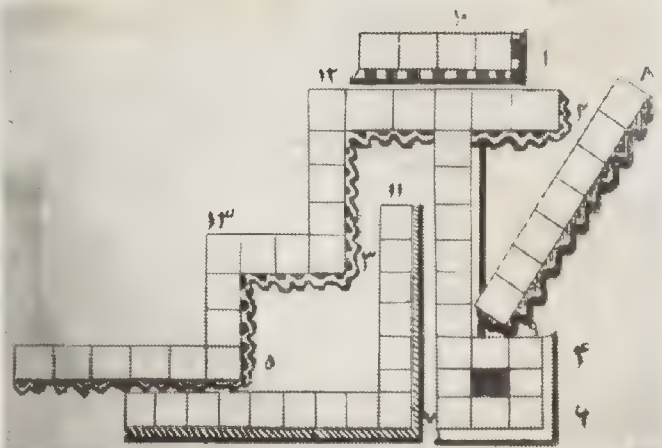
۹ : ...



در بین این دو تصویر که با هم به کلی مشابه است اگر با دقت زیادی دیده نمود هفت اختلاف موجود است شما آنرا پیدا کرده برای ما بنویسید.

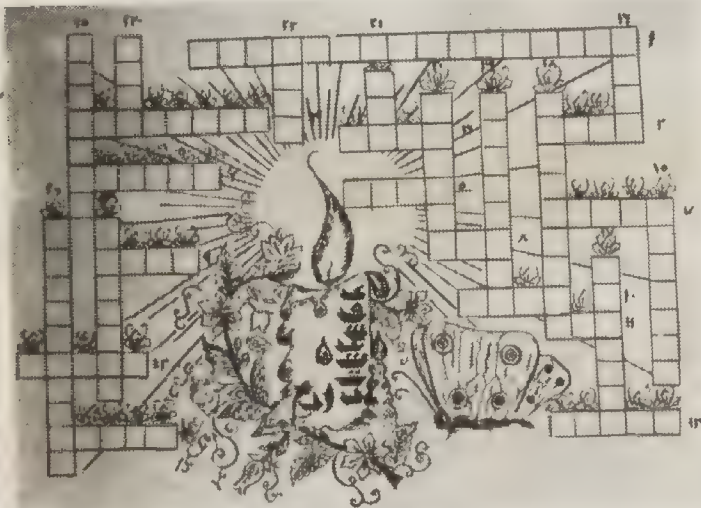


## کادگر



**خواهر عزیز حلیمه هاشمی از مزار شریف**  
جدول شما بسیار خوب بود از همین جهت  
را به مرتب این صفحه سپردیم مژود ی  
جدول نان نشر خواهد شد .  
**بنامی نثار احمد نوری :**  
لطفا جدول را با توش رسم کنید .  
این دوستان معمای های شماره های  
گذشته را درست حل کرده اند :  
بانو رضایی از لیسه ملای، محمد نصیرعضو  
ریاست صنایع مستظرفه غلام یحی احمد ،  
عبدالوحید حکم زاده ازلیسه انصاری- فدا-  
محمد بایری از وزارت زراعت - حفیظ اللہ  
دیبی- بابہ جان حسین زاده - محمد داؤد-  
فرزان محصل بلو تخنیک ، آغا محمد (زاهر)  
رونا محمودی از لیسه زرغونہ ماری ازلیسه  
رایہ بلخی - غلام نبی از حربی پوهنتون  
فاطمہ وملالی ازریاست انکشاف دهات-  
احمد شاه از لیسه لشکر گاہ - محمد ظاهر  
صایم - نور آغا محبوب اسدالله محبوب  
پروین محبوب- گریا محبوب .  
فرزانه از کود و برق مزارشریف - منوره  
فضلیار از دافغانستان بانک - غلام صدیق  
از کارته پروان ، محمد علی امیری و سلطان  
محمد حمیدی از شهرتو ،ملالی فضلیار . و  
سید ناصر و گل احمد نظری .

۱- اثری کشتی شکسته میا شد .  
۲- ساز سبژ پجات بودار .  
۳- فلم از اثر نویسنده روسی داستایو  
سکی .  
۴- اثرش طاعون است .  
۵- در بین حجرات وجود داور .  
۶- مخترع اتو بوسی برقی .  
۷- اثری از شاتو بریان .  
۸- دروازه ماه .  
۹- اسم سابق این کشور اتیو پیسی  
است .  
۱۰- از جمله حیوانات .  
۱۱- مخترع المانی .  
۱۲ از روز نامه های کشور .  
۱۳- اثر از هومر .  
۱۴- از متحرین امریکا ئی .  
۱۵- کشف با نیتینگ .  
۱۶- اثری از ایوان تور گنیف .  
۱۷- اثری از استوارت میل .  
۱۸- اثری آن امیل است .  
۱۹- از شاعران مشهور کشور ها .  
۲۰- اثری از ولتر .  
۲۱- این هم اثری از گوگول .  
۲۲- اثری از هومر .  
۲۳- نوشته انتوان چخوف .  
۲۴- فلم از اثر الکسا ندر دور .  
۲۵- فلم از اثر توستوی .  
۲۶- این فلم از اثر بزرگ نویسنده  
امریکایی جک لندن تهیه گردیده .



۱- این شاعر در عصر همایون بن بابر  
کابل زندگی داشت وی در نواخسین  
سور مهارت بسیار داشته این چند بیت  
اوست :

۹- این ولسوالی کشور مامک که از سطح  
بحر ۵۵۴ متر ارتفاع دارد به طول البلد  
شرقی ۶۷ درجه ۴۰ دقیقه ۲۲ ثانیه ۶۷ درجه  
۴۲ دقیقه ۴۲ ثانیه عرض البلد شمالی واقع  
است .

عبر - منظور نظر ساخته ای یعنی چه  
بند را از نظر انداخته ای یعنی چه  
کسی ندیدم بدور تو بدین حسن و جمال  
فصحت حسن بر انداخته ای یعنی چه  
پرده بر داشته ای ای ماه خورشید مثال  
عالمی والہ خود ساخته ای یعنی چه

۲- یکی از ولسوالی های شرقی کشور ما  
۳- نا امیدي .  
۱۱- پدری که فرزندش را قربانی کرد.

۱۲- اهنکساز مشهور فرانسویست در این سالها  
۱۸۶۲ - ۱۹۱۸ زندگی کرد و در فرانسه و

۱۱ هجری تخمین گردیده . بودند پدرش علاقه فراوان به موسیقی داشت

۱۱- از روز نامه های کشور .

۷- این دانشمند بزرگ در سال ۱۲۸۵ شروع کرد و این موفقیت بدست آورد او در

۱۰. ی قزاق گرفت او در نرکه تعلیم و تربیه

۱ - مهم‌اوست پل‌رانه متوجه حالتی بود اودر روسیه بساختن بزرگترین اثر خود (پل)

مر ۱۵ سالگی با پدرش از اغوا نسیان سفر لسانی و ملی ژاند) شد که آنرا دو اپرا کمیک

۱۳۳۵ هـ. ش. د کراچی دود اعلیٰ محکمہ ایوان قاضی نے فرانسہ اجرا کردند و انتقادات شدید مردم

به عراق سفر کرد و چندی در بغداد

و بعد از آن به امر سلطان عبدالحمید

مداد به شام نقل مکان نمود .  
ن امنگی نام (کودک اعرج به) ساخته

۸- این و لمعوالی کشور ما بر خط ۷۰ درجه که بدر یافت جایزه عالی موفق شد .

۳۵ درجه و ۲۰ دقیقه ۳۰ ثانیه عرض البلد (۳۵ درجه و ۲۰ دقیقه و ۳۰ ثانیه دریا)

مالی واقع است ۱۲- سبها نکرد

\_\_\_\_\_









بدون شرح

## میدان هوایی

دربکی از مجالس شب نشینی زن جوان و زیبایی، گردن بندی برگردن وسینه لطیف خود آویخته بود که طیاره طلایی به سران بسته شده بود.

جوانی از گوشه سالون، چشم خود را بر سر طیاره دوخته بود، و چنان در این کار مشغول و سرگرم شده بود که عاقبت خانم پیش جوان رفت و گفت:

— گویا از طیاره من خیلی خوششان آمده است؟؟

جوان جواب داد:

— خیر خانم میدانم را بیشتر دوست می دارم!

## در تیاتر

ستاره زیبایی طبق دعوت قبلی، به تیاتر رفت. متصدی تیاتر چایی در ردیف اول به او داد. فردای آن روز يك نفر از او پرسید:

— جای شما در تیاتر خوب بود یا نه؟

ستاره زیبا گفت:

— نه چون من در ردیف اول نشسته بودم، کسی نمی توانست مرا ببیند.

## درس منطق

یکی از طلاب می گفت: سال اول که به خواندن فلسفه شروع کردیم استاد و شاگرد هر دو مطالب را درک می کردیم:

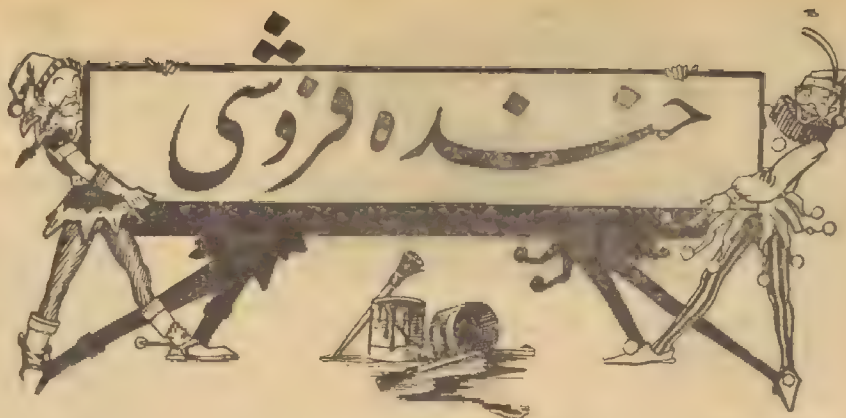
سال دوم فقط استاد مدعی بود که می فهمید، ولی ما نمی فهمیدیم! در سال سوم نه او می فهمید چه می گوید و نه ما می فهمیدیم چه می خوانیم!



بدون شرح



مریض به دکتر: تلم جانم درد میکند دکتر! پس شما به مایه فموریت نثارید.



اگر اول يك سوپ بعد يك استيك و بعد يك دسر بیاوری قیمتش با معکوس این ترتیب که اول يك دسر، بعد يك استيك و بعد يك سوپ بیاوری فرق میکند.

— خانم این مساله ایست که باید از انشتین فکد پرسید.

## مرد زشت

مرد بسیار زشت و بولدای خطاب به یک زن زیبا گفت:

— من همه چیز را به تو می دهم: موتر، پول جواهر، فقط به شرطی که به من اجازه بدهی

## اعتقاد

به علت کمی باران و خشک سالی در تگزاس کشیشی مردم را به کلیسا دعوت کرد تا ضمن دعا بخوانند بخواهند که برای آنها باران بفرستد.

وقتی که کلیسا پراز جمعیت شد کشیش دست خود را به سوی آنها دراز کرد و گفت:

(ای زنها وای مردها کم عقل! شما به اینجا می آید که از خداوند بخواهید برای شما باران بفرستد. مباد هیچ يك از شما ها با خود تان چتری نمی آورید و آنوقت توقع دارید خداوند تقاضای شما را اجابت کند!)



بدون شرح



# دنیای ورزش

\*\*\*\*\*

## باشد یا نباشد؟

ترجمه ندیا لکو ندیا لکوف

## مشکل المپیای سال ۱۹۷۶

در تمام جهان اشخاص صیحه گرم و بیش به ورزش علاقه دارند. بایستی تمام انتظار بر گزاری بیست و یکمین دور مسابقات اولمپیک را میکشند، مسابقات المپیک دوره ۲۱ قرار است در شهر مونتر یان (کانادا) برگزار شود. ورزشکاران پنج قاره دنیا برای اشتراک در المپیای ۱۹۷۶ آمادگی میکنند. اعضای کمیته ترتیب دهنده کانادائی هم از مدت قبل مشغول تهیه وسایل و گرفتن آمادگی هستند. ناالمیاد بشکل درست و در شرایط مناسب انجام یافته بتواند.

مشکلی که وجود دارد اینست که کمیته ترتیب دهنده کانادا بی بایست اعضای کمیته بین المللی المپیک را بر دایر شدن مسابقات در کانادا متقاعد ساخته در اتخاذ تصمیم تغییر ناپذیر مبنی بر دایر شدن مسابقات در آن کشور به نتیجه برسانند چه روزنامه ها و جراید ورزشی دنیا درین مورد تبصره های اضطراب آوری کرده اند، گلشسته از آن طبق پلان های ابتدایی مصارف آن ۳۱۰ میلیون دالر تقمین شده بود ولی بعدا معلوم گردید که جهت دایر شدن مسابقات در مونتر یان بوجه احسن حد اقل ۶۰۰ میلیون دالر بکار است. متخصصین عمده ترین علت این اذیاد مصارف را انفلاسیون در کانادا تلقی کرده اند. یک سلسله عوامل دیگر نیز سر راه ترتیب دهندگان قرار دارد که مشکلاتی ایجاد کرده است که از آن جمله میتوان اعتصابات دوامدار کارگران دستگاه های ساختمانی را تذکر داد. طبیعی است که این اعتصابات کار ساختمانی المپیا را دچار وقفه ساخته مشکلات زیادی بار خواهد آورد. همین مشکلات است که اکنون

در تمام جهان اشخاص صیحه گرم و بیش به ورزش علاقه دارند. بایستی تمام انتظار بر گزاری بیست و یکمین دور مسابقات اولمپیک را میکشند، مسابقات المپیک دوره ۲۱ قرار است در شهر مونتر یان (کانادا) برگزار شود. ورزشکاران پنج قاره دنیا برای اشتراک در المپیای ۱۹۷۶ آمادگی میکنند. اعضای کمیته ترتیب دهنده کانادائی هم از مدت قبل مشغول تهیه وسایل و گرفتن آمادگی هستند. ناالمیاد بشکل درست و در شرایط مناسب انجام یافته بتواند.

مشکلی که وجود دارد اینست که کمیته ترتیب دهنده کانادا بی بایست اعضای کمیته بین المللی المپیک را بر دایر شدن مسابقات در کانادا متقاعد ساخته در اتخاذ تصمیم تغییر ناپذیر مبنی بر دایر شدن مسابقات در آن کشور به نتیجه برسانند چه روزنامه ها و جراید ورزشی دنیا درین مورد تبصره های اضطراب آوری کرده اند، گلشسته از آن طبق پلان های ابتدایی مصارف آن ۳۱۰ میلیون دالر تقمین شده بود ولی بعدا معلوم گردید که جهت دایر شدن مسابقات در مونتر یان بوجه احسن حد اقل ۶۰۰ میلیون دالر بکار است. متخصصین عمده ترین علت این اذیاد مصارف را انفلاسیون در کانادا تلقی کرده اند. یک سلسله عوامل دیگر نیز سر راه ترتیب دهندگان قرار دارد که مشکلاتی ایجاد کرده است که از آن جمله میتوان اعتصابات دوامدار کارگران دستگاه های ساختمانی را تذکر داد. طبیعی است که این اعتصابات کار ساختمانی المپیا را دچار وقفه ساخته مشکلات زیادی بار خواهد آورد. همین مشکلات است که اکنون



سمبول المپیای سال ۱۹۷۶ چنین خواهد بود

سوال معروف بشکل ادامه «هاملت» را که عبارت «باشد یا نباشد؟» سر زبانها انداخته است. با اینهم نتیجه ملاکرات ترتیب دهندگان کانادائی و کمیته اولمپیک بین المللی فتنه بخش است و امید دایر شدن مسابقات در کانادا افزایش یافته است.

برای دایر شدن المپیا مانده فرصت کافی برای تهیه مقدمات خواهد بود؟

جواب این سوال را فعلا نمیدانیم همینقدر واضح است که نقشه ساختمان المپیای ۱۹۷۶ کانادا تهیه شده و یک سال هم وقت باقی مانده اما در کار اعمار آن عملا گامی بر داشت جمع آوری خواهد شد، اما آیا مدت کمی که نشده است.

## جوانان ورزشکار باید

## صدیق و راستگو باشند

مکتوبی را از بناروالی بنا غلی محمد اکبر دلزاد که جوان ورزشکار و دایر آگاهی است که اصل از امور ورزشی است بد فتر مجله آورد در مکتوب تذکر رفته بود که بناغلی دلزاد آمر کلب ورزشی نیرومند است همچنان موصوف یکی از شماره های قبلی مجله را با خود داشت که در آن را پوری از کلب شان نشر و در آن هم دلزاد بحیث آمر کلب معرفی شده بود. آنوقت جوان مذکور گلهر را آغاز و گفت با اینکه شما اطلاع هم داشتید چگونه در مصاحبه ای که با بنا غلی صلاح الدین انجام دادید او را بحیث آمر کلب نیرومند معرفی نموده اید، در حالیکه بناغلی صلاح الدین در کلب مذکور صرف بحیث استاد بکسنگ کار میکند و کلب غیر از بکس ورزش های دیگری را هم دنبال می نماید، چنانچه کلب دارای دو نیم فوتبال جوانان و یک تیم فوتبال

مکتوبی را از بناروالی بنا غلی محمد اکبر دلزاد که جوان ورزشکار و دایر آگاهی است که اصل از امور ورزشی است بد فتر مجله آورد در مکتوب تذکر رفته بود که بناغلی دلزاد آمر کلب ورزشی نیرومند است همچنان



بناغلی دلزاد

نقشه حمل برگزاری المپیای ۱۹۷۶ در کانادا به این شکل تهیه شده است.



# تاریخچه فو فبال



یکی از میدان های معروف فبال اروپا

کپوره فبال میدانده وحقهم دارنه زیرا این بازی تاریخی بهاندازه در انگلستان شهرت رواج و رونق پیدا کرد و طرفداران بیاندازه پیدا نمود که شاهان انگلیس مانند ریچارد سوم و جیمز اول قانونی برای منع فبال رسمی وضع نمود و حتی هرکس فبال بازی میکرد جرم شده و شلاق به او میزدند (به عقیده این دودشاه وحشت در بازی فبال آزمان و اینکه میدان فبال تقریباً میدان جنگ و سپورت خشن بود آنرا منع کرده بودند .)

سپورتی که امروز آنرا فبال یا ساکر میگویند اصلاً بعد از سال ۱۸۶۳ میلادی بوجود آمد و آزمان مقررات صحیح امروزی وجود نداشت یک تیم یک گول کپیر یک ففل بیک یک هافبک و ۸ فارورده داشت .

سیستم بازی (دری بل) بعد یاس دادن رواج نداشت همه تقریباً گله واربالی توپ حمله میکردند گول کپیر را اگر توپ بدست داشته به شانه و تپله به گول با توپ داخل می نمودند فولها رواج داشت در سال ۱۸۸۳ میلادی فبال قدری خوبتر شد و مقررات دیگر جدیداً در بازی پیدا شد مگر در اساسی بعد از سال ۱۹۰۴ میلادی که فیدرا سیون بین المللی فبال بنام « فی فآ » بوجود آمد که امروز یکصد و ده عضو دارد سپورت فبال یک سپورت اساسی و از جمله معروف ترین رشته سپورت هاشد و در حدود یک و نیم ملیون فبال باز از تمام دنیا همه عضویت فارا ذریعه فیدرا سیون های خود دارند .

فدراسیون بین المللی فبال تشکیلات بزرگ جداگانه دارد که مهمترین آن کمیته ریفری ها است که رئیس کمیته و جنرال سکرتر و اعضای دارنده اهمیت بزرگ هم امروز بهرجه کپها خاصاً در فبال به ریفری ولی مین مینهند که البته بعد از گذشتادن یک دوره کورس

تقیه در صفحه ۵۵

سپورت فبال امروز در تمام دنیا عمومیت و شهرت فوق العاده دارد و هر سال میلیون ها تماشاچی را بمیدان های خود میکشد و برای خریدتکت هایی ادخال مسابقات بزرگ جهانی هفته ها پیش میکوشند تا تکت بدست آورند و بزودی بازار سیاه تکت فروش هارونی پیدا میکند تقریباً تا سده ۱۲ میلادی تاریخ فبال به عقب میرود عقاید مختلفی در تاریخ فبال موجود است بعضی ها سوابق فبال را به تمدن های باستانی رومی ها و یونان میرسانند پس نویسندگان سپورت را عقیده بر آنست که بار اول این سپورت در چین کهن پیدا شده مگر بسیاری به این نظریه قائم می باشند که از یونان فبال به روم آمده و زمانیکه رومیان بر انگلستان حمله بردند فبال را طوطر ارمغان به آنجا بردند اما بعد از مطالعات چندین ساله بنده که این سپورت را از هشت سالگی شروع کرده و تا عمر سی و چهار سالگی درست ۲۶ سال



صحنه میجی از یک مسابقه جهانی فبال



کودکان است، تیم والیبال دارد که شامل تورنمنت شده است و تیم وزنه برداری که جوانان با استعدادی به این ورزش در آن اشتغال دارند. گفتم : اینکه خود بناغلی صلاح الدین خود را بعضی معلم بکسنگ آمر کلب معرفی کرده تقصیر ما چیست ؟

وی گفت : او گفته است که مجله ژوندون «سپهوا» او را آمر کلب معرفی کرده و خودش چنین حرفی نزده است ...

روی این گله خواستیم با معرفی مختصر بناغلی دلزاد دفع اشتباه کرده موضوع را بدین شکل تصحیح نماییم.

بناغلی محمد اکبر دلزاد که جوان ۲۵ ساله ایست مکتب سپورت را بیایان رسانیده و معلومات کافی در امور سپورتی دارد، حتی در دوره عسکری هم ، نامبرده در قطعه کماندو (پراشوت) شامل ساخته شد زیرا افراد پراشوتی باید قلب سالم و اندام ورزشی داشته باشند بناغلی دلزاد معتقد است که جوانان ورزشکار باید صدیق تر و راستگو تر از دیگران باشند .

در مورد کلب های خرد و ریزه ای که در هر گوشه و کنار شهر تاسیس شده است وی اظهار نمود که اکثر کلب ها شرایط مسا عد نداشته در فضای نا مطلوب بدون هوای کافی یکجده نو جوانان ما به مشق و تمرین در رشته های مختلف ورزشی می پردازند که بعضی مفیدیت صدمه ای به صحت شان میرسد.

بناغلی دلزاد آمر کلب ورزشی «نیرومند» وعده داد که بعد از این در مورد معرفی جوانان ورزشکار به مجله ژوندون همکاری نماید.



# تشکیل مؤسسه جدیدی در جهت رفاه مردم

## اوضاع آشفته امور بسرانی بهبودی یابد

## در شهر کابل

عکس ها از: صبری - آژانس باختر

دست دریشی (زمستانه و بهاری) تهیه می‌کند.

وقتی که در مورد و کشتابی برای ترهیم این موترها می‌پرسم، بی‌اغلی سمندری پاسخ می‌دهد:

موضوع و کشتاب هم شامل قرارداد است و سامان و آلات مربوط به و کشتاب قسم با همیمن موترها رسیده و باقی آن هم خواهد رسید. از دکتور سمندری در مورد اینکه آیا فارغان صنف دوازده چانس شمول در کدرامو ریت دولت را دارند یا نه، سوال می‌کنم. وی پاسخ می‌دهد:

در یک مصاحبه رادیویی نیز من به این سوال پاسخ داده ام و تکرار می‌کنم که در نظر است تا فارغان صنف دوازده که فعلا بی‌چانس استخدام شده اند، در صورت نشان دادن لیاقت و اهلیت و رویه و سلوک نیکو، بجهت مامور رسمی اجراء موقعیت بنمایند. می‌پرسم:

چون شکل کار درین موسسه طوری است که استخدام دختران را اندکی دشوار می‌سازد، درین مورد نظر شما چگونه خواهد بود.

پاسخ می‌دهد:

برای استخدام دختران بکلوریا پاس درین موسسه کدام مانعی وجود ندارد، به تیروی کار دختران و زنان همانقدر ارزش قایلیم که برای مردان هستیم، در نظر است شکل توزیع تکت تقییر نماید و غرفه‌هایی در ایستگاه‌ها بوجود آید که استفاده کنندگان بس‌ها تکت‌ها را از غرفه خریده به بس سوار شوند، در آنوقت دختران سهم فعال ترمی توانند داشته باشند در ضمن کارهای این موسسه به توزیع تکت و تقییش تکت را کبین محدود نمی‌ماند در شعبات خود نیز ما به کارکنان (اجیر و مامور) احتیاج داریم.

ناگفته نماند که برای ایجاد نظم در داخل سرویس ها و حفظ صفای آن و فراهم آوری راحت را کبین موسسه اقداماتی بعمل آورده که از آن جمله جریمه نمودن اشخاص که به کشیدن سگرت استعمال یا نهوا می‌پزند و یا از خریدن تکت سرپاز می‌زنند، و یک تهداد تدابیر دیگر را می‌توان نام برد.

تعداد درووران جهت آوردن ۲۱ عر ۱ ده دیگر به خرمشهر ایران که آنها نیز رسیده دولین شهر نو بکار افتاد فرستاده شدند باقی بس هانیز بکابل مو ۱ صلت خواهد نمود.

ترافیک کابل در خطوط مختلف و چو د چهارصد عراده بس را مکفی میداند. از اینجهت می‌پرسم آیا این ۱۷۰ عراده بس می‌تواند برای شهر کافی باشد؟

دکتور سمندری پاسخ می‌دهد:

قرار دادی بس‌های برقی یا کشور چکوسلوواکیا نیز عقد شده که در آینده بکار خواهد افتاد البته دولت توسعه این شرکت را مدنظر دارد فعلا این شرکت با سو مایه پنجصد ملیون افغانی تاسیس گردیده است، برای بکار افتادن این تعداد بس‌ها در تشکیل خود ما ۱۰۲ نفر مامور و ۶۶۰ اجیر مدنظر گرفته‌ایم. اجیران مادر بورها و کارکنان داخل بس‌ها و مفتشین می‌باشند که غیر از دروور ها باقی اشخاص از صنف ۸ و فارغان صنف ۱۲ تشکیل شده است، برای آنها خود موسسه سال دو

برخورد خشن با اطفال مکتب از خصوصیات عمده اکثر نگران ها بحساب میرفت.

وقتی که خبر تشکیل یک تصدی دولتی بنام (ملی بس) بخش شد چشم همشهریان به روژنه امیدی باز گردید و به تعقیب نشر خبر چند بس جدید عملا در لین پوهنتون بکار افتاد که خصوصیات بارز آن این امیدواری را تقویت نمود و ما برای اینکه این خصوصیات را خوبتر تشریح کرده باشیم و مزهه نیکو را به خوانندگان خویش بشکل مؤثر آن انتقال بدهیم با مراجع مربوط تماس گرفتیم.

دکتور عبدالباقی سمندری رئیس تصدی ملی بس معلوماتی را در مورد تشکیل موسسه و تعداد بس‌ها در اختیار ما گذاشت بقول رئیس این تصدی قرار داد توریید ۱۷۰ عراده بس با کابینی (تاکا) هند به اقصاء رسیده است که از آن جمله ۲۴ عراده آن بکابل رسیده یک

آسفنگی و بی نظمی بس‌های شهری در طول سالها از عمده ترین پروبلم‌های شهر ما بحساب میرفت، یک نگاه دقیق به مجلات و روز نامه های

کشور نشان می‌دهد که چندترین اوضاع آشفته مورد انتقاد قرار گرفته و چه مقدار انتقاد از مردم منعکس گردیده است. باوها شاهد این صحنه بوده ایم که چگونه نگران یک سرویس شخصی که در یکی از خطوط شهری فعالیت می‌کند بر اعتنا به پروگرام مرتبه موثرش را در ایستگاهی توقف می‌دهد بعد برای اینکه مفاد بیشتر کسب نماید چندین بار از دروازه پیشرو بالاشده مردم را چون خشت یکی عقب دیگر جابجاء نموده در دروازه عقبی فرو دامنه است، چه بسا که

او با کتری آلوده به مبلایل و تیل از میان را کبین گذشته لباس همه را آلوده ساخته است تا بول خود را جمع نماید. و ای کاش آسفنگی اوضاع بسرانی به همین یکی دو موضوع خلاصه میشد، رویه زشت استعمال کلمات و یک



بس‌های جدید بکار افتاده است حالا وظیفه سربران ماست که در بالاترین به بس نوبت را رعایت بنمایند.





کارکنان «ملی بس» که فعلا در دو خط شهری فعالیت میکند لباس های متحدالشکل و مقبول دارند.



بس های جدید در تمام خط ها جای بس های فرسوده را خواهد گرفت.

لباس کارکنان بس ها مقبول و از تکه های ساخت وطن تهیه شده دارای رنگ تیره و راه راه می باشد.

چون کارکنان بس ها را یک عده جوانان باسواد و تعلیم یافته تشکیل میدهد طبیعا می توان انتظار داشت که برخوردشان با مردم خوب و بسندیده بوده اثرات خوبی بپا د خواهد آورد. اکنون وظیفه همسپریان است تا در ایجاد نظم بیشتر بکوشند، هنگام بالا شدن بسرویس و فرود آمدن نزاکت های معمول و اصل نوبت را رعایت نمایند.

نوع موسسه بس های ملی و مطبوعات اینست تا همسپریان گرامی مادر مود حفظ و نگهداری بس های جدید که بیول دو لت خریدای شده و در خدمت مردم قرار داد و در حقیقت مال خودشان است از هیچگونه همکاری

دریغ نورزند به اطفال خود توصیه نمایند تا از باره کردن سیت های آن خود داری بنمایند. این اقدام مفید و گهربخش دولت جمهوری که شعارش خدمت به اکثریت مردم کشور است، به وضع ناهنجار بس رانی شهر کابل خا تمه داده دامنه این فعالیت ها به تمام کشور گسترش خواهد یافت. حال که هر روز یک مام جدید برای اعمار کشور و رفاه مردم برداشته میشود و بلان های مفیدی در ساحه عمل بپا ده می گردد، وظیفه ماست تا با این گام های مفید ترقی همگام شده از هیچگونه سعی مفید که می تواند در تطبیق این بلان های مضر کمسک نماید دریغ نورزیم حفظ ثروت های ملی که همیشه مدنظر و مورد احترام افراد وطن پرست است در شرایط فعلی که مشکلات عمده اقتصادی داریم بایست بیشتر از هر وقت دیگر مورد نظر ما باشد.

بعدا در مسابقات سمالك شرقی دلیلی ۱۹۵۰ ع و مانایلا ۱۹۵۴ هم تیم های افغانی اشتراک نمود حساب مسابقات دوستانه اتحاد شوروی و ایران و هندوستان. وچین را نمیگیریم زیرا

#### جنبه بین المللی ندارد.

در سبورت فوتبال امروز ۱۸ قانون بزرگ



یک عکس دسته جمعی از اعضای تیم فوتبال کلب خاور

## تاریخچه فوتبال

بعده صفحه ۵۳

بین المللی و امتحان تحریری و عملی بیک نظر کاندید دیپلوم حکمت بین المللی میدهند که آنهم درجات اول دوم و سوم دارد تا زمانی که اسم ریفری در بورد مخصوص کتاب فی فائناشاد و از طرف کمیته ریفری هابنام انتخاب نه شود می تواند یک مسابقه صحیح رادر ممالک پیشرفته اداره کند البته کفند راسیون فوتبال ممالک آسیائی، افریقای، امریکای لاتین هم جداگانه موجود است که همه تحت اثر فی فا می باشند و هر کدام تشکیلات منظمی دارند در افغانستان سبورت فوتبال مانند دیگر سبورت های اجتماعی دیاد و دوره حبس الله خان سال های ۱۹۱۱ و ۱۹۱۲ ع رونما گردید که در پیه معلمین هندی مکتب حبیبیه و بعضی متخصصین خارجی و بعضی مهاجرین در کابل این ورزش پا بر صه و جود گذاشت یکی دو نفر معلمین فرانسوی مکتب استقلال و بعضی معلمین آلمانی مکتب آلمانی هم

در سال های ۱۹۲۲ و ۱۹۲۳ ع به طلاب فوتبال میاموختند پروفسر مرحوم محمد علی و مولوی محمد صدیق ماهر هر دو در سال های ۱۹۲۳ و ۱۹۲۴ و بعدا هم به فوتبال کابل خدمت نموده اند در سال های ۱۹۲۴ و ۱۹۲۵ عیسوی میچ تیم خوب فوتبال بکابل بود تیم لیسه استقلال تیم لیسه حبیبیه تیم مهاجرین هندی تیم تفریح تیم لیسه آلمانی.

اولین مرتبه در سال ۱۳۱۲ هجری شمسی تیم فوتبال هند برطانوی بکابل آمده و در چمن حضوری اولین مسابقه فوتبال کابل پا تیم هند شروع شد نویسنده کپتان آزمون تیم ملی فوتبال در این مسابقه بودم یعنی ۳۶ سال قبل در تاریخ فوتبال افغانی نخستین اولین سفر تیم افغانی همان سفر کلب محبویه است پسال ۱۳۱۴ هجری شمسی به هندوستان که جمله بیست مسابقه باتیم های هندی و تیم های اروپا میان و عسکری برطانیا نمودند در مسابقات المپیک سال ۱۹۴۸ ع است که تیم افغانستان به المپیک لندن شامل شد



## نظریات و اندیشه‌های جوانان

جوانان در هر اجتماع قشر بزرگ و عضو فعال يك جامعه را تشكيل میدهند. همچنین و طایف جوانان در برابر مردم و میهنشان خیلی بزرگ و مسؤولیت‌های فراوانی را بدوش دارند. جوانان امروز را میتوان تاریخ سازان قرن گفت: اگر جوانان ما برای سستی امر و ز به کار و عمل بیک بگرایند، درسی برای آیندگان داده‌اند.

**ژوندون:** تخلص ناهض از يك نویسنده و همکار سابقه دار مطبوعات است اگر بناغلی ناصر با ایشان قرابتی نداشته باشند موقع نخواهند داد بحقی احترام نشود.



ناصر ناهض



پیغله اقلیما متعلم صنف ۱۲ آریانا  
اقتصادشان نیز میباشد.

جوانان علاوه بر وظایف و مصروفیت‌های رسمی که دارند میتوانند آن‌ها را به بی‌بهره‌اند رهنمایی نموده و آن‌ها را تشویق به فرا گرفتن تعلیم نمایند. اگر هر جوان بدون در نظر گرفتن حق الزحمه و معاشی يك نفر از اشخاصی را که بی سواد اند تحت تعلیم و رهنمایی خویش بگیرند بعد از مدت کم يك عده اشخاصی را که بی سواد بودند صاحب سواد و تعلیم خواهند ساخت و این خود بزرگترین خدمتی است برای کشور ما.



سید یونس (سید زاده)

من عقیده دارم که مطالعه برای روشن نگه داشتن ذهن جوانان خیلی مفید است و مخصوصاً که جوانان از کتب استفاده نمایند که واقعاً در پیشبرد دوسویۀ دانش آنها نیز تأثیر مستقیم داشته باشد بخصوص کتابهای که موازی بدروس و نصاب تعلیمی مروج در لیسه‌ها و یوونتونها بچوانان مفید ثابت گردد. و مؤثریت آن بیشتر خواهد بود.



پیغله ملالی متعلم صنف دهم  
لیسه زرغونه



## روان شناسی جوانان

### موفقیت در امور تحصیلی و در زندگی

ارزش‌های آموزشی و پرورش و تنها از راه تحصیل مواد درسی نمی‌توان بدست آورد بلکه با بیاسی یاد گرفتن مواد درسی شرکت در فعالیت‌های که مکمل این مواد هستند بسیار لازم است. علم و عمل باید توأم باشند. علم را از طریق تحصیل در مواد درسی باید بدست آورد و عمل را از راه شرکت در فعالیت‌های مختلف که مکمل مواد درسی می‌باشند باید دریافت. بسیاری از مردان موفق، در زمان‌های پیش فقط از طریق شرکت در کارهای عملی توفیق خود را بدست آورده‌اند بطور کلی شخصیکه در تحصیل خوب آنست که برای خود روش داشته باشد و وقت خود را برای تحصیل دانستنی‌های مختلف بطور مناسب تقسیم کند.

حاصل خوب آنست که برای تحصیل خود روش داشته باشد و وقت خود را برای تحصیل دانستنی‌های مختلف بطور مناسب تقسیم کند.

### شستن تن نیاز است نه تفنن

داشتن صحت خوب و کامل آرزوی همه گان است. و این آرزو زمانی برآورده میشود که خود را با شستشو در آب سرد عادت دهیم خستگی‌های ناشی از کارهای جسمی و دماغی کم کردن وزن اضافی بدن، از بین بردن لکه‌های وجود را میتوان با شستن نمودن در آب از بین برد.





ژوندی تیا تر ونه اود  
خوا نانو هنری فعالیتونه



د ۱۹۷۵ کال د ژونديو تيټرونو يوه غوره نمونه چې دهغې په وړاندې کړلو کسې دځوانانو نقش مهم بلل شويدی .

که چیری د ژوندی میاترونو نقش و عامه افکارو له نظره و خپل شی، جرگندیزې څه دغه راز تیارونه د روایتیکي ښیږدو په دندو لوسره تل طبیعت څخه اهام آخلی اوښنداره کونکو په ذهنونو کښی د ژوندی بیا ترونو خاطرات د ژوندو ساعتونو د پاره په خو ندی سوکه پاتی کښی .

دېرېو ښځه وېستو کيڼوڼه موده  
سې بازت و هېر دسورز آفاڼی  
جولاڼو او اکسټرڼو تر څنگ د  
وړندې ښارونو په کمر او کيڼې  
کښې دوه ډوله تحولات را منځ ته  
شول چه دهغو په جمله کښې دشری  
جایزیرال په اصلاح کولو اود ځوانو  
غیرمندو ددښتکارۍ قواوو په پیاوړی  
کولو باندې د ژوندی ښارونو نقش  
د اغیزه تر ټولو څخه مهمه بللای  
اوس اوس په عمومي توگه دژوندیو

وړاندې شو چه دپالقان دحوزی د  
نامتو ډرم لیکو نکي ایوان با زوف  
وسطه لیکل شوی اود ۱۹۷۵ کال  
دهارج دمیاشتی په لومړیو ورځو کښې  
دصوفی په ښارکي دسکو ژبوگونی  
په تیار کښې دتمثیل ډگرته وړاندې  
شو. په دغه اثر کښې چه دډرام د  
ډیرکتر او سناریو لیکو نکي په گډون  
دټولو کار کوونکو برخه پکښې مهمه  
برښی زیار ایستل شویدی چه د  
ریالیزم او رمانتیک دواړو سبکو نو  
څخه کار واخستل شی.

بیاترونو څخه د زرت او هنر په چارو کې  
څو ځوانانو د استعدادونو د روزلو په

## نظارہ از باہم دنیا

خس و خانه شانه خالی میکنند به سوی دامنه  
های سخت و محکم و بی گیاه و خضیا نه  
می‌ریزند و اسارت چند دقیقه را باستی‌های  
دیوانه وار پاسخ میگویند. پامیر، گل‌فراوان  
داد. آواز پامیر هنگامه شاعرانه ایست که  
اگر آهنگسازان آنرا بیافریند آمیخته یی  
از فریاد های بلبلان، صدای دریا و غرش  
زندگان خواهد بود که گاه گاهی نعره جوان  
نبروند یا غریه کودک با آن می‌آیزد.

این مردم با اندامهای متناسب و دارای خونس  
ترکیبی و زیبایی طبیعی بهترین نمونه های  
نسل آریایی اند.

چون آن پاهای باعضلات نیرومند نبرد  
سازوا با طبیعت آشکار می سازند. ساختن  
نمد، کلاه، بافتن گلیم چکن و ساختن مو زه  
های، جرمی از صنایع دستی آنجا بشمار میرود  
مردمان پامیر بشاش و خندان اند و از سالها  
باسنبله صخره آسار بازوان قوی به خشم  
بادها و توفان بارانها و سر گرانی بر قهای  
پامیر خندیده اند.

قرغز، این کلمه را مردم پامیر افغانی چنین  
روشن می‌سازند که (تی‌یت) پدر این قبیله  
چهل دختر داشت و قرغز نیز در اصل قرغ‌قز  
است. قرغ به‌اوزبکی نیز چهل و قز، دختر  
معنی شده‌اند.

از تیت بزرگ چهار پسر ماند که هر یک پدر یک قوم اند این فرزندان، قول ایاق، قیج فور، علفه و حنفه نام داشت که چهار قوم قرغز نیز به همین نامها نامیده میشود.

تنبیه نان درپایمیر شیوه مخصوصی دارد  
درتیمری شا مگهان پراژ آواز های ناشناس  
وسکلتی آور روبروی خرقاء ها پیره زنهار  
خانواده ها آتش فراوانی می افروزند وخمیر  
رامیان دیگ مخصوص هموار کرده سر دیک  
رامی بلندند وسپس آنرا در آتش گومری کنند  
وبدینگونه نان لذیذ وصحی بدست می آرند  
فراورده های شیر بخش بزرگ غذای مردم  
است .

يکلو او ډارکت کولو کښې دښمنۍ  
چاپيريال ټول ابتکارونه او هنري  
پديدي په نظر کښې نېولي شوي.  
ددی له‌باره حې لکه پياما دهنر  
پازچې به څير دژوندی تيارونو پ  
برخه کښې دځوانانو او په تيره د  
اماتورو هنرمندانو استعدادونو روزل  
شوی وی ښايي چي تر ټولو دمخه  
يو لړ تمرينات او توپيوي کورسونو  
جوړولو ته اقدام وشي او لکه چي  
ډارت او ژونديو هنرونو دبين‌المللي  
فدراسميون د ورځنيو راپورونو څخه  
معلوماتي د موضوع د ۱۹۷۲ کال څخه  
زايه ديخوا دبلغاريا اود بالقان دوزجو  
دځينو نورو هيوادونو له‌خوا په غوښ  
سره څيرله شويده .

کار جسمی و غذای ساده با انرژی پشتیبان  
تندرستی شما را می‌سازد.

عروسی مردمان پامیر چند روز و شبانه‌دانه می‌یابد و با آواز دهل و توله بر گزار می‌گردد. بزکشی باغزو در میان صخره های بزرگ و بر زمین سنگی و پست و بلند آنجا تماشا می است. مردم به صورت عموم از جوب به شکل دمپوره آلّه موسیقی می سازند و بانواختن آن در حلقه های چیدنقاری یاد گرفته های تنها نیرو و نشاط می گیرند . شمار باشندگان پامیر کلان به ۲۸۰ وات پامیر خود به ۱۰۰ فامیل میرسد عموماً در هر ده هفت یا هشت خانواده و در هر خانواده از پنج تا شش نفر زندگی میکنند.

مردم پامیر چون ما ندارند سال و ماهشان در جاهای مختلف می گذرد. به دره ها وادی ها به شکل پراکنده از جای به جای جستجوی علف می روند، دوباره به طرف جنوب و در زمستان این کوچ کسی به طرف شمال انجام می یابد.

دره‌های مشهوری که مرغزهای پامیر را در آغوش پراز سنگ و بی حاصلش جای داده اوج جلغه، ارغیشل، قره جلغه، کولک‌طرق، مهمان یوکی، چهل آب، تاش، سرتاش و فزل غورم است.

در خانواده ها زن و مرد همدمت و یار  
همدگر بوده، مساویانه کار میکنند . مشعل  
احترام به پدر و مادر و بزرگان قبیله در آنجاها به  
روشنی و گرمی میسوزد .

در پامیر پرندگان وحشی به اقسام مختلف یافت میشود قاز، مرغابی و غیره در جپیل های کوچک پامیر فراوان است و همه از کمی سرکاری و آتش غلوه در اهانت اند و در فضای سرد و هوای نا آرام پامیر پرمی افشاند.

غز گاو هاوگرچی هایکه باغز گاو بر د  
میشوند مسافر را از پنجاه تا پامیر میرسانند  
و در برگشت نیز تا پنجاه می آورند. اسبی  
های بر موی پامیر باجنه های خود خودنیز  
حاضر به این خدمت میزای اند و بهد از آن  
راه برای موثر هموار است.

په ژوندیو تیاترونو کېښې دځوانانو  
ابتکارونو ته د لومړي توپ حق ورکولو  
پوځي کار دی او د بورکاس او وارن  
دځینو ماهرانو په عقیده که چیرې  
ژوندیو تیاترونو د سناریو ګانو  
لیکلو- د اړیکت کولو او تمثیل ټول  
کښې په مستقیم ډول ځوانانو ته  
په برخې آخستلو چانس ور برابره  
شي یقین دی چه له دغه کار څخه به  
څو اړخیزې استفادې تر ګوتو شمی  
ټاکل شویده چی د ۱۹۷۵ کال د  
اګست د میاشتې په وروستیو ورځو  
کښې دواړو دښار په شمالي برخو  
د توری بحیرې په سواحلو کېښې د  
ځوانو هنرمندانو دښوونې او روزنې  
له پاره یو ورکشاپ جوړ شی .



# ستاره گان

## شرمیل تاگور در مورد همبازی های خود سخن میگوید

### ۱ فسا نه سا ز

از شگنی سامت مدیون است به دهرمندو احترام می گذرد، ششی کیو ردا انسان خوب میخواند سراجیش کپنه راکاکا لقب داده است ، بدلیپ کمار اخلاص واردات دارد .

شرمیل تاگور همکاری های بی شباهت را مانند ساگر که او را برای بازی در فلم ها شویق و رهنمائی کرده در زندگی هنری خود اهم خوانده واز شگنی سامنت که وی را برای نخستین بار بحث بازیگر اول در فلم های هندی موقع داده است چلما متشکر است ویرا فقط همین پرود یوسر بود که او را از بازی فلم بنگالی بسوی هنر نمایندگی فلم های هند تشویق نمود .

شرمیل تاگور اول هنرمنی خود را با ظهور در فلم های بنگالی پیش نهاد که اگر روزنه بسوی فلمهای هندی برایش کشود ، همیشه بشهرت و محبوبیت و مقام و منزلت کنونی هرگز نرسید .

شرمیل تاگور عقیده دارد اگر چه در دایره صنعت فیلمگیری هندو ستان مقام و حیثیت فلم های بنگالی نیز زیدخل است و طرز و شیوه و محبوبیت آن از نگاه تشکیلات هنری تا حوزه شمول در قطار فلسفی پیو البلی راه دارد ولی در هندوستان از نگاه مارکیت و تمسداد



شرمیل تاگور و بدلیپ کمار  
صفحه ۵۸

يك شخصیت اخلا فی بوده ولی مقابل هتک حرمت هیچکس قدرت تحمل ندارد .  
سنیل دت :

این باز یگرهم نهایت شریف - نیک کردار و صاحب اخلاق خجسته و نیک است احترام فراوان بزنان دارد اما گاهگاهی شوخی هایی میکند که در مقابل آن حوصله فراخ باید از خود نشان داد .

اودریکی از روزهای سهداب گذاری کارپوریشن «یو پی » بدون مقدمه از عقب مکرور فون آواز داد که به تقریب این روز نیک و مسرت آفرین شرمیل تاگور بحاضر یسن سخن میگوید .

منکه از یکطرف آمادگی نداشتم واز جانب دیگر کلمات شایسته اردو را بخوبی تلفظ نمیتوانستم ازین شوخی سنل صاحب بی اندازه خشمگین شدم که این خشم و غیظ

نماشای چی دریک انحداد واقع میباشد و جان مطلب در این است که شگنی سامنت چهارده سال قبل درست در فرصتیکه فروغ و جلوه هنری شرمیل در يك نقطه محدود تالو داشت در کلکته او را دیدو بمداینگه چند قطعه فو و از او برداشت دو روز بعد قرار داد دو فلم را با شرمیل عقد کرد فلمهای وی (کشمیر کی کلی وساون کی کپتار) نام داشت که از نگاه پذیرش مردم نقطه روشنی داشت شرمیل بعد از چهار ده سال در مورد همباز هایش چنین صحبت مینماید .

#### شمی کیور :

شرمیل تازه بطرز کار دائر کتر مشهور و سینمای بنگال (سپته جیت رای) آشنا نیی حاصل کرده بود . که بسوی فلم های هندی کشیده شد او در مورد ستاره ها و هنرپیشه ها و طرز کار دائر کترهای سینمای هندو کوچترین اطلاعی نداشت وی برای اولیسن بار برای بازی در فلم (کشمیر کی کلی) نا شمی کیور مقابل شد بقول خودش در برابر شمی کیور سراپا دست و پاچه بود شرمیل میگوید در مورد شمی کیور روایات متعددی وجود دارد که از حقیقت دور نیست او مرد پروری و دیده درای است چنانچه این حقیقت در فلم يك شب در پاریس بوضوح نمایان شد چه آنروز ها که شمی کیور گیتا بالی را از دست داده بود در صحنه های فلم سخت مایه آزار واذیتم شده بود چنانچه در بیروت نزامی بین من و شمی کیور بوجود آمد بطوریکه اگر فلم از (شگنی) نبود حتما آنرا تکمیل نمیکردم لذا قسمت اعظم فلم را در حالیکه مناسبات ما عادی نبود و درغیر از صحنه های فلم ما مددیکر سخن نمیزویم تکمیل شد و دیگر از بازی با او در فلم ها جدا معذرت خواستم دهرمندو :

هنر نمایی در فلم ها بادهر مندو لطف به خصوص دارد او مرد نهایت شریف و کم صحبت است در کار هیچکس کوچکتر یسن مداخله نمیکند و هیچگونه بلند پروازی نیست به دیگران در نهاد وی موجود نیست او صاحب

مدنی دوام کرد ولی سنل صاحب با ابراز اینکه از اینگونه شوخی ها کدام هدف بخصوصی ندارد و صرف بمقتضی صدمت : ادا روا میدارد معذرت خواست در هر حال باوا احترام زیادی قایل است .  
شمی کیور :  
این هنر پیشه بکار هیچکس غرض دار



شرمیل تاگور و دهرمندو



بوده و کار های خود را خاموشانه بسوخت و رمانش انجام میدهند او مرد حلیم و برد بار بوده و عشق فراوانی بوظیفه معینه از خود نشان میدهند. اگر همبازی او تا وقت حاضر و یا غلطی های او در سن فلمبر داری تکرار شود هیچگونه عکس العمل از خود نشان نمی دهد و فقط خنده میکند .

نشی کپور برای همکاران خود بحیث یک دوست صمیمی مشهوره های مفید میدهد او در صحنه های سکسی و صحنه های رومانتیک حجابی شده غالباً رخساره هایش مانع شده دو شیوه ها کلگون میشود خلاصه برای این بازیگر جوان و محجوب کلیه ستارگان احترام بخصوصی قایل میباشند .

#### راجیشی گفته :

راجیشی گفته همه خطاب دکاکاه را میکند که من هم او را بهمین نام میخوانم او برای اجرای کار بوقت و زمان معین حاضر نمیشود از اینرو با طرز کار او در طول کار فلم هائی که با او همبازی بودم منم عادت کردم زیرادر دیگر فلمها بوقت معین بالای کار حاضر می شدم اما چون میدانستم که کاکا تاوقت میاید ازینرو با قبول اینکه کاکا سر وقت حاضر نمیشود منم وقت شناسی را ترك كردم اما اینكار فقط برای فلمهای کاکا بود پس کاکا برای نقش های محوله بسیار زحمت میکند و با دیگران نیز همکاری مینماید .

او بعد از ازدواج قدری متاثر مینماید برای اینکه فکر میکند ازدواج يك قسمت محبوبیت او را زایل خواهد کرد در حالیکه چنین نیست و اگر باشد باید این فورمول در مورد دلپس کمار بدیوانند دهر مندر و منو چکمار نیز صدق کند .

#### جای مگرچی :

این مرد بخاطر اینکه مربوط بفامیل مگرچی ها یعنی پرود یوسر ها و دائر کتر های نام دار است از خودراضی و خیلی هم مفروراست در فلم (دل اور محبت) با دلسردی و بصی میلی تمام نقش خود را ایفا میکرد و علت آن هم این بود که در آغاز میخواست نقش

این مرد بخاطر اینکه مربوط بفامیل مگرچی ها یعنی پرود یوسر ها و دائر کتر های نام دار است از خودراضی و خیلی هم مفروراست در فلم (دل اور محبت) با دلسردی و بصی میلی تمام نقش خود را ایفا میکرد و علت آن هم این بود که در آغاز میخواست نقش



شرملا تاگور در يك رست دیگر



#### شرملا تاگور وشوهرش

کسی که ابراز نظر نمیتوانست همانا کمره مین فلم بود چونکه در کمره هیچگونه سر رشته نداشت او در فلم همسایه با وصف صرف مساعی و تلاش های مذبو حانه اش باز هم موفقیتی بدست نیاورد و از آغاز تا انجام فلم حتی يك حرکتی به ستارگان نیا موخت و اگر هم یاد داشتی داشت صرف انتفاع نفسانی او را خالی میکرد.

#### دلیپ کهار :



نشی کپور وشرملا تاگور



# ازدوستان

## آزادی

ای موهبت دور زمان آزادی  
از بسکه مقام تو بلند آمده سر  
محصول نبرد دلم چوین هستی  
بر برق مانوشی از خون شهید  
شش جوزا و روز دیگر باتست  
دائم باشی تو بر فراز سرما  
زیباست اگر به جشن خود یاد کنیم  
«هادی» شب و روز خواند این گفته خوشی

وای لفت ممانز جهان آزادی  
الگنده بیایت آسمان آزادی  
ای آمده باتیرو کمان آزادی  
جاویدی نام کشتگان آزادی  
بیست و شش ماه سرطان آزادی  
چون چتر شکوه سایبان آزادی  
نام خوب و خوش «امان» آزادی  
دایم باشی و جاودان آزادی

کرچه شعر مذکور به مناسبت جشن آزادی کشور برای ما فرستاده شده بود بآنکه چون دیر رسید بخاطر تقدیر از نعمت آزادی درین شماره نشر نمودیم.

ما باز میکند که افکار آرام و احساسات خوش  
مجبور ند در برابر فشار اندوه از مغز بیرون  
آمده و جای خود را به آن بدهند .  
جیمز مورسل استاد علم تربیت در این  
باره میگوید: «نگرانی دولت کار دشوار و  
نمی آورد، بلکه در پایان آن ظاهر میشود. در  
آن موقع فکران بی اراده متوجه چیزهایی  
میشود که بسیار زننده و مغز شما چون موتی  
بدون باری است که بتندی پیش رفته و با  
تکان های خود دردم مشکته علاج نگرانی  
وراه جلو گیری از این دردم شکستن عصبی  
این است که مغز تان کاملاً اشغال شده باشد...»  
ادامه دارد

## پاسخها

از درود های گرم و پر شور تان خیلی  
متشکریم. امید است مجله ژوندون  
بتواند تا در زمره مشترکین  
همیشگی اش در آید به امید همکاریهای  
بیشتر شما .  
کابل- پیغله لیل (شعور) شعر  
انتخابی تان رسید. امید داریم ازین  
به بعد مطالب انتخابی غیر از شعر  
بفرستید .  
پروان- آقای محمد ندیر (زهیر)  
اشعار ارسالی تان رسید امید است  
در آینده مطالب شیرین و بامزه دیگر  
غیر از شعر بفرستید .  
کابل پیغله نریا عادل الیاس درگز  
فرهنگی امریکا: از سلامهای پراز لطف تان  
تشکر. خواستیم باشد که امین شما به یاس  
مبدل گردد. برای این سوء تقاضم مطلب ارسالی  
شماره در همین شماره دج نمودیم:  
آقای کریم شیون، شعر انتخابی  
تان را گرفتیم به امید همکاری همیشگی  
تان مطالب ارسالی اگر غیر از شعر  
باشد زودتر نشر خواهد شد.  
بخار- آقای عبدالرزاق نرس  
صحت عامه بخار، نامه تان رسید از  
سلام و احترامات مزید تان تشکر  
اندخوی- آقای عزیزالله (عزیز)  
متعلم صنف یازده لیسه ابو مسلم

آئین زندگی

بقیه از هفته گذشته

## چگونه قبل از

آنکه نگرانی

مار از پادر آورد

آنرا خورد

کنیم

پاستور عالم معروف از دانش دلا پرانوار

و کتابخانه یاد کرده است و بنظر شما عجیب  
میاید که آواشی در این دو مکان باشند اما علت  
آن اینست که در کتابخانه و آزما یسکا مشغول  
بقدری در خود مستغرق میشود که فرصت  
سnoیش و نگرانی برایش باقی نمی ماند. ازین  
رو محققین و اشخاصیکه مشغول بکار های  
آزمایشی هستند خیلی کم گرفتار اختلالات  
روحی و عصبی میگردد زیرا وقت اضافی برای  
این قبیل چیزها ندارند. شاید بنظر شما  
سنگین آید که اشتغال بکار موضوع ساده و  
معمولی است. و نمیتواند باعث انحراف فکر  
شده و نگرانی و دلبره را رفع کند در حالیکه  
این موضوع مربوط به یک قانون کلی و  
اساسی روانشنا سی بوده و از مدت ها پیش مورد  
تائید روانشناسان قرار گرفته است. طبق این  
قانون انسان هر قدر هم که روشن فکر باشد  
باز در یک لحظه نمیتواند نگرش را متوجه  
بیشتر از یک نوع احساس و نمی پذیرد. و درود  
یکی باعث خارج شدن دیگری است. مشغول  
ساختن و وادار کردن بکار راه ماله ایست که  
امروز روان شناسان در باره بیمارانی که نو تیک  
(عارضه روحی و عصبی) اجرا میکنند. این  
عمل تازگی نداشته و آنرا از خیلی پیش بکار  
میردند و معتقد بودند که کاروسر گرمی باعث  
شای این چنین هریضان بوده و سبب آرامش  
اعصاب تعریک شده آنها میگردد هر قدر روان  
شناس بشمار میگوید که اشتغال بکار یکی از بهترین  
دوای مسکن است که تا کنون برای اعصاب  
شناخته شده است.

برای بیشتر مامرد سبب است که در موقع  
کار و زمانی که با دیگران هستیم خود را سرگرم

## لا فرتن

یکی از شعرا ی قرن هفتم فرانسه که در  
سال ۱۶۲۱ دوشهر ساتو نیژی در یک خانواده  
که از طبقه متوسط فرانسوی بود پدیا آمده،  
لا فرتن است. لا فرتن که پدرش مامور  
جنگلداری در شهر غو دبود خودش دریکی  
تحصیل پرداخت.

وقتی ۲۷ سال داشت با دختر شانزده ساله  
زواج نمود. بعد از مدتی یعنی بعد از سپری  
شدن ده سال رشته این از دواج بهم خورد .  
لا فرتن در سی سالگی بنوشتن آغاز نمود  
اشعار زیبایی میسرود در همین موقع با طبقه  
اشراف فرانسه آشنای پیدا کرد که این آشنایی  
کلیک های زیادی به وضع او نمود اولین اثر  
شعری لا فرتن پارچه زیبایی بنام داستان  
هانت که خطاب به یک دوك سروه بود و  
در سال ۱۶۶۶ دومین قسمت اثر خویش را  
به نام داستان ها تکمیل نمود و نشر کرد دو  
سال بعد آن یعنی در ۱۶۶۸ اثر دیگری به  
نام داستان ها انتشار یافت و از آن بعد لا فرتن  
به حیث شاعر چیره است به جامعه ادبی  
فرانسه معرفی گردید. و به عضویت آکادیمی  
فرانسه نامزد شد. آثار این شاعر فرانسوی  
حتی امروز شهرت زیادی در جهان داشته و نامش  
را جاویدانی ساخته است. لا فرتن دو نوشتن  
انارش اکثراً تحت تاثیر عادت و رسوم و  
افکار شرقی می بود چنانچه اثر معروف او به  
نام افسانه هادادی خصوصیات زیاده تر شرقی  
بخصوص کلیله و دمنه بود که آن را در قالب  
شعر در آورده بود قسمت دیگر داستان های او  
تحت تاثیر نویسنده بزرگ و شاعر آن معروف  
اینا لوی قرار داشت.

لا فرتن نویسنده و شاعر خیلی محبوب  
عصرش بوده و علاوه از اینکه دارای چلات  
و پارچه هایش مهارت بزرگ ادبی به خرج  
میداد از نگاه مفکوره نیز خیلی انتباهی و اخلاقی  
بود او این نقده و انتباهات را که در اشعارش  
تجانبه بود از زبان حیوانات و پرندگان به  
خواننده بازگویی کرد. و از این لحاظ شهرت  
زیادی حاصل کرده بود.

فرستاده: لریا عادل الیاس از شوبای فرهنگ  
امریکا .



## تاریخهای برجسته جهان

سال ۱۷۸۴ :

درین سال پیتر گرین از بالتیموریک بالون را با کودکی به هوا بلند نمود و نخستین پرواز انسان رابه هوامعمولی ساخت .

سال ۱۷۸۵ :

درین سال مردی بنام جان فیچ از نیو جرسی امریکا نخستین کشتی بخاری را بکار انداخت و در سال ۱۷۸۶ و ۱۷۸۷ کشتی های وی در بین تر نیتون و فلا دلفیا رفت و آمد میکرد.

سال ۱۷۸۸ :

استراليا ( بنام هالیند جدید) از طرف برتانيا اشغال گردید.

سال ۱۷۸۹ :

دراثر رای گیری چارچ واشنگتن به حیث رئیس جمهور امریکا انتخاب گردید نتایج رای گیری چنین بود از جمله ۷۳ رای ۶۹ نفر که حاضر بودند به نفع او رای دادند ۴ نفر دیگر اصولا در مجلس رای دهی حاضر نشدند آدم معاون واشنگتن هم ۳۴ رای حاصل کرد و برنده شد. انقلاب بزرگ فرانسه بتاریخ ۲۰ چون آغاز یافت اعضای شورای عوام در محکمه تینس سو گند یاد کردند تا آنگاه که پادشاه یک قانون اساسی و معقول تساذ دست از محاربه بر ندارند بتاریخ ۱۴ جولای به باستیل حمله کردند و درین روز همسه مجوسان سیاسی رهانگردید بالاخره مردم قدرت را بدست گرفتند.



دست و بازوی اینان پیوسته در کار و در خدمت تولید و رفاهیت مردم است

سال ۱۷۹۵ :

اتحاد مملّت بین روسیه، اتریش و برتانیه روی کار آمد.

سال ۱۸۰۵ :

نابلیون که به حیث امپراطور فرانسه عرض اندام کرده بود بتاریخ ۱۷ اکتوبر اتریش را شکست داد امپراطوریت مذهبی رومن را منہلیم ساخت و برادران خود را پنام جوزف و لویی پادشاه ناپل و هالیند مقرر نمود لاردنیلسون لوائی بحری فرانسه را در کپی تارا فلیگر شکست داد و بتاریخ ۲۱ اکتوبر سیادت خویش را درین محاربه از دست داد.

سال ۱۸۰۶ :

نابلیون پروشیایی ها را بتاریخ ۱۴ اکتوبر ۱۸۰۶ شکست داد و سزار اسکندر اول را صلح را امضاء کرده برادر دیگر خود را پادشاه ساخت.

سال های ۱۸۰۸-۱۸۰۹ :

فرانسویان به امر نابلیون مادرید را اشغال کرده و بطرف روم حمله بردند نابلیون جوزف را به حیث پادشاه اسپانیا انتخاب نمود بعدا برنگال را نیز اشغال نموده جنگ با برتانیه را اعلام کرد.

سال ۱۸۱۰ :

نابلیون با ملکه ژوزفین ازدواج کرد مدتی با او بسربرد اما وقتی باشاهدختی از اتریش بنام ماریا لوتیزا برخورد چنان در عشق او اسیر شد که ژوزفین را به مالمیزون فرستاد و بالوتیزا ازدواج کرد بتاریخ ۲۰ مارچ ۱۸۱۱ نخستین فرزند آنها بدنیامد .

بتاریخ ۱۲ اپریل ۱۷۹۱ میرا بوقتل رسید در ۱۹ اگست ۱۷۹۲ معکبه انقلابی دایر شد و در ۱۷ سپتمبر همان سال جلسه ملی یز د می منعقد گردید دو نتیجه مذاکرات این جلسه بتاریخ ۲۲ سپتمبر جمهوریت فرانسه تاسیس و اعلام گردید.

در ۲۱ جنوری ۱۷۹۳ لویی شانزدهم را اعدام کردند پس از آن مجادله و جنگ های شدیدی ادامه یافت بتاریخ ۱۵ سپتمبر ۱۷۹۳ لویی هفده در مجلس جان سپرد و در ۸ جون ۱۷۹۵ صلح مجددا در فرانسه مستقر گردید انقلاب بزرگ پایان یافت بتاریخ ۲۴ دسمبر ۱۷۹۹ نابلیون به حیث اولین قنصل انتخاب گردید بعدا در اگست ۱۸۰۲ دوره قیادت او برای همیشه تثبیت گردید.



پیشه و رانیکه از پهلوی خدمت صادفانه بجامه و مردم مصدر خبر و عمل صالح میکنند عنصر سلیم و عضو مفید جامعه شناخته می شوند.



# قصه‌ای از غصه‌ها

سرگذشت واقعی

نهی و ترتیب از مریم محبوب

ناو قتی که سر ویس از جا تکان  
نخورده بود من هرگز متوجه  
اشخاص دیگری که با من همسفر  
بودند نشده بودم، او لتر از همه  
صدای مردی که دم در واژه پیشروی  
ایستاده بود مرا متوجه موقعیت  
وقیافه خود او ساخت، چیزی را  
میجوید و در همان حال صدا نمود:  
- يك دعای خیر...

لب های مسافران تکان خفیفی  
خورد، موتر به چپ و راست تکان  
میخورد و میخواست از سرك خاك  
آلود خود را به جاده اسفلت بكشد  
ورسپار کاپل شود.

من برای اجرای کار مهمی به مزار  
رفته بودم.

زمانیکه به بلخمری رسیدیم یکی  
دو ساعت موتر در آن جا توقف کرد  
برای رفع خستگی آلود واژه پیشروی  
موتر فرود آمدم از دنباله دختری فرود  
آمد با صورت گرد موهای موج  
وچشمان سیاه زافی که نگاه معصومی  
از آن می تراوید.

پیرهن سبید چین چین و آستین  
کوتاهی پوشیده بود. جلد تا ريك  
و تگش حاکی از آن بود که زیسر  
اشعه داغ آفتاب بزرگ شده و لسی  
این رنگ با آن چشم های زافی، لب  
های گوشت آلود بینی متناسب به  
چهره اش قیافه او را چنان پر کشش  
ساخته بود که بادیان او حالت  
بخصوص به من دست داد. خود را از  
سر راهش گروشه نمودم و او با احتیاط  
بدون اینکه به من نگاه کند معصومانه  
از کنارم رد شده اند کسی بعد زن  
صننی که شاید مادرش بود با بچه  
سبزه، چارده ساله ای به او  
پیوستند.

به خاطر تپشی که در دلم احساس کردم  
پیش خود شرمند بودم، گرمی  
مطبوعی بدنم را فرا گرفت بسا  
وجودیکه میکوشیدم از نگاه بسوی  
او بپزیم و غمان دلم را بدست  
هرزگی نسبارم، گاهی بدون اختیار

صفحه ۶۲

نگاهم بسوی او پرواز می نمود.

موتر دو باره براه افتاد، این بار  
درمیان موتر نگاه دقیق تری به  
مسافری انداختم ولی این نگاه بیشتر  
به خاطر او بود. چند ساعت از ظهر  
گذشته بود که یکاپل رسیدیم، دلم  
میخواست بدانم او به کجا می رود  
و در کجای کاپل منزل دارد. ولی هرگز  
بفکر تعقیب او نبودم. بکس های  
مسافران را از بام موتر فرود آورده  
بودند تگسی ها دور موتر سرویس  
را گرفته بودند، بکس همراه آن  
دختر به مشکل بکس را بلند می کرد  
تا نزدیک تگسی ببرد، پیش رفتیم  
و کمکی نمودم تا بکس را در تگسی  
بگذارد. زن پیر و آن دختر هم  
نزدیک آمدند. زن پیر با لحن محبت  
آمیزی گفت:

- تشکر بچیم!

هوش و حواسم متوجه دختر بود  
تا ببینم او در برابر من چه عکس العمل  
دارد. او همان نگاه معصومش را به من  
دوخت و بدون اینکه حرفی بزند  
به لوی مادرش در تگسی جا گرفت.  
من که در گوشه راه دور شدم  
تگسی را مشاهده می کردم که شیدم  
از نگاه او چیزی درک کنم... نگاهش  
قدری عادی بی تفاوت و آرام بود که  
نمی توانستم چیزی از آن استنباط  
کنم... بنظر آمد که حتی موقع  
دیدن من هم مرا ندیده است نگاهش  
فقط يك چیز را نشان میداد آن «هیچ»  
بود این اولین بار بود که با چنین  
نگاهی مواجه شده بودم، فکر می کردم  
«او» در خاطر باقی نخواهد ماند،  
مانند هر تصویری دیگری از صفحه  
ذهنم پاک خواهد شد من حتی  
برخورد های و سیع تر و نگاه های

خیلی پر معنی تر دختران را بعد از  
آنکه مدتی فرا می کشیدم، اما  
نمیدانستم چرا در برابر این دختر  
با آن نگاه هیچش اینقدر نا تسیر  
پذیر بودم. روز ها گذشتند و لی من  
همچنان اسیر نگاه هائی بودم که  
از آن «هیچ» تراویده بود.

شاید همین ابهام، همین گنگی  
نگاه او روح حساس و گنجکا و مرا  
تصرف کرده بود...؟

دست به خیالیا فی زدم و خواستم  
رمز نگاه های او را در یابم ولی به  
هر نتیجه ای که میرسیدم قانع  
نمیکرد، فقط يك چیز مسلم بود و آن  
این بود که در نگاهش «هیچ» بود.

حق داشتم تا راحت شوم، آخر  
هی نگاهی معنی ای دارد، در ساده  
ترین برخورد ها آدم با نگاه های  
مختلفی مواجه میشود و آشکار معنی  
نگاه را درک میکند.

هنوز یکماه از این جریان  
نه گذشته بود که باز هم او را دیدم  
من که در این مدت تلاش ذهنی  
فراوانی به خاطر درک معنی نگاه او به  
خرج داده بودم و جز «هیچ» نتیجه  
دیگری بدست نیاورده بودم  
نخواستم فرصت را از دست بدهم،  
نزدیکش رفتم بادل و جرات فراوان  
بدون اینکه موضوع درمیان باشد  
با وی در صحبت را گشودم.

- شما مرا به خاطر می آورید؟

- شما را...؟

- بلی



بعد اضافه نمودیم:

شما همسفر در راه مزار شریف  
بودید، لحظه ای مکث کرد، بعد لب  
هایش را بشکل جالبی جمع کرد  
و گفت:

- اوه بلی...

لحظه ای بعد طوری که معلوم میشد  
کار ضروری دارد از من خدا حافظی  
کرد و رفت دیدار دوباره تصویری  
او را در ذهنم رو شنتر ساخت از این  
که به حرفم گوش داد و بخصوص  
مرا بیاد آورد امیدواریم قوی تر شد  
و علاقه ام در برابرش دو چند شد.

وقتی او رفت گفتم:

اگر او هم را ضعیف باشد،  
با وی از دواج میکنم. و چه خوب  
است که از دواجم با عشق همراه است.  
باقدم های محکم راه خانه حمید را  
در پیش گرفتم. از کودکی عادت  
کرده بودم که هر رازی را او لتر از  
همه برای حمید بگویم. حمید از همان  
دوستان صمیمی ام بود که  
نمی توانستم حرفی را نا گفته به او  
در دلم نگه دارم. مخصوصا اینکه  
دوماه قبل حمید نامزد شده بود و مرا  
به ازدواج تشویق میکرد.

بعد از احوالگیری مختصری  
حمید مرا بدرون خانه برد گفتم:

بقیه در ۶۳

ژونون



## قصه‌ای از غصه

— می‌خواهم در بارهٔ موضوع مهمی  
همرايت كپ بزنم.  
خندید و گفت:  
— اکنون موضوع مهمی در خانهٔ ما  
مورد گفتگو ست بیا بین چه حال  
است.  
خلاصه عرو سی حمید سر بر اه  
بود. همه آما دگی برای شب‌عروسی  
میگرفتند.  
سه روز بعد از آن روز درجادهٔ  
عمومی صدای بگو شم رسید.  
— آغا...

سرم را بر گردانیدم نگاهم در نگاه  
دختری که روی گرد و چشمان‌زاغی  
داشت بر خورد کرد. او که متوجه  
بخت زدگی و دست و پا چکی من  
شده بود خندید و گفت:  
— بدون شك بازهم به من كمك  
ميكند.  
آنگاه بسته‌بی را نشان داد که  
در جابجا کردن به نکسی كمكش  
کنم.  
بعد از چند لحظه گفت:  
— آخر شما رامن می شناسم.  
استانرا میدانم. عکس‌های تا نرا،  
— عکس‌های من را؟  
و خندید و گفت:  
— اما شما دفعه‌های قبل که



رئيس تحرير: محمد ابراهيم عباسي  
مدیر مسئول عبدالکریم رو هینا  
معاون: پيغله راحله راسخ  
مبتم: علی محمد عثمان زاده  
تيلفون دفتر رئيس تحرير ۲۶۹۴۵  
تيلفون منزل رئيس تحرير ۲۲۹۵۹  
تيلفون دفتر مدير مسوول ۲۶۸۴۹  
تيلفون منزل مدير مسوول ۲۴۷۷۳  
تيلفون ارتباطي معاون ۱۰  
تيلفون منزل معاون ۴۰۷۶۰  
مدیریت توزیع ۲۳۸۳۴  
سوپرورد ۲۶۸۵۱  
آدرس: انصاری واپ  
وجه اشتراك:  
در داخل کشور ۵۰۰ افغانی  
در خارج کشور ۲۴ دالر  
قیمت يك شماره ۱۳- افغانی

مطبعة دولتي

دیدمتان نخواستید خود را به من  
معرفی کنید سرم گیج بود. اصلا  
ندانستم از آن لحظه بعد چه چیزی  
اتفاق افتاد.

آنروز هم گذشت. موضوع را  
برای حمید نقل کردم و ادامه دادم:  
— نمیدانی حمید او چقدر  
زیباست... چشمان سیاه را غی...  
ایروان کمان. و...  
حرفم را پرید و گفت:  
— با او ازدواج میکنی.  
— معلومدز... پس خیال میکنی  
ز تو عقب می‌مانم.

شب عرو سی حمید فرا رسید.  
من موظف شدم که یکی  
از خوشاوندان حمید را که  
آدم مستی بود با موتر به خانه‌اش  
برسانم... از فرار معلوم مرضش  
شدت یافته بود. موقع که برگشتم  
متوجه شدم که عروس و داماد را به  
سالون آورده‌اند و در جای مخصوص  
قرار گرفته‌اند. خود را فوری به  
عروس و داماد رساندم. در سه قدمی  
آن‌ها در جایم خشک شدم. عروس  
چشمان‌زاغی و روی گرد داشت  
بروی موهای سیاه و موافش تا ج  
سفیدی زده بودند. اندام سرپی  
رنگش در میان لباس سپید عروس  
زیبایی شگفت‌انگیزی به او داده بود.  
صدای حمید در آن حالت کیچی می  
شنیدم.

— نازی... کریم را شناختی  
بهترین دوست من... عکس‌هایش  
را که برایت نشان داده بودم... همه  
چیز تمام شد.

## دمیر منو تولنه

و بلانگذاری‌ها در مسیر آزادی‌همگانی  
مناسبات نوینی می‌تواند زنجیرهای  
فر توت گذشته را نابود سازد  
که در «خطاب مردم» علما تحلیل شده  
و کارهای اولیه واقدمات نخستین  
نیز راه اجرا را پیدا نموده و آن‌اینکه  
باتقسیم زمین‌های دولتی به فامیل  
شای بی‌زمین حتماً مناسبات جدیدی  
غیر از مناسبات قبلی حاکم بر زندگی  
مردم خواهد شد. این مناسبات جدید  
حتماً باید سازمان‌مربوطه خویش را  
در سطح سازمان‌های روستایی جامعه  
واشته باشد و تناسب مناسبات جدید  
باید در نظر گرفته شود که سازمان  
زنان جمهوری افغانستان نیز بسا  
همین هدف به فعالیت خواهد پرداخت.  
دمیر منو تولنه قرار زبان‌اساسنامه  
مصوبه حکومت جمهوری متناسب به  
احتیاجات زنان افغان فعالیت‌های  
آینده زنان را منظم خواهد نمود.  
به امید رسیدن به اهداف عالیه



خرادی وشبهه کادی روی چوپ از هنرهای قدیم دستی در کشور  
ماست

## سر انگشتان

فرا گیرند.

میرمن بیرم زن با احساس ژرف اندیشی  
کابل می‌رود و معصلین و محصولات که علاقه‌مند  
به صنعت قالین باشند ایشا ترا به هنر  
بافت قالین آشنا می‌سازد.  
میرمن بیرم هفته یک مرتبه به پوهتون  
و چیز فهم است و شش فرزند دارد وی در  
مورد تربیه، رسیدگی و مواظبت از فرزندانش  
چنین گفت:

با وجود مصروفیت‌های پی‌گیر میتوانم در  
امور منزل رسیدگی و نظارت نمایم و هم  
فرزندان خویش را مطابق اقتضات عصر و  
زمان تربیه و سرپرستی کنم و فرزندانم  
به هر حرفه و هنر که علاقه و دلچسپی دارند  
تأذیر امکان زمینه رشد استعدادشانرا مساعد  
میسازم که تا از طریق دست یافتن به وشته  
اختصاص خود بتوانند استعداد خویش را  
بیشتر تبارز دهند و خدمت مفید وارزنده به  
مردم جامعه و کشور خویش انجام دهند.  
فراهم شود و یقیناً زنان مبارز  
افغانستان با قبولی زحمات و اشکال

گوناگون مبارزه و وسیله‌های دست  
داشته درین راه موفق خواهند شد و  
جامعه آینده افغانستان، بدون  
تبعیض تعصب و ذره‌ای از بدبینی  
های زاده مناسبات کهنه گذشته‌ها  
نیرو توانای زنان و مردان این خطه  
باستانی متحداً آباد خواهد گردید.



با ابزار و وسایل ساده کار مشر و محصول زیبا عرضه میکند





والسلطان طبرستان  
ایماندین لودین کتابتون  
کتاب پر لیس، شہرہ